



RETRATO DE MISS H. por ALFREDO GEDDES

De la Galería de Londres.



LÁMPARAS



EDISON

:: En venta en las mejores Casas de Electricidad ::



PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN

EN LA CAPITAL	EN EL INTERIOR	EN EL EXTERIOR
Año . . . \$ 9.— m/n.	Año . . . \$ 11.— m/n.	Año . . . \$ oro 8.—
Semestre . . . 5.— "	Semestre . . . 6.— "	Semestre . . . 4.— "
Trimestre . . . 2.50 "	Trimestre . . . 3.— "	Trimestre . . . 2.— "
Núm. suelto . . . 0.20 "	Núm. suelto . . . 0.25 "	
" atrasado . . . 0.40 "	" atrasado . . . 0.50 "	

El importe de las suscripciones puede ser remitido a esta administración en giros postales, cheques, órdenes contra casas de comercio establecidas en ésta o estampillas de correo, bajo sobre certificado.

ANUNCIOS EN EL EXTERIOR.— Se aceptan anuncios de cualquier Agencia o Casa de publicidad de buena reputación.— No se acuerdan representaciones exclusivas. La Administración atiende todo pedido de ejemplares y tarifas

AGENTES PARA LA VENTA EN EL EXTERIOR:

Para evitar interrupciones en la recepción, conviene remitir la renovación de las suscripciones sin demora.

CHILE } Alfredo Sánchez A., Santa Mónica 2141
BOLIVIA } y Portal Edwards 2752. — Casilla 3536

URUGUAY.—G. Barbó y Vega, Piedras 398, Montevideo.
PARAGUAY.—R. D. Recalde, Av. Colón 185, Asunción.

Año XIV

Buenos Aires, 2 de Noviembre de 1917

Número 422



Elogio de la muerte

por José MUZILLI

¡apura de una vez, cómo lo renovaríamos en la eternidad!

El placer eterno sería el mayor de los dolores. Siempre (siempre llevado al infinito) ver, tocar, gustar, oír las mismas cosas! Con más razón que D'Annunzio podríamos exclamar entonces: "¡Oh, quién me diera algún sentido nuevo!"

Leopardi es ejemplo cabal de las angustias del tedio. Su sensación se reduce a la soledad, vasta y silenciosa. De ahí nace la fantasía del gallo enorme que horada un cielo trágicamente rojo con su canto fatal. De ahí nace la fantasía del pastor errante en la árida llanura de Asia. Tristeza de los hombres. Tristeza de las cosas. Tristitia rerum.

Nada encuentro más angustioso que contemplar un molino de viento, esa rueda que siempre gira en el vacío con sus brazos sucesivos que buscan castillos ilusorios... Ese eterno voltear en el aire... Comprendo entonces el trance de Quijano, trance reído por el escudero. Un molino de viento, y para más pena, puesto en una llanura rocosa y pelada, promueve, por simbólica simpatía, el fastidio de lo monótono. Comprendo entonces por qué el caballero enfermo de monotonía, que se hubiera curado de su divina demencia con viajar, haya roto su ilustre lanza contra un aspa inofensiva.

Cierto que el fastidio de lo monótono no es mal físico, sino metafísico. Castilla es tierra de místicos por su especial configuración, que predispone a la tristeza contemplativa.

En cambio, los poetas y filósofos de Grecia son claros, armoniosos y risueños, como la propia tierra que habitaron. Anacreonte nació en Teos, "país de las violetas", y vivió coronado de rosas. En verdad, su poesía trasciende a fragancia de violetas y de rosas. Menandro, que ha vivido bajo un cielo azul, produjo el "Elogio de la muerte precoz".

Es indudable que el ambiente determina el humor de nuestra filosofía. La vida, a través del frío escandinavo, no puede producir las concepciones optimistas a que predisponen los cielos azules, los días de sol. Quiero decir con ello que el pesimismo, que a mi entender sólo es fastidio de la vida—tedium vitae—resulta de la monotonía del paisaje, del ambiente, cuando no es producido por defectos fisiológicos que impiden la comprensión y el goce de la naturaleza, como en el caso de Leopardi, según Sergi.

Y así como el ambiente, influye el factor histórico. No es novedad decir que cada época tiene su filosofía, la cual, como se explica, está de acuerdo con las modalidades de aquélla, a fin de justificarla y afianzarla.

El helenismo no ha abandonado por cierto su clásica serenidad al simbolizar la muerte. La vida sonríe entre los sarcófagos coronados de rosas. Dario, en su "Coloquio de los Centauros", única poesía digna de la fama de ese poeta, abultada demasiado por la adulación constante,

plasma bien, por boca de Medón, la imagen helénica de la muerte.

"¡La Muerte! Yo la he visto. No es demaerada [y mustia, ni ase corva guadaña, ni tiene faz de angustia. Es semejante a Diana, casta y virgen como ella; en su rostro hay la gracia de la núbil doncella y lleva una guirnalda de rosas siderales. En su siniestra tiene verdes palmas triunfales, y en su diestra una copa con agua del olvido. A sus pies, como un perro, yace un amor dormido."

Yo hallo perfecta relación entre el simbolismo clásicamente armonioso de estos versos y la muerte de Sócrates. La teoría griega de la muerte es realizada por un gran filósofo. "Critón, debo un gallo a Esculapio; no os olvidéis de cumplir ese voto por mí." Y se entregó al sueño eterno, serenamente.

Si en la "ciudad de anchas calles", según Homero, y "coronada de violetas", según Aristófanes, la filosofía de la muerte fué tan amable, en Roma, a través de los versos de Horacio, adquirió un vago tinte de pesimismo. El cantor de la garganta mórbida de Lydia y del dulce vino que acalla las penas, se conduce del fin fatal de los seres. Y lo hace con exacta elegancia, que es elegancia suprema.

"Ay! La pálida Muerte entra lo mismo del pobre a las cabañas indefensas que a las altivas torres de los reyes... Goza, oh Sexto, la rápida existencia!..."

Fuó Horacio precursor del sentido igualitario de la muerte que campea en la Danza Macabra del Medio Evo. Los siervos se daban la mano con los príncipes y los cardenales en la ronda que los pareaba. Esta figura inspira a los poetas católicos, cuya poesía, dentro del habla castellana, culmina con Jorge Manrique. Tengo para mí que este excelso poeta ha definido en su "Elegía a la muerte del Maestre Don Rodrigo" acabadamente el sentido medioeval de la muerte.

"Nuestras vidas son los ríos que van a dar en la mar que es el morir; allí van los señorios derechos a se acabar y consumir.

Allí los ríos caudales, allí los otros medianos y más chicos; allegados son iguales los que viven por sus manos y los ricos."

Pero quien representa mejor el espíritu teológico del Medio Evo acerca de la muerte es el Dante. Toda su Comedia está saturada de alegoría fúnebre. Sus personajes son sombras que hablan. Del carácter teológico de este divino poeta nos ha hablado Boccaccio, el gran prosador, en su "Trattatello in laude di Dante". En la obra del Dante asume la muerte aspecto de juez implacable. Es una prolongación dolorosa, más dolorosa, de las penas y los vicios terrenales.

"Stavri Minós orribilmente e ringhia; esamina le colpe nell entrata, giudica e manda, secondo che avvinghia."

(Continúa en la siguiente página).

Ameghino preconiza la vida eterna. "No creo que la muerte deba ser siempre una consecuencia inevitable y fatal de la vida."

Como quiera que tal manifestación debemos tenerla en cuenta, por venir de hombre tan sabio y virtuoso, si bien halaga a la ciencia, que en la verdad cruda e implacable se ilustra, no puede menos que entristecer a los hombres.

La idea de la muerte aparece siempre espantosa porque las liturgias fúnebres la deformaron y envilecieron. De ébano, "negro como la muerte", según el decir, construimos las cajas donde guardamos los cuerpos inanimados. Esos mismos cuerpos, que debieran reanimarse, a plena gloria de sol, en la lozanía de los rosales en flor! Veíamos la materia yerta a la débil luz de los cirios. Buscamos la sombra para llorar. Vestimos de negro.

Y sin embargo, a pesar del miedo ancestral que produce a los hombres la idea de su fenecimiento, por seguro tengo que la certidumbre de una vida infinita crearía en su alma un espanto sobrehumano. Porque si hay algo que hace en cierto modo agradable la existencia, es precisamente la seguridad de su término.

El dolor, como bien dice France, es necesario. Sin el dolor no concebiríamos la felicidad. Y si el placer, en la propia vida relativa y breve, se agota como una copa pequeña cuyo contenido se

"Elogio de la muerte".—(Final)

Nadie evita ese dédalo sombrío, que haya sido pecador en la tierra. Los muertos del Dante prolongan sus pasiones infinitamente. Van cargados de culpas, Sísifos inconsolables, sin redención. Para ellos la muerte no es salvadora agua de olvido, sueño sin ensueño. Es maldición eterna y espantosa.

Los poetas teólogos han entenebrecido el concepto de la muerte. La han hecho temible, para refrenar la pasión y el vicio. Así la Eterna, "semejante a Diana, casta y virgen como ella", se ha trocado en esqueleto. Los huesos y la gaudiosa la simbolizan. "Imagen espantosa de la muerte", dice en un conocido soneto el poeta teólogo Lupercio Leonardo de Argensola.

Por elegancia espiritual y por acorde correspondencia con la naturaleza, se hace necesario crear una filosofía de la muerte que sea amable y placentera. Debemos entonces retornar al concepto griego de la muerte y constelar de rosas divinas los sarcófagos y hacer que esas rosas nutran su vitalidad en la materia yerta de nuestros muertos queridos. ¡Y cuán bello y consolador sería aspirar con el perfume de la flor algo del ser amado que ha nutrido "la suprema purificación de la planta"! Y he aquí que envidiaríamos la serenidad de los muertos nosotros que soportamos nuestra carga de pasiones y de penas.

Los cementerios son lugares tristes y lúgubres porque el terror que sentimos por nuestro fatal fincimiento crea una estética condigna. También el ciprés que, como bien dice Unamuno, es árbol alegre, ha sido trocado en ornamento fúnebre, el ciprés, viva orquesta de trinos!

Cierto que nada hay más feo que las pompas usuales con que velamos y acompañamos a su nicho la materia inanimada. Tales pompas atentan a la serenidad de la muerte, deforman su estética, que naturalmente es risueña y serena. Y luego, el mármol sin alma que pone su nota fría y barroca, y la literatura de estilo fúnebre...

¡Ah, cuán bello sería restaurar el culto helénico de los muertos, crear una filosofía amable de nuestro fincimiento como forma humana! Ega de Queiroz la ha concretado admirablemente. "Los muertos, dice, son felices. Mientras en las dolientes celebraciones de la iglesia,

al pie de los altares fúlgidos, delante de Jesús descarnado y sangriento, los tristes y simples rezan por sus muertos queridos, ellos andan dispersos en la gran naturaleza, por las florestas desgredadas, por las espesuras sonoras, por las fertilidades de la savia, por los surcos fecundos, por todas las verduras de acre olor... Su carne sufrió, palideció con los miedos, enflaqueció con las fiebres, arrecióse con los fríos; mas ahora anda, reposada y sana, por las frescas vegetaciones, por los frutos que se coloran, en la luz salvaje y vital del sol, en los átomos de la noche constelada y suave..."

Amemos la muerte en nombre de la vida. Ella nos evita el fastidio y hace más amable el minuto de placer que pasa. "Morir es consumir un acto de incalculable trascendencia", dice Francee. Aprendamos a bien morir. Tengo para mí que no debe haber mayor placer. Yo lo he aprendido de mi hermana, a quien acompañaba, mientras moría, allá, entre las sierras azules de Córdoba. ¡Con qué serenidad moría y cómo se notaba en sus ojos la alegría íntima de morir!

Sí, la muerte es bella, hermana mía. Que no traten los sabios de evistar el bien más placentero de la vida. Así como amamos las rosas de la primavera, amemos la muerte en nombre de la vida.

Dib. de Hohmann.

*** Para abono de plantas de salón y de invernadero, especialmente de hojas ornamentales, como palmeras, helechos, etc. Granda aconseja la fórmula siguiente: nitrato de sosa, 600 gramos; nitrato de potasa, 150; fosfato de potasa, 150; sulfato de magnesio, 100, o sea en total un kilogramo de materia fertilizante.

Las plantas que se cultivan en tiesto necesitan un verdadero reconstituyente: se empleará 10 gramos de la mezcla indicada, disueltos en un litro de agua, administrándose la dosis una vez al mes. Naturalmente, si la planta es robusta, se disminuirá proporcionalmente la dosis hasta llegar a un mínimo de 5 gramos.

Es preciso tener en cuenta que, especialmente en los primeros tiempos de su uso, deben emplearse estos abonos con gran prudencia, puesto que empleados con exceso podría perjudicarse gravemente a las plantas.

Si las plantas están enfermas y cloróticas será bueno añadir unos cristales de sulfato de hierro.

*** Para quitar la pintura de las manos frótense primeramente con grasa o tocino en abundancia, y lávense después con agua y jabón.

La MODA en el LUTO

El surtido más completo y variado en novedades y creaciones propias es el que tiene permanentemente a disposición de su numerosa clientela.

LA CASA "LOS LUTOS"

C. PELLEGRINI, 445
entre CORRIENTES y LAVALLE

Buenos Aires, U. T. 1873, Lib.

Entre sus especialidades se destacan, por lo novedosos, lo fino de la calidad y la modicidad de los precios sus

CHALES DE ETAMINA

forma de 5 puntas, a pesos 35, 30, 28, 23 y \$ 22.—

Lo más elegante en Sombreros, Tocas y Gorras de crespón, granadina y crêpe Georgette, a precios económicos.

ETAMINAS por metro, de pura lana, francesas, desde pesos 10.50 a. \$ 4.95

PIDAN MUESTRAS

INCREIBLE: Lo que nadie puede ofrecer hoy en Buenos Aires.

ETAMINA pura lana, en 180 centímetros de ancho, calidad superior, al increíble precio de \$ 8.— el metro. Soliciten muestras. Al pedir este artículo sírvanse presentar este aviso.

LOS VASTOS TALLERES de esta casa son los más modernos en la capital y ellos están atendidos por un personal completo de especialistas que dominan la moda del LUTO.

CRÉDITOS: Hacemos notar que acordamos créditos pagaderos en 10 mensualidades A LOS MISMOS PRECIOS Y CONDICIONES QUE AL CONTADO y que despachamos las solicitudes con la mayor rapidez y liberalidad.

CUPON

CASA LOS LUTOS—C. Pellegrini 445.

Sírvanse enviarme informes sobre sus ventas en 10 mensualidades.

Nombre

Dirección



Ligas Boston

LAS LIGAS MODELO PARA HOMBRES

Las Ligas "Boston" han conservado la delantera durante más de treinta años. Las usan en todas partes del mundo los caballeros de buen gusto.

Los estilos populares que muestran estos grabados, son muy cómodos en todas las estaciones del año.

PEDIDOS

POR MAYOR

ROBERTO GIESCHEN & Cía.

CANGALLO 1383 - Bs. Aires



Notas y comentarios de actualidad

2 de Noviembre

Adaptándonos a aquel concepto de Ruskin: "el respeto y amor a los muertos se les demuestra, no con grandes monumentos erigidos por nuestras propias manos, sino dejando en pie el monumento que ellos erigieron con su memoria", pensamos que no fuera menester tampoco la consagración de una fecha para extremar el homenaje del recuerdo de aquellos muertos que deben tenerlo permanente y solemne en nuestro corazón.

Hemos convenido, sin embargo, en que la tradición es una cosa muy respetable de que no podemos ni debemos despojarnos sin violentar nuestras efusiones espirituales; es una modalidad, un sentimiento que nos vincula a lo pasado como la ilusión y la esperanza nos vinculan al porvenir; y al vivir de este modo en la eternidad, sentimos necesidad moral de perpetuar y adaptarnos a todas las preocupaciones, a las prácticas y costumbres generadas por inducciones afectivas y sentimentales.

El día de los muertos reviste muy especialmente tal carácter. Ellos que, cuando no son alma de nuestra alma, sangre de nuestra sangre, son siempre despojos de la especie, perdidos en el acervo común de la materia; pero que, individualizados en la ficción retrospectiva, viven en las reservas de la mente y en las ternezas rememorativas del corazón, son acreedores a estas apoteosis anuales conmemorativas.

Propia, muy propia es la consagración de un día, perpetuado por la tradición cristiana, a los seres de ultratumba; tanto más que ellos, al congratularse de la apoteosis, no suelen, a diferencia de otras entidades, molestarnos a los vivos en su día, con impertinentes alcancías, ni con la imposición interesada de divisas que no sean las del noble y dulce consuelo que nos reporta el recuerdo que les tributamos en esta fecha.

El niño de la barba

Algunos optimistas de esos que no ven más allá de las apariencias, suponían que la civilización había bor-

rrado en el alma de las multitudes todos los defectos atávicos. Suponían que el aumento de la cultura, la difusión de ésta, debido a la mayor circulación de las ideas transportadas de conciencia en conciencia por el vehículo del libro y particularmente por la prensa, había devastado el poder de credulidad tan fecundo en trascendentes errores. Los que así pensaban—mejor, así piensan—son víctimas del mismo defecto que suponían desaparecido. El pueblo sigue siendo igualmente crédulo aunque su credulidad haya sido derivada, algunas veces, hacia cauces distintos de los que recorría en días pretéritos.

El vulgo, que por que tiene cuatro nociones de la ideología de nuestros tiempos llega a poner en duda la existencia de cosas fundamentales en el espíritu de la humanidad, se muestra fácil, sin embargo, para abrir de par en par las puertas de su entendimiento a las mayores patrañas, tal como lo hacía en los tiempos lejanos en que la cultura era patrimonio de unos pocos.

En efecto, hace algunos días, quizás unos sujetos de buen humor, hermanos de aquel que concibió la idea de especular con la imbecilidad colectiva anunciando polvos para fabricar sardinas, echaron a rodar la especie de la aparición de un monstruo, al cual la fantasía popular fué adornando con distintas y excepcionales características a medida que la noticia iba de boca en boca. La especie fabulosa llegó a asumir proporciones ridículas que ponen de manifiesto el poder de la ignorancia y la inconsistencia de la aparente cultura de las democracias modernas.

Es triste reconocerlo, pero el pueblo sigue siendo con ligeras diferencias superficiales, epidémicas, el mismo puzgado de siempre, empeorado ahora, porque dándole hogaño de muy moderno y muy culto, se permite poner en duda una cosa

axiomática, cualquier hecho básicamente verdadero, sin perjuicio de creer que hay burros que vuelan.

Aquí hace falta un hombre

Es un caso harto frecuente que se hace notar en oportunidades sonadas la resistencia que suele oponerse por parte de las personas designadas para comisiones investigadoras encargadas de analizar actos censurables, inspeccionar reparticiones sobre las que hayan recaído sospechas o denuncias que reclamen tales medidas. Es muy cómodo renunciar a funciones que, por hacer necesarios procedimientos de rectitud y severidad, pueden resultar enojosas y comprometidas; y, por otra parte, las personas que así proceden, relevándose de compromisos en que los pone su designación, van

ganando aparentemente en la disculpa un buen concepto, pues suele entenderse que renuncian por modestia, por exceso de susceptibilidad, prudencia o discreción propia de hombres comedidos que no quieren cargar con la responsabilidad de sanciones que han de perjudicar a terceros.

Nosotros, en esta impertinente manía de andar muchas veces en desacuerdo con prejuicios y apreciaciones vulgarmente convenidas, consideramos la cosa bajo un punto de vista diverso y creemos que los ciudadanos que se resisten a aceptar comisiones tan delicadas, lo hacen generalmente pensando más o menos de esta suerte: "Este encargo con que se pretende hacerme un honor y darme una prueba de confianza, trae consigo aparejada la ingrata inminencia del descubrimiento de delitos o hechos desdorados y como consecuencia, la necesidad de hacer justicia comprometiendo personas y deslindando responsabilidades para restablecer funciones honestas y legales; y esto, francamente, es muy desagradable y fastidioso para los que sabemos que la mejor manera de ir viviendo la vida es teniéndole siempre encendida una vela a Dios y otra al diablo."

Decididamente; se hace menester, cuando se necesitan encomendar funciones semejantes a personas rectas e íntegras, poner un cartelito en las plazas públicas o un aviso en los diarios, que diga: "Hace falta un hombre que sienta orgullo y pundonor en realizar una labor depuradora y honesta, que no se amilane ante compromisos de conciencia y que tenga el concepto de que la misión de contribuir al restablecimiento del orden y la justicia es un deber social que no puede eludirlo ningún ciudadano sin aparecer transigiendo con las culpas y vicios que hacen necesaria la intervención reparadora acordada".

Motivo poemático

por Tirso LORENZO



I

Rendida al febril empeño de misteriosos resabios, tenaz aluvión de agravios hizo de su alma dueño.

Y en la inquietud de su ceño, y en el rigor de sus labios, hubieron de hallar los sabios síntomas del mal de ensueño.

Mas no hubo fe en el pronóstico de tan complejo diagnóstico, pues, por diversos comentarios, vió un psicólogo nostalgias donde vió un doctor neuralgias y un cura... remordimientos.

II

En vano la ciencia espera y por explicar se agita la congoja que gravita en la sombra de su ojera, desde el día en que se viera entre sus manos, marchita, la perversa margarita que traicionó su quimera.

"¿Me quiere?... ¿no?...?" La fatal delación sentimental dió la clave de su mal; que, cuando en amor se obstina, es empresa peregrina ponerle al alma sordina.

Bibliografía

"Ideas", órgano del Ateneo de estudiantes universitarios. El número correspondiente al mes de septiembre contiene un notable sumario con trabajos literarios de José M. Monner Sans, Ernesto M. Aráoz, Arturo de la Motta, Adolfo Korn Villafañe, Valentín Méndez Calzada, José Gabriel y otros.

"Censo escolar de la Capital".—El Consejo nacional de educación ha publicado en un folleto el censo escolar de la capital, levantado el 24 de marzo del corriente año, cuyos resultados generales fueron dados oportunamente a conocer por la prensa diaria.

"Almafuerte", por Félix Esteban Cichero. Estudio crítico sobre la vida y obras del eminente vate argentino.

"Celulosa argentina", para la fabricación de papeles y cartones. El señor Arturo M. Alcántara nos ha remitido un muestrario, prolijamente catalogado, de estos productos de la nueva industria nacional, que se exhiben en la Exposición industrial patrocinada por el ministro respectivo.

"Nuevas orientaciones para la juventud argentina", por Federico E. Remondeau. Es ésta una interesante obra destinada al fomento de la enseñanza de las industrias, artes y oficios en la América latina.

"La Escuela Nocturna", órgano de la asociación Magisterio Nocturno. Esta publicación se halla consagrada a la defensa de los intereses profesionales del gremio, conteniendo al propio tiempo toda la información oficial que con el mismo se relaciona.

"Del pasado y del presente", por Américo Latino. Es un volumen en que este escritor reunió algunos de sus artículos periodísticos que tienen como principal mérito el de la fluidez, condición indispensable de la prosa destinada al comentario cotidiano.

"Páginas", revista de los alumnos del Colegio Internacional de Olivos, número 17. Esta interesante publicación, que cuenta ya con algunos años de existencia, trae en el número que tenemos a la vista un ameno material literario y otras informaciones en que se pone de manifiesto la curiosa organización del establecimiento educacional en que la revista se edita.

Música.—"Ojos tristes", vals sentimental para piano, por Juan R. Balozzi.

"Montecato", tango característico, para piano, por N. J. López.

"Aurea", gavota de estilo elegante, original de la niña Ofelia L. Nalera.

Otras publicaciones.—"La Voz de los Colonos", semanario de información de las colonias rosarinas; Revista de la Asociación Wagneriana "Buenos Aires", número 7; "Nueva Era", revista socialista argentina, número 41; "Algo de todo", revista literaria de Habana; "El Mensajero", revista ecuatoriana de información comercial; "El Estanciero", revista uruguaya, número correspondiente al corriente mes; "La voz de los colonos"; "Nueva Era", de esta capital; "El Peñeca", revista chilena, para niños.

La caricatura y la guerra



EL FRENTE RUSO



OTRA VEZ LA OFENSIVA INGLESA

EL KAISER EN EL PARAISO



—¡Vaya, señores Kerensky y Korniloff, haya paz... separada!
(Blanco y Negro, Madrid).



Cómo supone Guillermo II que entrará en el cielo.
(Life, Nueva York).

LOS "EMBOSCADOS" EN FRANCIA



—¡Pobre! ¡Una herida en la frente!... ¿Y viene usted de muy lejos?
—Del tennis, señora...
(Le Rire, Paris).



—¡A la una! ¡A las dos! ¡A las tres!
(Blanco y Negro, Madrid).

"LA ESMERALDA"

ESMERALDA esq. CORRIENTES — U. Telef. 862. Avenida
Fundada en el año 1800

Alhajas finas a mitad de precio de las
otras joyerías

2688 — PRENDEDOR pendentif platino, 1 perla, 98 brillantes y zafiros cabré, pe. 3100.—

2691 — PRENDEDOR pendentif platino, 1 perla, 112 brillantes y rubis cabré, pe. 2600.—

6511 — CRUZ platino y oro 18 kilates, 1 brillante, 4 perlas, 18 diamantes. \$ 60.—

6510 — CRUZ platino y oro 18 kilates, 2 brillantes, 8 perlas, 10 diamantes, pe. 65.—

3781 — PULSERA reloj, oro 18 kilates, cinta moiré áncora fina. \$ 115.—

3782 — PULSERA reloj, oro 18 kilates, cinta moiré áncora fina. \$ 150.—

3774 — PULSERA reloj, oro 18 kilates, cinta moiré áncora fina. \$ 110.—

6509 — CRUZ platino y oro 18 kilates, 1 brillante, 4 perlas, 20 diamantes, pe. 70.—

NOTA. — Periódicamente daremos a conocer, por intermedio de esta Revista, a nuestros clientes del interior, parte de nuestras existencias para que puedan hacer sus compras con mayor comodidad y confianza. Las alhajas publicadas son de tamaño natural y las piedras de primera calidad, montadas en oro 18k. y puro platino. Al efectuar su pedido sírvase citar el número de orden. La alhaja que Vd. compre y no resulte de su agrado puede ser cambiada por otra.

Me pregunta una niña si "es bien que concurra a la calle Florida en las horas de la tarde".

Derechamente y sin rodeos inútiles le contesto que no; la calle Florida a esas horas, en que abundan los peatones de toda laya, desde el guarango provocativo hasta el meloso, cualquiera persona de nuestro sexo que se aprecie, no debe transitar por esa vía. Van a ella a esas horas, las que prefieren escuchar cosas no siempre espirituales y sin excepción torpes. Basta verlas reír ante el piropeo, para comprender que lo provocan.

Prudente, es, pues, niña que me escribes, que a tales horas, si tienes deseos de caminar, tomes a lo largo de la Avenida Alvear, Callao, Santa Fe o cualquier otra donde no abundan tanto los tenientes que se creen conquistadores y los civiles que se creen irresistibles.

Y como es difícil que todo lo que en esa calle ocurre a las horas mencionadas se conozca, voy a contar un episodio. Quiero, si, ante todo, mencionar que la calle Florida tiene dos aspectos absolutamente distintos. El de la mañana no tiene el más remoto punto de contacto con el de la tarde; ni las gentes son iguales, ni las personas del bello sexo que pasean en las horas del sol, son las que concurren luego al acecho de una mirada, de un "flirt", etc.

Sucedió el otro día una escena que evidenció la cultura de aquella parte de la población que pasea sus ocios después de una jornada más o menos laboriosa en la tienda o en el empleo público.

Soplaba un fuerte viento y con esta bendita moda de las faldas anchas (tan anchas como cortas) cada esquina era una verdadera encrucijada. Allí se había ubicado un lote de zánganos chicos y grandes, que esperaban el paso de las damas, y cuando la racha ponía en difícil trance a las transeúntes, estallaba una risa general, cuya poligona variedad de tonos le asemejaba a un coro de canes, en actitud de aullar a la luna.

"La Nación" habló claro al día siguiente, y cargando la tinta con algunos epítetos apropiados a las circunstancias, les dijo a esos individuos de una hasta ciento. Pero omitió, posiblemente por un exceso de galantería, el decir que las damas no ignoraban la existencia de aquel brete, y a pesar de conocer el riesgo, porque el ejemplo de las que caminaban delante lo ofrecían ampliamente, llegaban a cruzar la zona de peligro y... concluían por reír también.

No hubiera esto ocurrido a mediodía de seguro, hora en que "Florida la bien nombrada"—como diría Gómez Carrillo,—se encuentra adornada con las siluetas más distinguidas y elegantes de nuestros salones.

Volviendo a mi cuento... aquella tarde del pampero acortó a pasar un joven que, al efecto de distinguirlo debidamente, diré que no es teniente, ni empleado, vale decir, que sólo por casualidad se encontró en aquel sitio a tales horas.

En presencia de lo que estaba sucediendo y como se apercibiera que una señora acompañada de su hija, estaba siendo objeto de los peores agravios, saltó sobre el grupo obedeciendo a una reacción natural y comenzó a repartir puñetazos con tanta celeridad que en pocos segundos quedaron varios en el campo, entre ellos, un teniente, que en ese momento era, según se supo después, un tranquilo espectador.

Como digo, entre los caídos, figuró este oficial, que sin más ni más, sacó a relucir su tarjeta, con lo que quería significar que aquello terminaría en el terreno del honor. Pero llegó un agente y el joven repartidor, el teniente, diez contusos y otros tantos testigos, pasaron a la comisaría.

Allí mediaron las aclaraciones, pero el lance había de seguir su curso; no podía aquello quedar así, y como en el viejo cuento, fácil era prever

Eclos de sociedad

por Mamá JUSTA

que habría de hincharse. Militares y marinos, de dos en dos, fueron los encargados de la tramitación de un duelo que terminó en un acta, en que el joven repartidor lamentaba lo ocurrido, mientras el otro seguía aplicándose fomentos en los ojos, cuyo color "ámbar pálido", comprobaba la existencia de puños convincentes...

Tal es, ingenua niña, un episodio de las tardes de Florida; no se arriesgue por esa calle tu gentil figura y prefiera la encantadora soledad de las otras, donde estarás más a tus anchas, sin exponerte a la mofa y lo que es peor, a resultar protagonista de un incidente que termina en la comisaría!

Han vuelto a adoptarse los "dinners-dansants", que el año anterior tuvieron un momento de auge en los hoteles a la moda. En esta semana se han repetido las originales escenas de aquellas parejas que entre un "filet de pejerrey" y un plato de espárragos, salían por ahí haciendo cabriolas, y poniendo en fuga a los mozos, cuyas fuentes corrían riesgo eminente.

Un amante de la danza, joven diplomático español, de paso entre nosotros, ha sido uno de los que en estos últimos días ha puesto con mayor entusiasmo en práctica aquella fea costumbre, tan perjudicial para las digestiones tranquilas, aunque no para la salud del espíritu, ya que el diplomático, que viene destinado a un país vecino, se sintiera a los pocos días encontrarse, muy a "son aise", con un "flirt" en extremo entusiasta que puede determinar para el país que representa, la pérdida de un futuro plenipotenciario, desde que el aspirante está dispuesto a llevar adelante su negociación y aun a renunciar a la carrera y quedarse para siempre entre nosotros. De todos estos males son capaces los "dinners-dansants". Porque se ha de convenir conmigo en que es per-



judicial que por unos ojos lindos y por unas vueltas de "fox-trot" dadas con gracia, un joven incurra en el desliz de abandonar la perspectiva que le brinda un horizonte envidiable...

Una dama cuyo espíritu ingenioso ha tenido diversas exteriorizaciones de su valer, ha puesto advertirse en el detalle que más abajo consigno.

Está de luto la buena señora y, naturalmente, se opia. No puede salir a ninguna parte, porque se expone a que se comente en los círculos mundanos su carencia de sentimientos, aunque en justicia, al violar la costumbre, haría alarde de poseerlos bien sinceros en grado máximo.

Es el caso que sin saber que hacer, condenadas sus amigas al encierro por la misma causa, decidió reunir las a todas, invitándolas a la hora del "bridge". Cada una suponía que al ser invitada, la dama de la iniciativa, tendría muy en cuenta su situación y se limitaría a ser la única concurrente. Pensando todas de la misma manera, se reunieron la otra tarde treinta de ellas que vestían riguroso luto y que no "salen a ningún lado"—como se dice por regla general.—Naturalmente, todas tuvieron gran placer en hallarse reunidas y poder charlar de tantos y tantos asuntos que de tiempo atrás tenían interés en comentar.

Siendo las damas y niñas enlutadas, las más directamente interesadas en que no llegara la noticia hasta la crónica social, guardaron un increíble silencio, y las tenidas se repitieron al punto tal que pueden darse por definitivamente incorporadas a los hábitos mundanos.

La iniciativa ha encontrado ambiente propicio y no podía ser de otro modo. Mientras se han modificado fundamentales prejuicios, éste que se refiere al término estricto de un luto reglamentado ha permanecido inmutable. La gentil dama ha logrado, sin atentar contra costumbres, encontrar una encantadora manera de violarlas...

Son conocidos ya los detalles del drama en que fuera protagonista la bella dama chilena Blanca Errázuriz, que en un momento de ira, al saber que le había sido arrebatado su hijo, por su esposo, con quien estaba divorciada, dió muerte a éste de cinco tiros de revólver.

Blanquita,—como se le llama cariñosamente en la sociedad de su país,—va a ser juzgada por las autoridades de los Estados Unidos, y, en presencia de ello, sus buenas amigas, que no la olvidan a través de todas las vicisitudes, han dirigido a las damas de New York el hermoso telegrama que transcribo:

"En nombre de numerosas mujeres de este país, nos dirigimos a nuestras hermanas de los Estados Unidos, que gozan con mayor amplitud de los derechos de asociación y son más escuchadas por su pueblo, para pedirles el amparo y el perdón para la señora Blanca Errázuriz de Saulles, que ha purgado con terribles horas de angustia la ofuscación de su mente y queda entregada a la piedad de los hombres y al sentimiento compasivo de las madres de ese gran pueblo.

"Confiamos a ustedes la defensa de esa mujer y pedimos que se satisfaga el supremo anhelo de una madre desgraciada, dejando que vuelva a su regazo, ya para siempre adolorido, a su hijo, que será el único consuelo y el verdadero juez de su pasado."

*** Si el horno no da calor a los manjares, se desparrama en el fondo un buen puñado de azúcar, y la falta queda corregida.

*** Metal argentino.—Se emplea para cubiertos, teteras, etc., y se compone de 85,5 partes de estaño y 14,5 de antimonio.

*** Las toallas deben secarse perfectamente antes de guardarlas, porque si no están bien aireadas y conservan humedad pueden criar una especie de moho.

La vida social. por LANTERI



RECEPCION DIPLOMATICA.—S. E. el ministro plenipotenciario de la República de Trampagualpa, dió ayer una brillantísima recepción con motivo del 1148º aniversario de la independencia trampagualpense. Asistieron todos los representantes diplomáticos de las repúblicas centroafricanas. Con tal motivo renováronse las muestras de confraternidad y desaparecieron—como siempre—casi todas las cucharitas de plata. Las damas se opieron diplomáticamente.

El destino

por José M. BRAÑA



Teje una araña gigante
en un telar de ilusión,
la postrimera emoción
de mi vida agonizante.
Mi vista sigue anhelante
su gran empeño en urdir,
y al mirarla concebir
en mi dolor la imago,
¡la fría mano del Destino
escribiendo el porvenir!

Es infatigable obrera
la negra araña que escribe
el porvenir del que vive
una vida de quimera,
del que en la loca carrera
de la fugaz juventud
perdió sus horas mejores,
y obtuvo en premio las flores
de la fría ingratitud...

Yo soy el que en sus memorias
puso un sello inexpugnable,
un luchador incansable
despojado de sus glorias;
sobre un campo de victorias
mi planta hizo florecer
un amor que llegó a ser
la razón de mi existencia;
¡amor que fué indiferencia
porque nunca fué placer!

Y mientras en mi dolor
que es más hondo cada día,
miro a la araña sombría
entregada a su labor,
presa de acerba pavor
espera mi alma aguerrida
a que la araña homicida,
negra, implacable, fatal,
¡le ponga el punto final
a la historia de mi vida!

¿Por que vendemos tan barato?



Porque el inmenso stock de mercaderías que se renueva constantemente en nuestras estanterías y depósitos **nos llegan directamente** de las principales fábricas europeas y **directamente** las entregamos al público.

911 cajones de mercaderías

han entrado en los últimos 10 meses en nuestros departamentos!

Estos datos dan al público la absoluta certeza de que en ninguna otra parte hallará surtido tan completo, variedad tan notable, ni precios tan reducidos como en el

GRAN BAZAR PEDRO BIGNOLI

C. PELLEGRINI, 300
ESQ. SARMIENTO
BUENOS AIRES

Gran fábrica y composturas de Paraguas, Bastones, Sombrillas y Abanicos

Exposición permanente de
ARTICULOS para REGALOS

Soliciten Catálogo Gratis

JOSÉ ALEJANDRO LABORDE

DESPACHADOR DE ADUANA

ESCRITORIO: SARMIENTO 1081

Cas. Teléfonos 811, 820, 821
Calle Teléfonos 15, 16, 17

Buenos Aires octubre 22 de 1917

El que suscribe, José Alejandro Laborde, inscripto con el número diez en el libro de Registros de Despachantes de Aduana de la Capital, CERTIFICA:
Que las mercaderías que á continuación se detallan, fueron despachadas por cuenta y órden del Señor PEDRO BIGNOLI y todas ellas entregadas en su casa de comercio de la calle Carlos Pellegrini 300 esquina Sarmiento.

Vapores	Llegada	Marca	Cantidad
Highland Laddie	11-12-917	P B A	2 cajones
A.L. Treville	23-12-917	P B	1 cajon
Toscona	27-12-917	P B	70 cajones
Sequana	3-1-917	P B	1 cajon
Garibaldi	20-1-917	P B	17 cajones
Arna	10-1-917	P B	55 cajones
Indiana	6-1-917	P B	14 cajones
Honorias	1-2-917	P B / S O	17 cajones
Byron	12-2-917	P B / S O	9 cajones
Crofton Hall	8-2-917	P B	8 cajones
Ravenna	28-1-917	P B O P	35 cajones
Liger	19-3-917	P B	2 cajones
Principe de Udine	25-2-917	P B	27 cajones
Ceylan	10-3-917	P B	1 cajon
Medina	14-2-917	P B	12 cajones
Toscona	24-3-917	P B	20 cajones
American	15-3-917	P B / S O	10 cajones
Nachos	25-3-917	P B P	3 cajones
Desadq	20-3-917	P B	23 cajones
Sequana	20-4-917	P B	1 cajon
Demorara	8-5-917	P B	8 cajones
Regina di Italia	13-5-917	P B	127 cajones
Bjornejord	18-5-917	P B / S O	8 cajones
Vauban	23-5-917	P B	1 cajon
Indiana	12-6-917	P B	12 cajones
Garibaldi	31-6-917	P B	38 cajones
Christian Bore	20-6-917	P B	31 cajones
El Uruguayo	23-6-917	P B	16 cajones
Toscona	7-7-917	P B	10 cajones
Ocarana	7-7-917	P B	1 cajon
Liger	14-6-917	P B	3 cajones
La Negra	19-7-917	P B	11 cajones
Verdi	6-7-917	P B P	12 cajones
Moliere	23-7-917	P B	11 cajones
Regina di Italia	20-8-917	P B C R M	9 cajones
Leytrin	5-9-917	P B	7 cajones
Tomaseo de Savoia	25-7-917	P B	60 cajones
La Rosarina	20-9-917	P B	7 cajones
Regina di Italia	20-8-917	P B	70 cajones
Natal	11-9-917	P B	2 cajones
Tricolor	14-9-917	P B / S O	5 cajones
Salmeo	5-9-917	P B	1 cajon
Principe di Udine	16-9-917	P B / P B	16 cajones
Darro	18-9-917	P B	15 cajones
Bessengen	30-9-917	P B P	6 cajones
Liger	24-9-917	P B	2 cajones
Reina V. Eugenia	24-9-917	P B	6 cajones
Principe di Udine	18-9-917	P B	7 cajones
Toscona	21-9-917	P B	6 cajones
Vasari	10-10-917	P B / S O	4 cajones
Vasari	10-10-917	P B P	21 cajones
Amiral Troude	18-10-917	P B	1 cajon

Forman un total de (911) novecientos once cajones conteniendo abanicos, carteras, portamonedas, bolitas de mano para señoras, cofrecitos, juegos de toilet, paraguas, sombrillas, bastones, artículos de metal plateado y orfebrería, libros de mesa, figuras y adornos de mármol, de terra-cotta, de mayólica y objetos diversos de fantasía para regalos.

J. A. Laborde

Con permiso...

por Javier DE VIANA

La presencia de mi firma en esta casa ha de sorprender y alarmar a muchos, dado que mi musa gaucha, familiar en galpones y enramadas, no frecuenta las estancias aristocráticas.

Al penetrar en los salones exquisitamente ahajados de "El Hogar", lógico es que se presente cohibida y zurda, cual pobre zagala que en materia de tapices sólo conoce el gramillal de los prados, y en tocante a parlas, únicamente expresar sus sentimientos con frases sencillas y claras como el agua del manantial.

Humilde y desmañada es la musa mía; pájaro selvático que ama por igual la rama espinosa del tala que la abriga y el blanco racimo de flores de sarandí que aroma sus endechas, poco sabe de refinamientos cortesanos.

Recelosa, como todos los humildes altivos, mi musa gaucha tiene habitualmente el gesto adusto y la voz agria de las aves hurañas que anidan en la umbría y conquistan el sustento a fuerza de garra y pico; sabe también de ternezas y de aterciopeladas suavidades sentimentales.

Mi musa gaucha, domadora de potros, es también, buena o mala, domadora de frases.

Mi musa gaucha, que sabe construir un rancho, por instinto, como el hornero su palacio de barro y su cestillo de cerdas el colibrí, trenza lazos y trenza ideas; y a las veces cubre sus espaldas con una piel de puma, y en ocasiones se envuelve en un poncho tejido con sedas de camalote y clavel del aire.

No ignora mi ignorante musa gaucha la escasa estimación de que disfruta en los discretos refugios de nuestra actual aristocracia.

Y aun cuando choque la confesión, me explico y justifico la malquerencia.

¿Cómo la venf...

De una bohemia repulsiva. No cual los bohemios, perfumados de arte y de amor que, pintara Mürger, sino como las vírgenes repugnantes de las caravanas zingaras, en quienes la suciedad forma una capa impermeable que impide la expansión de los perfumes de la piel, del corazón y del cerebro.



Pingajosa y mal pergeñada; torpe y descomedida en su lenguaje; desconocedora de todos los refinamientos creados por la civilización contemporánea; instintiva, adusta, brutal y con frecuencia obscena, ama al modo de las fieras, a mordisco y zarpazo, y es, en sus cariños, voluble, tornadiza y desleal.

Indolente por naturaleza, sólo ejercita sus energías, también al par de las fieras, en la lucha y en el juego y encuentra su mayor placer en el letargo de las largas siestas digestivas.

Y por encima de todo eso, es simple, trivial y monótona; pecados imperdonables en esta época

de complicaciones sentimentales, de intensidades emotivas y de vertiginosa ideación.

Os reconozco gobra de motivos para haberos formado tan mala opinión y haber concebido tan fea imagen de la musa gaucha.

¡La han calumniado tanto, a la pobrecita!
¡Tantos malandrines la han escarnecido!

¡Tantas mujerzuelas arrabaleras han usurpado su personalidad, exhibiéndola soez y lasciva, en groseras bacanales en los antros infectos de la ralea del suburbio!...

Gastando afeites y oliendo a salsas y alcoholes de fígón; pendenciera, zafada y deshonestas; holgazana, ratera, cobarde y asesina; alma de cieno, albergue de las más ruines alimañas ¡cuán lejos está esa musa arrabalesca de la musa gaucha, la paisanita fresca y pura, perfumada de trébol, noble, leal y proba, activa como un viejo hidalgo de Castilla, y a todo ello unido, laboriosa y productora como la abeja!...

A mí me repugna, quizá más que a vosotros esa despreciable mujerzuela con que han caricaturado y cubierto de oprobio a mi linda paisanita.

Yo espero, aprovechando la gentil hospitalidad que me brinda la dirección de "El Hogar", mostraros tal cual es la sociedad gaucha; internaros en sus hogares honestos y laboriosos, donde la rudeza no excluye la poesía; os mostraré madres santas, esposas fieles e hijas sumisas.

Os exhibiré igualmente los hombres buenos, fuertes, trabajadores y juiciosos, que no viven en la vagancia, emborrachándose en las gloriolas de las pulperías, robando chinas y peleando policías.

Y estoy convencido de que lograré convencerlos, porque os hablaré en el lenguaje de la verdad, y la verdad tiene un perfume especial que reconocen de inmediato todas las personas de todas las razas que pueblan el mundo.

Y hasta quizá, pueda convencerlos de que para hacer literatura nacional no es absolutamente indispensable desconocer el idioma castellano.

Novedades teatrales extranjeras



La Srta. de Valarino, autora de la comedia francesa "Papillons", traducida al castellano por Jacinto Benavente.



Original coro de la revista inglesa "Bubbly", representada con extraordinario éxito en el Comedy Theatre, de Londres.



Julián Eltinge, actor yanqui, de cine, que se ha especializado en la interpretación de papeles femeninos.

Modos raros de conmemorar a los difuntos

Entierros regocijados

"No quiero, escribía en su testamento cierto individuo, que el recuerdo de mi muerte sea motivo de tristeza y melancolía todos los años por la misma época. Siempre me ha gustado la buena vida, los placeres de la mesa y la alegría y me quedaría desolado si supiese que los que me han querido en vida se creen obligados a poner la cara triste y a llevar flores a mi tumba el día de mi muerte. Por lo tanto, deseo que en dicho día se reúnan mis amigos y se den un regular banquete. Sólo les ruego que si no tienen inconveniente, pongan encima de la mesa uno de los retratos míos en que estoy riendo. Pero sobre todo quiero que tengan presente que cuanto más se diviertan y mejor apetito tengan más contento estaré viéndoles desde allá arriba".

Indudablemente muchas personas debieron creer que el autor de este testamento estaba algo chiflado, y sin embargo, ¡qué mejor medio de honrar la memoria de los muertos que conservar como una tradición las costumbres características! ¡Qué mejor homenaje a un "gourmet" que comer y beber en recuerdo suyo! Los casos no son tan raros como pudiera creerse. El presidente de honor de una sociedad musical exigió que en sus funerales no se tocasen más que composiciones alegres.

¿A qué ir tristemente al cementerio cuando el difunto ha sabido vivir bien y ha muerto sin pesares ni remordimientos?

Entendiéndolo así, un vinicultor francés llamado Bonnecaze encargó en su testamento que el coche fúnebre se detuviese en todas las tabernas que encontrara al paso y se bebiesen los acompañantes unas cuantas botellas. Para mayor seguridad, dejó cierta cantidad destinada al gasto de estas paradas del cortejo. No hay que decir que los amigos del difunto llegaron muy contentos al cementerio.

Una vieja inglesa que durante mucho tiempo había sido bailarina de los teatros de Londres encargó que se bailase en su entierro, pero como no tenía ya familia y comprendiendo que la perspectiva de seguir al coche fúnebre ejecutando la jiga iba a quitar las ganas de asistir a sus escasos amigos, dejó 100 pesos para pagar a las bailarinas, las cuales bailaron en derredor de la tumba, pero al decir de los testigos el espectáculo fué mucho más triste que el de un entierro ordinario.

Un ganadero argentino, que se dedicaba especialmente a la cría de caballos, legó hace nueve años una importante cantidad a su pueblo natal para que emplease los intereses en organizar todos los años en el aniversario de su muerte una alegre cabalgata.

Las mujeres turcas van al cementerio los viernes, se sientan en las sepulturas, hablan en voz alta, ríen y bromean, comen dulces y recorren las tumbas. Cualquiera las creería en una reunión de confianza.

En América del Sur, en el corazón del Brasil hay una tribu de indios cuyo sistema de entender el dolor merece mencionarse. Cuando van a enterrar un muerto, lejos de llorar y de arañarse el rostro como otras tribus, ríen a carcajadas como si estuvieran oyendo al muerto decir chistes.

Noviembre 1917						
LUN.	MAR.	JUE.	VIÉ.	SAB.	DOM.	
		1	2	3	4	
5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25
26	27	28	29	30		

**Comprar
sin dinero!**

**Lo más notable
del año comercial**

Devolución del importe íntegro de las compras que se hagan durante todas las horas de UN DÍA DE NOVIEMBRE

BRE próximo en

"LA ARGENTINA"

A. DE MICHELI y Cía.

Av. DE MAYO, 1001 esq. Bdo. DE IRIGOYEN

¿En cual día? ¿De qué modo? ¿En qué forma?

Lea Vd. detenidamente y sabrá de qué manera conmemoramos nuestro CINCUENTENARIO

Esta casa fué inaugurada en un día del mes de Noviembre de 1867. La fecha de este día la hemos escrito y encerrado en un sobre con lacre y sellos y depositado, en presencia de testigos, en el tesoro del Banco de Italia y Río de la Plata, previa acta levantada por el escribano público señor Ricardo Wright, la cual exhibimos en nuestras vidrieras y hace plena fe de aquel acto.

El día 1.º DE DICIEMBRE dicho escribano procederá — en presencia de cuantas personas deseen concurrir — a abrir el sobre y dar a conocer la fecha de la inauguración de nuestra casa y...

NOSOTROS DEVOLVEREMOS EL IMPORTE INTEGRO DE SUS COMPRAS A TODAS LAS PERSONAS QUE RESULTEN HABER SIDO COMPRADORAS EN EL DÍA DEL CINCUENTENARIO DE ESTA CASA.

Además devolveremos el 25 % a los que hayan sido compradores el día de venta anterior y el día posterior al de la inauguración.

No hacemos limitaciones en el importe de las compras ni tampoco restricciones ni diferencias entre ventas al contado, pedidos del interior, en cuenta corriente o pagaderos en mensualidades. En estos dos últimos casos se cancelará sencillamente la deuda entregando al cliente un recibo por saldo.

Para los pedidos del interior será considerado como día de la compra el de la fecha que tenga la carta en que se haga el pedido, siempre que ésta concuerde con la fecha de remisión.

Inspirados en el deseo de gratificar también a las personas que no hayan podido recuperar el importe íntegro de sus compras por no haber coincidido al hacerlas con el día de la inauguración, hemos creado UNA TARJETA ESPECIAL, que durante el mes de Noviembre entregaremos a los compradores, y a cuya presentación acordaremos un descuento de 10 % en todas las compras que nos hagan desde el 1.º de Diciembre de 1917 hasta el 30 de Noviembre de 1918, es decir durante un año.

Las ventajas de este mes de gratificaciones no rigen para las compras que nos hagan por mayor ni alcanzan tampoco a los señores revendedores.

Durante el mes de Noviembre no acordamos descuento ninguno a los socios de centros e instituciones cuyos respectivos carnets les dan derecho a bonificaciones en nuestra casa, por cuanto todos ellos gozarán también de las probabilidades de obtener la devolución del importe íntegro o del 25 % de sus compras del mes de Noviembre, según las bases establecidas para todos nuestros favorecedores.

El único comprobante que exigiremos para hacer las devoluciones será un recibo especial que entregaremos a todo cliente durante el mes de Noviembre y en el cual constará el importe y la fecha de la compra.

LA DEVOLUCIÓN DEL IMPORTE DE LAS COMPRAS, SEGUN LAS FORMAS EXPLICADAS, SE HARÁ EN DINERO EFECTIVO.

Después de leer lo que antecede, comprenderá Vd. las positivas ventajas que nuestro sistema de gratificación le reportará en Noviembre.

La máquina

por R. MESA DE LA PEÑA



La habitación estaba convertida en un taller dirigido por la actividad femenil de una cabeza bien organizada.

Media docena de sillones de yute bastante usados, dos maniqués de mimbre, una mesita de labores en el centro, y cerca de la ventana una máquina de coser que parecía demandar el movimiento continuo de unas manos hábiles y de un pie diestro y chiquitito. Por las ventanas entraba mucho sol, un sol de abril cuyos purísimos rayos alegraban las almas despertando las flores, saludadas por los primeros gorjeos de los pájaros, que de ese modo comienzan a entonar un himno grandioso y dulce a la naturaleza como imprescindible prólogo a sus primeros amores.

Madre e hija; una anciana de semblante de nácar y de pelo de nieve, y una muchacha de cabecita rubia, de negros ojos y de facciones puras y delicadísimas, hablaban animadamente cerca de la ventana del satabanco, que parecía dorada a fuego por los rayos del astro del día. Era aquel un coloquio de ángeles; la antigüedad respetable y respetada del pasado hablando con

el incipiente porvenir. El sol que nace y el sol que muere del gran Echeagaray.

—Estoy contentísima, mamá—decía Julia;—estoy tan satisfecha, que apenas quepo en el pellejo... ¡Sabea lo que ha pasado! Hoy he visto a Ernesto, y siguiendo tus instrucciones le hablé con formalidad, con mucha formalidad, sería, muy seria... ¡Mira! No estoy segura de si he llorado; lo que sé es que he sentido en los ojos, primero mucho fuego y después mucha frialdad... ¡Vamos... que... lágrimas se llama esa figura!

—¡Qué tontona!—murmuró la anciana haciendo un puchero entre risas.

—Yo comencé así mi discurso: mire usted—le dije,—es probable que hoy sea la última vez que nos veamos... No se asombre, soy sincera y no finjo, verá usted... Dicen los médicos que la constante costura en la máquina perjudica mi salud, que me debilita mucho, que me martiriza demasiado, que si no estoy enferma puedo enfermarme, y que ¡Dios sabe lo que será de mí!... Me quedan, pues, tres caminos que elegir: uno, casarme con un hombre que me quiera y a quien yo ame; otro, marcharme con mi pobre madre a la Mancha, a casa de mis tíos; el último, morir al lado de mi máquina entre cintas, sedas, encajes, flores y terciopelos.

La muerte sería, a no dudar, dulce, alegre, elegantísima; pero es que yo no me quiero morir tan joven. ¡Veo en medio de mis amarguras un porvenir tan risueño, una perspectiva tan alegre, tan dulce, tan consoladora! Son tres los caminos, ¡tres! ¡Cuál sigo, Ernesto!

—¡Cuál!—me contestó.—El primero.

—Y el hombre?

—¿Quién puede serlo más que yo, constituyendo usted la felicidad de toda mi vida, el ideal más santo y la aspiración más grande?

—Yo sentí, mamá, que me ponía colorada, muy colorada. Experimenté una vergüenza tan grande y una alegría tan dulce, que sólo pude preguntarle, haciendo por sonreír:

—Y el camino, ¿será muy largo?

—Dentro de media hora lo sabremos—me contestó.—Yo iré a decidírselo a su madre, que quiero que muy pronto sea la mía. Ahora bien: después de la concesión formulada, no recabo más que otra con verdadero empeño: destruir, Julia, la máquina de su martirio; acabar o anular por lo menos ese instrumento de trabajo

que a poco agosta la vida apenas iniciada de la mujer de mis sueños. ¡Acepta usted!

—Dije que no con la cabeza; pero no estoy segura de si afirmé lo contrario con los ojos, que son los Judas que ponen de relieve la hipocresía; lo que sé, madre, es que va a venir y que desearía mucho que tuviéramos que defender la máquina de sus iras.

En el rostro, bañado en lágrimas y abierto de par en par a la dicha, besó la hija a la madre, poniendo término al más elocuente discurso que puede sentir un alma y expresar la boca de un ángel.

II

—Con este destornillador, señora—decía Ernesto horas después—voy a atornillar mi dicha, si usted me permite que con él anule esta máquina para siempre, dentro de un mes la llamaré a usted madre con permiso de la mía, y a Julia esposa con autorización de usted; pero permítame que destruya ese mueble, símbolo de la honradez y del trabajo, que ha estado a punto de herir mortalmente al ideal de mi vida.

—Julia es la dueña de ese mueble,—dijo sonriendo la venerable anciana.

—¡Rompale usted, Ernesto! ¡rompale usted!—gritó Julia entre sonrisas francas y lágrimas rebeldes.

—Ahora mismo.

El joven apartó lanas, sedas, encajes y terciopelos, y acometió al primer tornillo.

—Pero bendigamos antes, señor—objetó la venerable anciana,—esa máquina inolvidable que ha conservado a mi hija honrada y pura para usted.

Inclinóse tres cabezas para que tres bocas besaran la parte superior de la máquina, y el murmullo que produjo el contacto de los labios con el hierro semejó un coro de ángeles, la música sublime del cielo que celebraba el triunfo de la honradez por la virtud del trabajo.

Dib. de J. Larco.

*** El alumbre fundido en una cuchara de hierro constituye un cemento excelente para el cristal y la porcelana. Los objetos pegados con alumbre pueden fregarse sin temor de que se despeguen.

*** Para pegar papel a superficies niqueladas se disuelven 400 gramos de dextrina en 400 de agua, y luego se añade una solución compuesta de 20 gramos de glucosa y 10 de sulfato de alúmina en 200 de agua.

Caléntase todo al baño maría hasta los 90° centígrados, y se conserva dicha temperatura hasta la clarificación.

*** Para abrillantar los colores de las alfombras no hay más que barrerlas con una escoba mojada en agua de sal. Antes de aplicarla hay que sacudirla para que las palmas no se queden mojadas, sino simplemente húmedas.

Antes de levantar las alfombras debe quitárseles el polvo, rociándolas con tierra húmeda y barriéndolas después.



Desde la niñez hasta la
ancianidad puede disfrutarse
de eterna juventud cuando se
sabe conservar el cuerpo fuerte y
sano, a pesar de los años que pasan y
de las vicisitudes de la vida.

AFRICANA EXTRACTO DOBLE

es un poderoso concentrado de vigor y
de energías vitales.

CERVECERÍA BIECKERT L^{da}

SAN JUAN, 3334 — BUENOS AIRES

U. T. 2272, Mitre — C. T. 290, Oeste



Aunque está muy cara hoy día
cualquiera mercadería
en todo el haz de la tierra,
y se atribuye a la guerra
tan enorme carestía;

y por la misma razón,
de muchos productos buenos
cesó la fabricación
y en cantidad vino a menos
de algunos la importación,

no afecta esa circunstancia
a artículos diferentes
que tienen mucha importancia
y que estima preferentes
el mundo de la elegancia.

Y en los de esa condición
se encuentra, a mi parecer,
el REUTER, que es el jabón
que prefiere la mujer,
haya o no conflagración.

Los carneros blancos de Alaska



Son muy pocos los cuadrúpedos de pelaje blanco que conservan su blancura todo el año; el armiño, la liebre alpina y el zorro ártico, tres víctimas harto frecuentes

de la moda peletera, toman en verano un color pardo o gris, y los gibones blancos, monos de largos brazos, propios de las Indias orientales, tórnanse negros con la edad. La blancura constante se ha considerado durante largo tiempo como peculiar del fenómeno conocido con el nombre de albinismo, y la única excepción que a esta regla se le conocía, era el oso blanco de los mares polares. Hoy, sin embargo, se sabe que existen otros mamíferos de blancura persistente; sólo en la América del Norte se conocen dos: la cabra montés de las Montañas Rocosas y el carnero salvaje de Alaska. Este último sólo se conoce desde hace unos 15 años, y es realmente una especie muy rara en los museos de historia natural. El relato de la expedición en que se obtuvieron los primeros ejemplares para la ciencia, no dejará de interesar a los aficionados a los deportes y a la naturaleza.

"En 1903 la expedición era muy interesante, pues en aquellos días el carnero montés blanco era desconocido para el mundo en general, y los ejemplares que nosotros capturamos eran los primeros que se obtenían de tan interesante animal.

"Lo primero que hay que hacer para cazar carneros de éstos, es subir a una gran elevación, por varias razones: en primer lugar, el cazador puede vigilar o espiar más terreno desde una gran altura; luego, los carneros son sorprendidos mejor desde arriba, porque ellos esperan siempre el peligro por abajo, y por último, estos animales tienden a subir siempre que cualquier cosa les alarma. Por consiguiente, antes de que saliera el sol dejamos nuestro campamento y trepamos unos seiscientos metros hasta las cimas coronadas de nieve.

Allí, esperamos pacientemente mientras uno de los nuestros se arras-



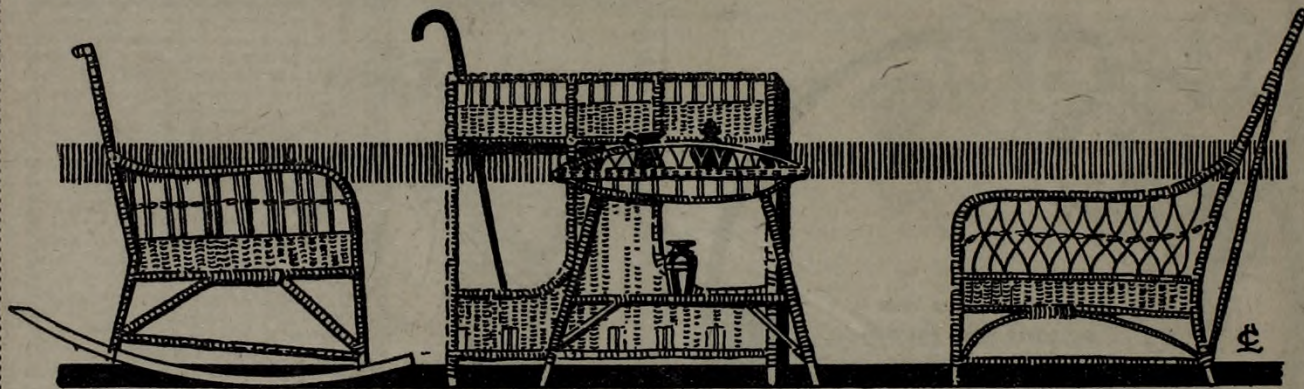
Un rebaño de carneros de Alaska.

traba hasta el borde de un acantilado y exploraba el terreno con la mirada. De pronto, le vimos volverse lentamente y murmurar la palabra "carneros". Ordenamos que permanecieran inmóviles, amenazándoles seriamente si comprometían el éxito de la cacería, y luego, lentamente, arrastrámonos sobre las manos y las rodillas, avanzamos en línea. Nuestro plan era rodear en lo posible al rebaño, y con cualquier otra clase de caza habría tenido gran éxito. Pero apenas oyeron el primer tiro, todos los carneros se volvieron y, sin un instante de vacilación, huyeron diagonalmente, ocultándose tras una saliente de las rocas. De aquel primer tiro, yo había derribado una pieza y cuando el rebaño desapareció, de un salto nos pusimos de pie y echamos a correr en pos de él.

Salvábamos rocas abruptas, saltábamos espacios cubiertos de resbaladiza hierba, nos arrojábamos desde alturas de tres a cuatro metros... Al fin, Stone y yo nos encontramos en un punto desde el cual se dominaba todo un flanco de la montaña, y cuando vimos el rebaño por vez primera, vimos que todavía quedaban en pie dos de los ejemplares que necesitábamos. Apuntamos, apretamos el gatillo y vimos a los dos carneros rodar por el suelo.

"Todavía no se había extinguido el eco de los disparos, cuando sentimos un verdadero chaparrón de arena y piedrecillas, y Alsanti, uno de nuestros indígenas, caía como de las nubes. Con los ojos brillantes y las manos llenas de cantos quiso correr tras el rebaño fugitivo. Solo cuando los carneros desaparecieron detrás de un recodo de la montaña, desistió de la empresa.

"El resultado de nuestra cacería fueron cuatro ejemplares, incluyendo alguna oveja. Era preciso sacrificar también hembras, pues nuestro propósito era obtener una serie de todos sexos y edades. Nuestros indígenas estaban fuera de sí de alegría ante tanta carne. Alsanti quiso cargar él solo con un carnero entero, e impaciente por probarlo antes de llegar al campamento, se atracó de carne cruda, mientras nosotros desollábamos los demás.



MUEBLES DE MIMBRE

IDEALES, PARA EL PORCHE, JARDÍN, VESTÍBULO

GRANDIOSA VARIEDAD de MODELOS EXCLUSIVOS

ELEGANTES, SOLIDOS Y LIVIANOS

PRECIOS AL ALCANCE DE TODOS

Visítenos o solicite catálogo especial.

833, FLORIDA

Thompson
Muebles Ltd.

833, FLORIDA



DUERME EL CALLAO...

por B. González ARRILI

Eramos todos muchachos de "primer grado", en la edad simpaticuísima de los seis a los siete años. Ibamos a la escuela ufanos de la gran cartera de suela amarilla, de la "prensa", de la pizarra—que se rompía amenudo,—del delantal de brin, de los botines nuevos, unos botines que volvían a estar de moda entre los "escueleros"; eran de becerro, harto difíciles de lustrar los primeros días de uso, con punteras de hojalata; los zapateros hacían creer a los papás que esas antiestéticas punteras daban al botín una resistencia ilimitada en los pies de quienes tienen la buena costumbre de llevarse todo a "patadas", o de pasarse las horas arrodillados jugando a las bolitas.

En muchachos de esa edad un maestro zahorí puede ir adivinando el futuro de sus discípulos, a poco que les observe el carácter, que comienza a apuntar como los brotes en un rosal. Entre nosotros había tipos de toda calaña y pelaje. Revoltosos y sosegados, charlatanes y taciturnos, estudiosos y holgazanes, entusiastas y apáticos... De los cuarenta y tantos alumnos sólo dos o tres monopolizaban la atención íntegra de la "señorita". Pasa así siempre en la escuela, en casa, en la calle... ¡en la vida! Por cada medio centenar de individuos apenas uno sale de las filas por un mérito propio; por cachafaz, por camorrero, por astuto... (ya se dijo que se malgastan dos o tres generaciones de hombres para producir un solo genio). Entre nosotros el que destacaba era un rubio apellidado Rueda. (No recuerdo de su nombre de pila, que no usábamos en la escuela). Rueda, contra la generalidad, no se distinguía por píllo o por indócil, sino por entusiasta, por vivaz. Brincaba de gozo y pateaba con fuerza en el pupitre en cuanto comenzaban las lecciones de Historia Patria, o aquellas memorables de Geografía e Historia Natural con proyecciones luminosas. Tenía además, Rueda, muchísima memoria, un memorión que honraba al grado, orgulloso del compañero incluíble en algunos apuros.

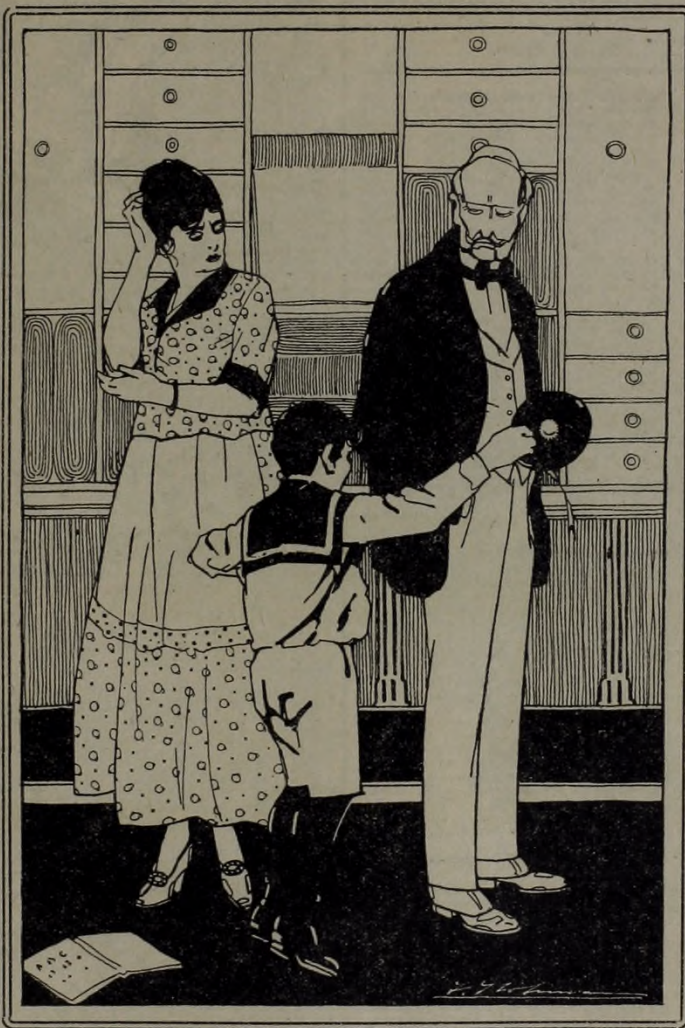
Cuando una visita llegaba a la escuela—inoportuna como toda visita—interrumpiendo las bulliciosas clases, el Director se creía obligado a enseñar los adelantos del establecimiento y el saber de los alumnos. Empezaban, claro está, por el primer grado, el que recibía a las visitas de pie, ceremoniosamente. Pasaba en seguida Rueda al pizarrón, obedeciendo una orden de la maestra, y sus acertadísimas respuestas de niño prodigio salvaban el buen nombre del grado, que recibía indubitablemente, sin inmutarse puesto que las merecía, las felicitaciones que de una u otra manera, las visitas hacían. Quedábase Rueda un tanto perplejo,—mucho más si alguna señora le daba un beso en sus lustrados cachetes, llamándole "monada"—y todos los compañeros anchos a más no poder.

—Siéntese, Rueda...—decía la maestra.

Las visitas pasaban a otra clase acompañadas

por el Director, y entonces dábanse los muchachos a charlas alegres sus impresiones, felicitando como podían al prodigio, y criticando, también como se pudiera, a los considerados intrusos. —Silencio, niños, silencio,—gritaba la maestra—y aquietados un poco, esa era la oportunidad que aprovechaba para darnos una breve serie de consejos o recomendaciones utilísimas, pidiéndonos que imitáramos la dedicación, el estudio, las buenas dotes, etc., etc., de Rueda.

Y Rueda se quedaba colorado como un pimiento cuando lo elogiaba "su señorita".



A veces los visitantes oían el estruendo de gritos y tacaños de "pan-francés" con que exteriorizaba su regocijo la clase que tenía el honor de contar con el memorión de Rueda, y éste venía a ser así el principal culpable de que "a las cuatro" nos quedáramos de plantón seis, ocho o más condiscípulos por "mal comportamiento", o cargando con la penitencia de llenar la pizarra con una frasecita: "Debo ser juicioso" "No debo comportarme mal en clase", o cosa así.

Ya dije que el entusiasmo de Rueda aparecía en toda su reciedumbre en las lecciones de Historia. La Historia que se nos enseñaba era algo

amenísimo. Todos los alumnos, aun los más rudos, sabíamos cuatro o cinco episodios a fuerza de oírlos repetir un día sí, y otro... también. Nuestros héroes predilectos eran, el negro Falucho y el sargento Cabral. Estos dos personajes y el combate de San Lorenzo, constituían nuestro fuerte. A cualquiera que la maestra preguntara: ¿Cuántos granaderos mandaba San Martín en aquella ocasión?, respondía sin titubear: "Ciento veinte". —¿Dónde se escondieron? —"Detrás del convento". —¿Qué hizo el general antes del combate? —"Estuvo debajo de un pino". —¿Qué le ocurrió en el combate? —"Se cayó del caballo y vino Cabral, etc., etc.". La historia así era preciosa, encantaba. Teníamos también, una idea, aunque un poco vaga, de las batallas de Tucumán y Salta, y del Paso de los Andes. Se completaban nuestros conocimientos en materia de historia, si no recuerdo mal, con la creación de la bandera, por Belgrano, en el Rosario. Y ni una jota más, porque no necesitábamos saber otra cosa, efectivamente.

Y aquí el recuerdo del camarada Rueda, que motiva estas páginas.

Rueda era hijo—tercero o cuarto—de padre y madre españoles, por más señas, tenderos. La madre quería a su tierra natal con un cariño fortísimo, y no admitía nada en su contra: capaz era de irse a las manos con el más pintado por palabras de más o de menos al respecto. Ocasiones hubo en que puesta a discutir sobre quién era más figura con armazón de héroe, si Espartero o Zumalacarreigui "el carlistón", concluía con una sofoquina, desmayo y jaqueca, que había que ver.

Repito, por si lo lleva olvidado el lector, que el chico Rueda era fácil de entusiasmar hasta el exceso.

Aquella tarde—la tarde del cuento—la maestra por mantener a los alumnos unos momentos sosegados, volvió a narrarnos la hazaña de Falucho. Sin omitir detalle, bien al pormenor, nos explicó la tragedia heroica de aquel patriota de color, y dió término a su relato haciéndonos recitar, todos a una voz, los versos aquellos que comienzan:

"Duerme el Callao", ronco són... etc.

¡Gran día para el amigo Rueda! No sintió jamás su pecho tan encendido en santo ardor patriótico. Se pasó las horas con su "Duerme el Callao", como un estribillo, nerviosísimo, brillantes los ojos, trémulo de corajina.

A las cuatro abandonó la escuela, a pasos marciales, con su cartera a la espalda como una mochila, y dando la mano a la mujer que venía a buscarlo. Continuaba brillándole en los ojos el entusiasmo precursor de las grandes cosas. Durante el camino de la escuela a su casa, fué pidiendo a la mujer que lo acompañaba, diez centavos para adquirir una bandera, cosa que no consiguió, porque entonces, comprábamos banderitas o escarapelas solamente en mayo o en julio, cuando las fiestas patrias en que íbamos a cantar el himno al pie de la estatua de un prócer; en otra fecha, tal pretensión, era cosa reputada por absurda.

Un poquitín enojado por llegar a su casa sin la bandera que quería poseer para defenderla tan heroicamente como Falucho, empujando la regla cual si fuera un sable, entró Rueda a la tienda paterna berreando con su aguda vocecita, tan desaforadamente que llamó la atención del padre—gran tocador de citara—y horripiló a la madre.

(Continúa en la siguiente página).

“Duerme el Callao”.—(Final)

—¡Viva la patria! ¡ta, ta, ra, tál, ¡abajo los godos! ¡Viva Falucho! ¡muera los españoles!... “Duerme el Callao, ronco són...

Se quedó Rueda sin café con leche, sin cena y sin nada más que unas nalgadas que amoratándole cierta parte, hiciéronle sufrir su repentino ardor patriótico, por puro contraste.

La madre se encargó de hacerle comprender, a golpes, que si ella hubiera estado cerca de Falucho, Falucho no se convierte en héroe aunque "roncara el Callao". Para el chico Rueda las manoplas de su señora mamá eran fuerte impedimento para arriesgarse a defender la insignia nacional.

Y como se durmió dando unos

suspiros "que partían el alma" y sin probar bocado, el hambre hizo-
le soñar en voz alta, curiosamente
amalgamada con el enojo y la pena.
A media noche los padres se desper-
taron con sus gritos de ¡Viva Pa-
lucho! ¡Abajo...!

—Ves tú—decía el tocador de cítara—ahí lo tienes enfermo al chico... delira. Es lo que nos faltaba ahora, ¡diablo! enfermo... con tu rigor y tus ideas, ahí lo tienes...

—No seas bobo, hombre, no ves que sueña con las tonteras que aprende en el colegio para venir a insultar a sus padres?... Así aprenderá, no te apures...

El chico, a ratos, seguía con su estribillo de entusiasta con hambre: —¡Duerme el Callao, ronco són...”

Dibs, de Hohmann.

*** Un remedio para quitar el dolor y la irritación causados por la picadura de los mosquitos, es cubrir la parte dolorida con ceniza de tabaco humedecida con saliva.

*** Para limpiar la cabeza se bate una clara de huevo con espuma de jabón y se añade una cucharadita de espíritu de romero.

Se aplica con un cepillo.

*** Los paños de secar vajilla se pueden lavar sin jabón por un procedimiento muy sencillo. En una caldera que contenga salvado se echa agua hirviendo y luego se tamiza. Se añade al líquido resultante un poco de alumbre en polvo y se deja a partes iguales.

Los paños se cuecen en este agua, se aclaran y se ponen a secar al sol para que se blanqueen.

*** **Decorado del aluminio.**—Disuélvanse 100 partes de goma laca en 300 de amoníaco (de preferencia en un recipiente esmaltado) y caliéntese durante una hora próximamente. Después de frío el barniz está a punto.

Antes de aplicarlo se limpia el aluminio con potasa y se seca a calor suave. Después de la aplicación se coloca el objeto en una estufa y se calienta durante algún tiempo a unos 300° centígrados.

Los objetos de aluminio así tratados se pueden pintar sin temor de que salte el decorado.

*** Para limpiar las almohadas de pluma y desinfectarlas si hay necesidad—salvo en los casos en que hayan servido para enfermos de enfermedades contagiosas, en los cuales deben emplearse procedimientos especiales de desinfección—se extraen las plumas de la funda que las contiene, la cual se lava con lejía y se las trata aparte según las siguientes prescripciones:

En 5 litros de agua se ponen poco a poco 500 gramos de cal viva; se agita todo durante diez o quince minutos, y luego se deja en reposo. La parte de cal que no se haya disuelto se depositará en el fondo del recipiente.

Entonces se echa despacio el agua de cal limpia en el agua resquepita a propósito, es decir, el cual se habrán colocado previamente las plumas, hasta que el nivel del agua se eleve dos o tres centímetros por encima de la masa de éstas. De cuando en cuando se revuelve hasta que las plumas estén bien empapadas y no floten en la superficie. Así se deja durante un par de días, y luego se decanta el agua sucia lavando las plumas dos o tres veces con agua limpia.

Para secarlas se ponen al sol, cubiertas con una tela cualquiera, de preferencia de color obscuro a fin de acelerar la operación.

*** Después de mondar alguna fruta que manche las manos, se frota éstas con limón y vinagre, y se lavan con agua caliente sin jabón.

*** Para impedir que los guantes de cabritilla se abran al estrenarlos, se ponen entre los dobles de una toalla húmeda por espacio de una hora. La humedad impide que se rompan.

*** Las joyas de oro se limpian perfectamente lavándolas con agua de jabón en la que se haya echado unas gotas de amoníaco. Se aclaran después con agua y se ponen en una caja llena de serrín. Con este sistema no quedan arañazos ni señales.

*** La limonada gaseosa se hace mezclando dos gramos de ácido cítrico, dos de bicarbonato de sosa y 50 de azúcar en polvo. En otra botella se

mezclan 125 gramos de azúcar, cuatro de ácido cítrico y siete u ocho gotas de limón. Para hacer la limonada se mezcla una cucharada de cada una de estas preparaciones por cada vaso de agua de tamaño corriente.

*** Echese inmediatamente al sobre cualquier líquido que se haya vertido en la plancha de la chimenea; así será más fácil limpiar luego ésta y además se evitará en parte el olor a quemado.

... Vinagre salado.—Para los platos en que hay que echar vinagre y sal, como por ejemplo en la ensalada, es muy conveniente disolver la sal en el vinagre, porque de este modo se reparte con más uniformidad.

Para hacer la ensalada bien, se echa la sal y después el aceite, moviendo todo bastante para que se deshaga la sal, y por último se agrega la lechuga o la escarola.

Lo mejor es tener siempre una botella con vinagre saturado de sal, porque además de conservarse mucho más tiempo que el vinagre ordinario resulta, como queda dicho, mejor la ensalada que se aliña con él.

*** El olor desagradable de las jaulas de pájaros y de los gallineros desaparece echando en el suelo una capa de sulfato de cal cubierta con un poco de arena.

El empleo de este procedimiento en los gallineros y palomares es tanto más útil cuanto que aumenta el valor fertilizador del excremento de las aves.

*** Para teñir de negro el cinc se limpia bien y se sumerge en una solución de sulfato de níquel y amonio, 4 partes; agua, 40; ácido sulfúrico, 1.

Se lava y se deja secar entre serrín.
* * * Los escritos de máquinas que

Los escritos de máquinas que deban guardarse por mucho tiempo conviene hacerlos con máquinas de tambón, porque los hechos con cinta desaparecen a medida que pasa el tiempo.

*** Los objetos y figuras de yeso se limpian, dándoles una mano de engrudo de almidón que al secarse se desprende y se cae llevándose todo lo sucio

*** Para combatir la afonía o pérdida temporal de la voz se puede tener en la boca un trozo de bórax y dejarlo disolver poco a poco.

*** Las uñas se abrillantan con óxido de estaño (el cual sirve también para pulimentar la concha), en forma de pasta. Las proporciones son 15 gramos de óxido de estaño y 15 gotas de esencia de espliego. A esto se añade un poco de carmín y de goma tragacanto.

*** El alumbre tiene varios usos. Aplicado a las cortaduras contiene la hemorragia y ayuda a la cicatrización. Disolviendo un poco en leche hervida y enjuagándose la boca con ella, se quita el dolor de muelas, y un poco de alumbre disuelto en agua fría es muy bueno para enjuagarse la boca después de extraerse una muela.

*** Para la toilette de las manos se hace una pasta de tocador compuesta de 1.000 partes de harina de almendra; 60 de polvos de lirio de Florencia; 14 de esencia de limón y 1 de esencia de almendras amargas.

También puede emplearse esta otra fórmula: harina de almendras dulces, 500; harina de almendras amargas, 125; 1.000 de miel fundida y 8 yemas de huevo.

Se mezclan las harinas de almendras con las yemas de huevo y se añade lentamente la miel agitando siempre. Se conserva en tarros de poca capacidad tapados.



Que no vuelva a escapársenos

por Victorina MALHAERO



Lectora mía: Mi pésame. Hemos dejado, usted y yo, escapar una ocasión de vivir sin trabajar como no se nos presentaba hacía mucho. ¿Se acuerda usted de aquellos buenos tiempos en que el Congreso, con una galantería digna de los héroes de Lope y Calderón, concedía el derecho de comer de la sopa boba del presupuesto a todas las mujeres y muchas otras más, por poco que lo pidieran y aun sin pedirlo?

Para todas había: a una, por viuda alegre; a la otra, por soltera triste; a la de más allá, por ni viuda ni alegre, ni triste ni soltera; a la de acá, por hija de tal padre; a alguna otra, por madre de tal hijo; a alguna más, por ni hija ni madre: el caso era que en todos los casos la comisión de peticiones despachaba los pedidos con este delicado madrigal, que ninguna mujer lee sin conmoverse:

"Vuestra comisión de peticiones ha estudiado el pedido de pensión de doña N. N., y por las razones que os dará el miembro informante, os aconseja concederle vuestra aprobación."

Ni el miembro informante daba razón ni informe alguno, pero la pensión se concedía, y ¿qué mejor razón de su existencia que esa su existencia misma?

Una vez, para desgracia nuestra, al presidente Sáenz Peña se le antojó cambiar por una "e" la primera vocal de las pensiones "votadas", y todas las que no habíamos sido vivarachas para conseguirnoslas en tiempo oportuno, nos quedamos a la luna de Valencia, y si quisimos como tuvimos que trabajar. ¡Qué picardía!

Como a todo se acostumbra uno, ya nos habíamos acostumbrado a la tal anomalía; pero como siempre hay personas más inteligentes y de mejor memoria que otras, y más mercedoras del premio a la constancia, mientras las infelices aprehendíamos con trabajar para vivir, algunas señoras y niñas y de los otros estados intermedios volvieron por los fueros de la tradición parlamentaria, y después de unos cinco o seis años en que alcanzar una pensioncita de morondanga era más difícil que alcanzar el cielo con las manos, ellas convencieron a los legisladores de la conveniencia de volver al buen camino abandonado, y mientras usted y yo continuaremos pagándole al fisco una cantidad de plata por servicios que no nos hace, nuestras perspicaces congéneres se harán pagar del fisco servicios que tampoco ellas le hacen.

En una de las tantas cosas en que nos parecemos hombres y mujeres, es que en uno y otro sexo:

el vivo vive del zongo
y el zongo de su trabajo.

Pero de los escarmentados nacen los avisados y nunca es tarde cuando la dicha es buena.

A estos legisladores de ahora, ellas los han encontrado blanditos y condescendientes porque se van. Para el año que viene hay legisladores nuevos. Escoba nueva barre bien. A ver si mientras andan con timidez de novicios y le toman el pelo a la colocación, conseguimos que, en favor nuestro, se porten tan bien como en favor de las otras se han portado los finados de este año. Me parece que así debe llamarse a los que "finan" o finalizan (o como deba decirse, con permiso de Baralt y discípulos) su período legislativo en este año de tanta desgracia, no contando como tal, naturalmente, aquella finalidad o finalización.

Empecemos los trabajos con tiempo, que al que madruga Dios le ayuda; y, apenas se inaugure el Congreso del año próximo, reclamemos contra la injusta postergación de que somos víctimas, con la siguiente solicitud, más digna que

todas sus análogas de que le lleven el apunte los futuros padres conscriptos que, como padres, deben saber respetar y considerar nuestra condición de hijas de Dios:

Las que suscriben, hijas, nietas o viudas de prójimos que jamás han figurado en nómina del presupuesto fiscal argentino, se presentan ante V. H. solicitando pensión, más que graciable, justiciera, de..... pesos mensuales para cada una de las firmantes, en virtud de las razones que pasan a exponer:

1.º Los llorados deudos de las recurrentes han hecho lo mismo que constituye el fundamento de las pensiones acordadas en obsequio a los otros finados: morirse. Esta sola circunstancia pone a las solicitantes en condiciones idénticas a las de todas y cada una de las actuales pensionistas.

2.º Si por aquello de



que "unos nacen con estre.

lla y otros nacen estrellados", la consideración anterior no bastara en este caso, como ha bastado en "todos" los precedentes, las peticionantes pueden probar que los parientes cuya muerte invocan para hacerse más llevadera la vida, han prestado importantes servicios a la nación, la cual, por consiguiente, se los debe, ya que el préstamo no es regalo, y muriendo el acreedor pasan a serlo sus herederos más o menos forzosos o forzados. Y los servicios a que se alude no son humo de paja.

Si "gobernar es poblar", como lo dijo quien de gobernar entendía, los padres y abuelos de las suscriptas han merecido bien de la patria, pues por ellos, más o menos directamente, la población argentina está al presente aumentada en tantas unidades como firmas van al pie.

Y no son menos considerables los servicios prestados por los maridos de las viudas pidiégnas.

La ley de nacionalización de extranjeros disminuye el plazo de residencia en el país, para obtener carta de ciudadanía, a los que hayan prestado un servicio a la nación o se hayan casado con mujer argentina.

Luego, según el espíritu de la ley, casarse con mujer argentina es tanto como prestar un servicio importante a la nación, préstamo que es justo abonar a la viuda del prestamista.

3.º La circunstancia de no haber percibido nunca sueldo oficial los servidores de marraz, hace más equi-

tativo el presente pedido.

Nunca vivieron ellos a expensas del Estado: es una virtud rara entre nosotros y heroica en todas partes. El favorable despacho de esta petición será, pues, junto con acto de justicia, premio a la virtud, a la virtud de la economía política.

4.º Podría sancionarse el proyecto con algunas reformas que el H. C. estimare convenientes, v. gr.: que las viudas reciban pensión doble: por el padre y el marido; que las doncellas también la recibieran duplicada: por el padre y el abuelo; que cuando una de las peticionantes contraiga matrimonio, su pensión se reparta entre las demás, a menos que el H. C., para evitarse las molestias inherentes a un nuevo pedido al ocurrir el fallecimiento del que cargó con la santa y la limosna, determinase que interin enviudaba la viuda reincidente o la casada de primera intención, siguiese percibiendo la pensión acordada en virtud de los fundamentos que quedan expuestos.

Dios guarde a V. H.

Dibs. de Larco

*** Para limpiar los papeles pintados sin que pierdan la brillantez. —Después de haber mezclado intimamente 10 gramos de piedra pómez pulverizada con 400 de harina, se añade la cantidad de agua necesaria para formar una pasta bien homogénea. Con ella se hacen barras de 25 centímetros de largo por 5 de diámetro revestidas con un trozo de tela de algodón cosida alrededor. Así preparadas las barras se ponen a hervir en agua durante unos tres cuartos de hora para que adquieran suficiente dureza, después de lo cual se les quita el revestimiento de trapo y se dejan enfriar.

Con estas barras se quitan las manchas y las impurezas de toda clase de los papeles pintados y se enjugan después con un paño fino.

*** Para que el caldo no se agrie cuando se guarda, conviene quitar la capa de grasa que se forma en la superficie.

*** Para pegar etiquetas a los botes de hojalata conviene echar un poco de miel al engrudo. De este modo no se despega el papel por sí solo, como ocurre, empleando engrudo ordinario.

*** Cuando se compran manzanas deben elegirse las más pesadas, porque son las mejores y también las que al oprimirlas con el dedo pulgar producen un ligero chasquido.

*** Para conservar el perejil se echa en agua hirviendo durante unos minutos, se escurre, se pone bien extendido en un plato y se seca en el horno, teniendo cuidado de retirarlo pronto, porque se tuesta en seguida.

*** Las prendas de ropa no deben guardarse envueltas en papel blanco, porque el cloruro de cal que se emplea para blanquearlo, es perjudicial para el tinte del tejido.

*** Cuando el calzado de color está muy sucio y casi negro, lo mejor para limpiarlo es la bencina aplicada con un trapo suave que devuelve al cuero su color primitivo.

*** En vez de las botellas de agua caliente que se emplean para conservar el calor de la cama, pueden emplearse ladrillos calentados al horno y metidos en un saquito de lana. Con este sistema no hay peligro de que se rezume el agua.

*** Los biberones deben ponerse diariamente en una olla con agua fría, dejándolos en la lumbre hasta que el agua haya hervido durante dos o tres minutos. Esta precaución tan sencilla evita muchas enfermedades a los niños.

*** Las manzanas contienen gran cantidad de fósforo y por lo tanto, son buenas para los que trabajan con el cerebro, pero no deben comerse entre horas. Esta fruta, asada o cocida, tomada con el desayuno, es excelente contra el estreñimiento.

*** Para sacarse una espina se llena casi hasta arriba de agua caliente una botella de boca ancha, y se aplica sobre ella la parte herida, apretando todo lo que se pueda. La succión obra como una cataplasma, tira de la carne y la espina sale sin dolor.

*** La harina absorbe todos los olores, por cuyo motivo es preciso conservarla muy bien tapada.

*** La cáscara de naranja seca y rallada se convierte en un polvillo amarillento que da un gusto y un olor delicioso a los pasteles.

La gloria de Próspero

por Adolfo SCILINGO



Envuelto eternamente en el sudario de una tristeza incomprensible, dijérase que se adivinaba en Próspero la aciaga predestinación de que nos habla Maeterlinck en el Trésor des Humbles. En efecto, sutilmente veladas sus hondas pupilas de obsidianas, magras sus marmóreas mejillas, la configuración de su semblante parecía anticiparnos la tragedia de su destino. Educado en un colegio dirigido por clérigos, donde sus padres, celosos de su porvenir, lo habían internado desde muy niño, desarrollóse huérfano de halagos y cuidados, nostálgico del propicio calor de la heredad paterna. Concluidos sus cursos primarios y a punto de cerrarse el paréntesis escolar acostumbrado, se disponía a reanudar sus estudios en un colegio de la vecina ciudad cuando su madre contrajo por accidente una afección mortal. En vano se le ocultaba a la enferma la extremada gravedad de su dolencia. Bien claramente lo sabía.

Y sea que en la suprema desesperación de los postreros días, su alma albergara por virtud de su resignación cristiana reflejos de luz celeste y sintiera el piadoso deseo de la ofrenda, sea que, temerosa de Dios, deseaba, egoísta, congraciarse mediante el sacrificio de una vida en flor, una tarde febril como el aliento que exhalaban sus pulmones mal sanos, expresó su deseo de que su hijo abandonara el siglo.

Si en vez de obligarlo a tomar la carrera monástica, lo hubiesen obligado a cursar la de las armas, o la carrera artística, las habría aceptado en igual forma. Es que, destinado a sucumbir con las últimas brisas de la primavera de la vida, la naturaleza esquivaba en ello, había querido compensar con su mezquindad prodigándose en dones. Y cons-

ciente de su papel mecánico, Próspero abrazó mansamente el abnegado ministerio, sin un gesto mohino, sin dar a conocer en nada el profundo dolor de la agonía civil.

Siempre le había desagradado el hábito, pero ahora le tenía odio, terror... Contraíase, empero, redoblando diariamente su ahínco para distraerse, siquiera con la lectura mecánica de los infolios teológicos. Veíasele perdido en los infinitos recorcos del predio monacal leyendo sin descanso. Ya era en el remate del recto camino bordeado de alamedas y de escaños, imperceptible casi a vista de ojos desde el extremo opuesto, ya entre piedra y piedra en la breña lindera...

Primero llamó la atención de los monjes convivientes, después comenzaron a preocuparse finalmente se maravillaron. Y surgió muy luego en la inocente masa conventual la idea de su beatitud...

No bastaban para adormecer su odio las voraces lecturas. Acaso acrecentárase a compás. Impúsose así en su delirio prácticas penitenciales. Y a favor de los cruentos flagelos y del odio irreducible al hábito que ceñía, una mañana, en tanto el cielo cobraba hacia el Levante la rosada claridad del alba, expiraba en su celda, Próspero, ausente de la gracia divina.

Años después el abad daba a su compaña el nombre adoptivo del extinto, instituyéndolo patrono del convento...

Dib. de Orliac.

LEVADURA DE FRUTAS "GIBSON"

La madre que da levadura a su nene
no necesita recurrir a purgantes.

Sus digestiones son perfectas, asimila bien, duerme bien y está siempre sano y contento.

Las erupciones de la piel y la costipación están para siempre vencidas.

Cuidado con las imitaciones, exigir "Levadura de Frutas Gibson"

Farmacia y Droguería
DIEGO GIBSON

168, Defensa, 192 — Sucursal: Florida, 159 (Pasaje Güemes)



Esta celebrada artista de la escena nacional da su opinión sobre "Eclatine" en los siguientes términos:

"He usado "ECLATINE" y lo encuentro maravillosamente fino para el cutis"

Maria Esther de Pomar

La notable preparación "Eclatine" para el embellecimiento del cutis, se vende en todas las Farmacias y Perfumerías de la República y en la

CASA ARGENTINA SCHERRER

161, SUIPACHA, 185

BUENOS AIRES

El retrato de Belmonte

por E. Gómez de BAQUERO (Andrenio)

(Para "El Hogar")



Julio Romero de Torres, autor del retrato del torero Belmonte.

Los lectores habrán visto, probablemente, en fotografía, un cuadro singular del pintor Julio Romero de Torres. Es el retrato del torero Belmonte, a quien sus admiradores llaman el "fenómeno", como llamaban a Cánovas los suyos el "monstruo", aunque los motivos de una y otra admiración fueren diferentes.

Romero de Torres es uno de los grandes pintores españoles del día. Esas figuras pálidas de mujer, un poco rígidas, un poco enigmáticas, de carnación morena y aterciopelada, cuya morbidez parece que da a la visión una sensación de caricia; figuras de armónica anatomía de Tanagras, en cuyos ojos profundos y soñadores hay una centella misteriosa de espiritualidad; esos finos fondos de un italianismo algo arcaizante, en que se complace su pincel, están maravillosamente pintados. España ha sido país de grandes pintores y no ha decaído en este arte, que es el que sobresale en nuestra historia artística. De Sorolla, de Zuloaga, de Romero de Torres, de otros insignes pintores modernos, se hablará en las historias futuras, como se habla hoy de nuestros grandes pintores de los siglos XVI y XVII.

Pero no es la materialidad de la pintura, el arte del color y del dibujo, lo que me mueve a escribir esta breve glosa acerca del retrato de Belmonte. Es su simbólica, su intención, traducida en la composición. El torero aparece desnudo, envuelto sólo en el capote de paseo. La carnación del brazo, del cuello, de parte del pecho, emerge de la seda bordada de oro de la capa. Es seguro que no se trata de una extravagancia del pintor, ni de un capricho del modelo, cuya anatomía visible no parece digna de afrontar la prueba del aire libre y del sol,

de los desnudos clásicos. Y como todo el mundo sabe que los toreros no lidian desnudos sino muy vestidos, fajados y ceñidos, este apartamiento de la realidad delata la intención alegórica del cuadro.

¿Por qué ha representado Romero de Torres desnudo al lidiador bajo la capa, que le caracteriza como tal torero? Sospecho que el pintor ha querido hacer una aproximación estética entre los juegos antiguos y el toreo moderno, simbolizados aquéllos por el desnudo, y éste por la bordada capa de Belmonte. Así, en esta pintura solicitan la atención del observador y del crítico dos cosas: el efecto artístico del contraste entre el desnudo y el abigarrado y recargado paño de seda y oro, que es el capote de un matador y, segundo, el valor de esa aproximación o ecotejo alegórico entre los juegos físicos del atletismo antiguo y el toreo.

A mi entender, el contraste entre el desnudo y la suntuosidad del capote es un efecto artístico frustrado. Es uno de los errores en que cae, la originalidad que al buscar nuevos caminos se pierde, a veces, y tiene que desandar lo andado. El desnudo requiere simplicidad en los accesorios, en los paños, no sólo por su propia sencillez y naturalidad, sino para que no se rompa la armonía de las ideas que despierta en nosotros. Una figura desnuda o apenas vestida es una evocación del mundo clásico y principalmente de Grecia, que fijó el canon de la hermosura humana. Instintivamente nos la representamos, si alguna vestidura lleva, con telas sencillas, claras y ligeras. Hay que añadir que el traje del torero, pintoresco a distancia, es un traje de "españolada", una recargada exa-

(Continúa en la siguiente página).

LA CASA QUE VENDE MAS BARATO. — PIDAN MUESTRAS DE GÉNEROS PARA VESTIDOS

SOLICITEN CATALOGOS QUE SE REMITE GRATIS PARA EL INTERIOR



2 — VESTIDO para señoritas jóvenes hecho en popeline de lana, colores de moda, adornos de bordados en seda, cuello de charmeuse y hebillas. Tallas del 38 al 42. . . . \$ 35.—

3 — Pollera de lana con tablas y botones en marino y colores, pesos. . . . 12.— La misma, en etamina negra. . . \$ 17.—

4 — MODERNO TAPADO confeccionado en seda, en gris, marino y negro, medio forro de seda, a pesos. . . . 62.—

5 — ELEGANTE TRAJE en pongé de seda lavable, calidad muy fina, bordados de seda, cuello de velo, pollera con coquille, pesos. . . . 69.—

6 — TAPADO en etamina negra, forma de gran moda, medio forro de simili, pesos. . . . 35.— En tapados de etamina, tenemos varios modelos, desde pesos. . . . 32.—

17 — TRAJE de novia hecho en espumilla de seda con mangas voile de seda, bordados en seda, mes-tacilla y perlas, con viso de clarín, pesos. . . . 82.—

20 — MODERNO TAILLEUR en pura lana, adornos según figurín, con bordados a mano, pollera con tablas, forro de seda. . . . \$ 95.— El mismo, en shantung pura seda, \$ 135.—

LA IMPERIAL

HERNÁNDEZ & Cía.
VICTORIA, 802 - Buenos Aires

"El retrato de Belmonte".—(Final)

geración del vestido de los majos de fines del siglo XVIII. Si no tuviéramos hechos los ojos a verle, nos parecería un disfraz de Carnaval, un traje de España de pandetera. En la verdadera España nunca se ha vestido así más que en las plazas de toros durante apenas un siglo. Nada tan opuesto a la clásica sencillez del desnudo como esas telas brillantes, con pesados bordados de oro, de plata, o de sedas, de abultado relieve.

Opino que así mismo, fracasa en el retrato y tenía que fracasar por mucho que fuera el arte del pintor, la alegoría del atleta clásico, del efebo de los juegos públicos del "pentatlo". Fracasa, primeramente, por la anatomía del modelo, que no sugiere la imagen de un atleta griego y, al contrario, en su escorzo simiesco, da la sensación opuesta a la serenidad y armonía de las representaciones de la fuerza física en el arte griego. Y se frustra también porque el torero no tiene nada de común, como no sea el marco de luz y de aire libre, con los juegos atléticos de Grecia. Grecia no conoció las luchas de gladiadores, ni los combates con fieras, más que ya romanizada y esclava, bajo el poder de la Roma imperial, corrompida. Eso vino de Roma y de la Roma de la decadencia, viciada acaso, en el gusto de la crueldad y de la sangre, por los contactos con los pueblos del Oriente. La Grecia luminosa y artística, patria de la Belleza, gustó del espectáculo de la agilidad y de la fuerza, en el salto, en la carrera, en la lucha, en el tiro del disco y del venablo, pero sin la visión repugnante de la sangre, sin dolor, ni crueldad. El torero es todo lo contrario.

Es, pues, este singular y extraño retrato, un ensayo infeliz de dar al arte del torero y a sus héroes una interpretación estética al estilo clásico. La manía taurómaca, que desgraciadamente se ha agudizado en estos últimos años, solivianta hasta a temperamentos artísticos tan finos como el de Romero de Torres, cuyos pinceles merecen más altos asuntos.

Madrid, septiembre de 1917.

*** Esterilización de las aguas potables por los agentes químicos.—Siempre se miran con desconfianza las recetas que recomiendan la adición de diversos compuestos químicos que ingeridos a alta dosis serían evidentemente tóxicos, pero en realidad no hay nada que temer porque las dosis empleadas son extremadamente débiles, y porque la substancia concluye por quedar química de las aguas potables, pero sólo vamos a dar algunos procedimientos particularmente eficaces y de aplicación cómoda. En general es más ventajoso que dosificar por sí mismo los reactivos, emplear agentes depuradores en pastillas comprimidas de las que venden en las farmacias.

Para la desinfección por el yodo se echan por cada litro de agua 60 miligramos de yodo metálico, se deja obrar el producto durante una hora y se disuelven entonces 116 miligramos de hiposulfito de sosa.

En la práctica esto equivale próximamente a unas 40 gotas de tintura de yodo y a 20 gotas de la solución:

Hiposulfito de sosa. 100 gramos
Agua. 1 litro

También se emplea para la depuración el permanganato potásico. Si se trata de purificar de una vez toda el agua contenida en un pozo, se echa primeramente una disolución de 20 gramos de permanganato de potasa por metro cúbico de agua aproximadamente. Después se precipita el exceso de permanganato bajo la forma de bióxido de manganeso, echando en el pozo un cesto de cisco de tahona.

Si se trata de pequeñas cantidades de líquido se echa por litro 0,03 gramos de permanganato potásico y 0,06 de alumbre ordinario pulverizado. Se agita, se deja obrar durante cinco minutos y después se elimina el exceso de depurador añadiendo 0,03 gramos de hiposulfito de sosa cristalizado y 0,06 de carbonato de sosa seco del comercio. La reducción es casi instantánea. Después de una decena de minutos se obtiene por simple filtración con algodón hidrófilo un agua limpia, desprovista de todo sabor desagradable y muy mejorada desde el punto de vista bacteriológico. Cuando se trata de aguas muy impuras hay que doblar o triplicar la dosis.

Los bacilos del cólera y la fiebre tifoidea mueren al contacto de una solución acuosa que contenga 6 a 8/10.000 de ácido cítrico. En tiempos de epidemia es muy fácil esterilizar toda bebida sospechosa, bien disolviendo en ella un poco del producto (10 gramos por cada cubo), bien añadiendo zumo de limón y aun mejor mezclándolo con la limonada cítrica ordinaria (el líquido que contiene 1 gramo de ácido cítrico por litro permite una dosificación fácil).

El cloruro férrico sirve también para desinfectar. Basta añadir por hectolitro de agua 10 gramos de solución saturada de cloruro de hierro neutro.

La cal que contiene el agua provoca la formación de su precipitado coloidal de hidrato de óxido de hierro que arrastra a todos los microorganismos. Cuando las

impurezas están bien aposadas, se decanta el líquido.

*** Cuando las flores empiezan a marchitarse y no reviven aunque se les cambie el agua, se meten en agua hirviendo hasta un tercio de la altura del tallo, y se retira de la lumbre el recipiente. Cuando el agua se haya enfriado las flores parecerán frescas, y con ponerlas en agua fresca después de cortarlas el tallo, se conservarán varios días.

*** Los objetos de caucho recién vulcanizado tienen un olor bastante desagradable, pero es fácil hacerlo desaparecer poniendo las piezas de caucho en una caja de hojalata rodeadas completamente de negro animal pulverizado. Así se dejan de cuatro a ocho horas en una estufa calentada a 60° ó 70° centígrados. El negro animal absorbe el olor hasta hacerlo casi imperceptible.

*** Las pieles blancas se limpian perfectamente y de un modo muy económico empleando la magnesia.

Con 4 gramos hay más que suficiente para limpiar una piel, por grande que sea. La magnesia se pone en un recipiente bien limpio, se va cogiendo a puñados y se frota con ella la piel. Luego se sacude y se cepilla, y queda terminada la operación.

*** Lubrificante para los engranajes de máquinas.—A fuego suave se funden de una vez treinta partes en peso de sebo, veinte partes de aceite de palma y diez de aceite de engrasar del que se usa en los ferrocarriles.

Se acaba de preparar añadiendo en caliente veinte partes de grafito finamente pulverizado.

*** El cobre se dora por fricción del modo siguiente: Se mezclan íntimamente, reducidas a polvo finísimo estas materias: 20 gramos de cloruro de oro seco; 100 de blanco de España; 60 de cianuro potásico y 5 de cremor tártaro.

Se forma una pasta con 100 gramos de agua, se toma un poco de ella en una franela y se frota los objetos que antes deben haber limpiado cuidadosamente. La mezcla es muy venenosa por efecto del cianuro que contiene, por lo cual debe emplearse con mucha precaución, y para objetos que no haya que manejar.

*** El aceite de laurel es útil especialmente para preservar a los caballos de las moscas. No es nocivo para la piel de los animales, y conserva el pelo brillante.

*** Las monedas y medallas se reproducen en azufre del modo siguiente: Se toma primeramente la impresión de la moneda en escayola. Esta operación no es muy difícil. Se coloca la medalla sobre una placa de vidrio y otro cuerpo liso; se pone alrededor un reborde de papel, cera o masilla, y se vierte encima el yeso desleído en agua. Para poder desprender fácilmente el molde del modelo, es necesario que éste haya sido untado previamente con un poco de aceite.

Obtenido el molde en yeso, se le rodea con una tira de papel fijada con lacre, y se vierte en el recipiente así formado azufre fundido, que se obtiene fácilmente calentando con precaución pedacitos de azufre en un matraz de vidrio.

La reproducción ofrece hermoso aspecto por su color amarillo y por ser algo traslúcida.

Eau de Cologne Hora

Extra - fina

Es una primicia por su exquisita y suave fragancia.

Frasco grande \$ 7.—
„ medio „ 4.30

PIDALA EN FARMACIAS Y PERFUMERIAS



CONCESIONARIO:
BLAS L. DUBARRY
MEDRANO 476
BUENOS AIRES



EL PURGARSE

tanto para las Señoras como para los Niños es un placer tomando los deliciosos BOMBONES NAGELL al chocolate.

Los niños los toman con gusto y siempre los piden.

EN TODAS LAS FARMACIAS



En Primavera

Cuando la sangre, esta savia vital, fluye y circula con mayor ímpetu, activando nuestra combustión orgánica y produciendo esa fatiga y languidez propia de la estación, el uso del

Hematógeno del Doctor HOMMEL, Zurich (Suiza)

Se hace indispensable para los niños débiles, gráciles, de desarrollo atrasado, las jóvenes anémicas, pobres de sangre, las personas cloróticas, pálidas, cansadas, las madres que crían.

Tomar el HEMATÓGENO es hacerse una verdadera infusión de sangre nueva, fresca y sana, que devuelve el apetito, sonrosa las mejillas, activa la circulación de la sangre y fortalece todo el organismo.

Su enorme venta atestigua su eficacia. VENTA EN TODAS LAS FARMACIAS

Únicos Depositarios: P. SOLDATI y Cía.

DROGUERÍA SUIZO-ARGENTINA

RIVADAVIA esq. CATAMARCA, Buenos Aires

El ideal

por Rafael DI YORIO

PERSONAJES: Felipe, Antonio, Marta, Leonor, Malena.

(En un pequeño gabinete de trabajo)

Antonio (dando la mano a Felipe, en ademán de despedida).—No te dejes vencer por el desaliento. Si mis gestiones de hoy han fracasado, buscaré alguna otra solución...

Felipe.—¡Ah!... me olvidaba decirte... ¡Que no llegué una palabra a oídos de los míos! Si gracias a tu intervención en este negocio, me he de salvar, que no sepan ellos lo cerca que anduvieron de la ruina; si por el contrario...

Antonio.—Desecha esa hipótesis, querido.

Felipe.—Si es fatal que sucumba, que lo sepan lo más tarde posible. No quiero robarles un solo minuto de felicidad.

Antonio.—Hasta luego, amigo mío.

Felipe.—¡Gracias! (Al quedarse solo se dirige a su escritorio, dejándose caer anonadado en la silla.) No comparto su optimismo... Sus palabras son las que dicta la amistad... (Tras breve pausa llena de amargura). Y no es por mí... Aunque viejo, me siento con ánimo para seguir luchando... y hasta para volver a empezar... ¡Pero ellos! ¡Cómo van a conformarse con otra vida tan distinta!

Marta (entrando con Leonor, ambas ataviadas para asistir a función de gala).—¿Cómo?... Vives en la luna, Felipe. Son casi las diez, y tu aquí, lo más tranquilo.

Felipe.—Me disculparás, querida; pero un asunto de mi trabajo me impide acompañarlas esta noche. ¿No va Eduardo?

Marta.—No es porque falte quien nos acompañe... pero es necesario que te distraigas un poco de esos benditos negocios. Si, nos acompañará el novio de esta chica, que acaba de llegar en su automóvil.

Felipe.—Bien... ¿pero Eduardo? ¿Tampoco esta noche se le ve en su casa?

Marta.—Déjalo a ese muchacho, Felipe!

Felipe.—Oh, no... ¿Crees que tu indulgencia no va más allá de lo prudente?

Marta.—Jesús... me asustas... ¡Un chico de veinte años!... ¡No te acuerdas de tus tiempos, eh?

Felipe.—Marta... tú no ignoras que mis principios fueron rudos... que nunca tuve yo...

Marta (algo molesta).—¡Bien, bien! Pero nuestro Eduardito tiene la suerte de que su padre sea millonario... y pronto, demasiado pronto, le llegará el momento de asentir su cabeza.

Felipe (sacudido).—¿Es verdad!

Marta.—¿No le reñirás?

Felipe.—¿Reñirle?... Pobre chico...

Marta.—Te reconozco, Felipe. ¡Eres el mejor de los hombres!

Leonor.—Y será el mejor de los papás, si no encuentra reparo a mi última adquisición...

Marta.—¿A propósito! (Indicándole una diadema de brillantes que Leonor trae prendida en su cabeza). ¿No es una verdadera obra de arte?

Felipe.—Magnífica... ¡Y qué bien luce en tu cabello, hija mía!

Leonor.—Gracias, papá.

Felipe.—¿Y Malena? ¿No va con ustedes?

Marta.—Malenita se queda, algo indispueta... ¡no te asustes, por Dios! Es un simple dolor de cabeza.

Felipe.—Iré a verla.

Marta.—Y haz lo posible por venir.

Felipe.—No te lo prometo...

Leonor.—Hasta luego, papá.

Marta.—No faltes, Felipe. (Vase con Leonor).

Felipe.—Pobrecitas... muy amargo será su despertar... ¿Cómo salvarlas? ¿Cómo arrebatarlas al naufragio? (Observando un montón de papeles que tiene delante). Y la realidad está aquí... la triste, la espantosa realidad...

Malena (Al entrar silenciosamente en la estancia, deteniéndose en el umbral, y sus grandes ojos melancólicos se posan con intensa expresión de cariño en su padre. Acercándose luego y acariciándole la cabeza con ternura).—Papá...

Felipe.—Hija... ¿no estabas enferma?

Malena.—Un simple dolor de cabeza. Ya pasó.

Felipe.—¿Por qué no saliste, entonces? Te hubieras divertido.

Malena.—Mejor estoy acá, contigo.

Felipe.—Vaya, vaya... siempre no fuiste de esa idea...

Malena.—¿Cómo? ¿Me mostré alguna vez desamorada?

Felipe.—¡Hija mía!... Decía por decir... Pero me alarma ver en ti esa manera de pensar... ¡No encontrar alegría donde las mujeres encuentran su razón de ser!

Malena.—Me aburre todo eso. Sobre todo, el teatro. No es que no me guste la música... que no me agrade el arte... ¡pero... en esas veladas el arte ocupa algún lugar, para nosotras?

Felipe.—Pues... no sospechaba que tu cabecita...

Malena.—¿Y tú? ¿Por qué no fuiste tú?

Felipe.—Yo... sabes muy bien que mis negocios...

Malena.—¿Pobre papá!

Felipe (Mirala espantado).—¿Eh? ¿Por qué me compadece?

Malena.—Pobre papá... He venido para hacerte

compañía, para estar a tu lado... ¡No me consideras bastante fuerte?... ¡Por que soy mujer!

Felipe.—Explicate...

Malena.—He seguido paso a paso tu calvario... he visto cómo el dolor entraba en tu corazón... cómo la desgracia se cernía sobre tu cabeza... ¿Cómo? ¿Crees que para tu hija pueda tener secretos tu alma, aunque disimules los íntimos pesares que te agitan?

Felipe.—Hija de mi alma!...

Malena.—Lo que me asusta no es la catástrofe, no... ¡Sólo me preocupa ver cómo sufres!

Felipe.—Sabré disimular...

Malena.—Pero tu fortaleza sucumbe... ¿Dónde está tu energía?

Felipe.—Si fuera únicamente por mí... Yo estoy acostumbrado al sufrimiento.

Malena.—Y bien, ¿qué?... La pobreza no debe asustar a nadie. Joyas, automóvil, abono al Colón... ¡es indispensable todo eso!... Eso pesa demasiado, traba los menores movimientos del alma... hace pasar por buena toda moneda falsa... No hay como una vida sencilla, para no perder energías.

Felipe.—Si sólo se tratara de nosotros... ¿qué hombre se dejaría ganar por el desaliento al lado tuyo?

Malena.—Y bien, los otros se harán a la verdad... En el fondo son buenos. Creen que vuelan muy alto y, embriagados por la altura, no divisan los detalles de la tierra; pierden la noción de lo verdadero... Pero abriéndoles los ojos...

Felipe.—¿No, no! Me espanta el pensar lo que tendrían que sufrir.

Malena (con firmeza).—Es necesario, papá. Yo misma le hablaré a Eduardo.

Felipe.—¿Si tu madre quisiera hacerlo!

Malena.—Lo hará. ¿Por qué, hace un momento, no le enseñaste a mamá esa cuenta que veo allí, sobre tu carpeta?... Son deudas de mi hermano...

Felipe.—Me habría contestado que por eso soy millonario. ¡Es un círculo de hierro, hija mía!



Malena.—Tendrás que desbaratar la mentira... Yo te ayudaré para ello.

Felipe.—No, no... Puede ser que todo se arregle aún. Quiero que tu novio, aunque acaudalado, sepa que no se casa con una pobre.

Malena.—¿Mi novio! Sabe la verdad como yo. Felipe (aterrado).—¿Eh?... ¿Te dijo algo?

Malena.—Me lo dió a entender.

Felipe.—Y... ¿cuál fué su actitud?

Malena.—Considero una suerte para mí que estuviera al tanto... Me horripila pensar que, sin esa circunstancia, hubiera yo vivido en engaño sobre sus verdaderos sentimientos.

Felipe.—¡Habla! ¿Es posible?

Malena.—No vale la pena tratar el tema, papá. Tengo fuerzas para quedarme a tu lado, ayudarte en lo que pueda.

Felipe (hondamente conmovido).—¡Pobre hija mía! ¡Engañar a una pobre criatura! (Tras breve pausa, irguiendo su cabeza, con suma energía). ¡Y bien! Me siento otra vez fuerte para luchar y para vencer. El vigor que anima estos brazos y la voluntad que anida en mi cerebro, me llevarán de nuevo al triunfo... Y mi triunfo será el tuyo, hija mía... Rico y poderoso otra vez, aún podré escupirle a la cara su cobardía a ese miserable... ¡No faltarán millonarios que me pidan tu mano!

Malena.—Sí, sí, papá... conserva esa ambición, con tal que no desmayes... ¡por mí, por mí!

Felipe.—Y saldrás ganando, descuida... ¡Porque supongo... (escudriñando investigador en los ojos de la joven) que ese falso ideal... no dejó rastros en tu corazón!...

Malena.—Oh, no, no... (oculta la cabeza en el pecho de su padre y rompe a llorar despacio, desesperadamente).

Felipe (estrechando a la niña contra su corazón, con voz trémula por el llanto).—Hija mía... hija mía...

Dib. de Peláez.

La Plata, 1917.

El primitivo habitante de la tierra

El actinodonte, es, según muchos sabios, el primer animal que tuvo el suficiente sentido para salirse del agua, en las edades prehistóricas, y vivir en la tierra.

Su aspecto es poco simpático y casi parece un renacuajo en el último período de su evolución. Pero en ese bicho tan feo tenemos que ver al antecesor de los seres que habitan la tierra. Es, según la ciencia moderna, nada menos que un progenitor nuestro, aunque dudamos que haya familia, por celosa que sea de la antigüedad de su estirpe, que se atreva a poner la imagen de este ascendiente en sus timbres y escudos.

Vivía, como hemos dicho, en el agua y empezó por ir convirtiendo sus aletas de espinas en una especie de brazos y piernas, gruesos, resistentes y terminados en dedos.

Su cabeza no tenía nada de artística; su cráneo era grueso y dejaba muy poco sitio para los sesos, como sucede a la mayoría de los habitantes del agua. Sin embargo, al cabo de unas cuantas generaciones de vivir en la tierra, la masa cerebral fué invadiendo el espacio ocupado por la masa ósea, y en el eslabón siguiente de la cadena de los seres vemos ya que el ceratopelón tiene el cerebro más grande que el del actinodonte que lo produjo.

Se calcula que las capas geológicas donde el actinodonte fué encontrado en Bohemia tienen catorce millones de años de antigüedad. Por eso se cree que este animal fué el más antiguo de cuantos han habitado la tierra.

Al darnos como antecesor al mono, Darwin se refirió únicamente a nuestro antecesor más inmediato en la escala animal, porque los sabios



El actinodonte

Su brazo

Huella de su pisada

contemporáneos nos dan como el antecesor más lejano al actinodonte; y siguiendo la estirpe de éste y la teoría susodicha, debemos contar como antecesores a otra porción de animales, entre los cuales figuran el perro y el gato.

Restos fósiles del fundador prehistórico de la familia canina han sido hallados en terrenos del condado de Logan, en los Estados Unidos, y los yanquis reclaman ya con este motivo al perro como animal compatriota suyo.

Al antecesor del perro, que acabamos de citar, se le ha dado un nombre que cuadra bien a su remota antigüedad; es el de "Cynodictis gregarius", que parece el de un faraón, pero que significa sencillamente "el perro que gusta de estar acompañado". Sus fósiles han sido encontrados en una llanura del Este de las Montañas Rocosas.

En esta competencia de antecesores al hombre, no conviene de manera alguna olvidar al gato, cuyo esqueleto es uno de los que más se parecen al del hombre, después del del mono.

Según los sabios del Norte, el gato es también un animal compatriota suyo. Su ascendiente fué el feroz "Hooophoneus primeus", que era una especie de tigre con colmillos en forma de sable. Tenía las dimensiones del leopardo y el puma de nuestros días. Sus garras eran retráctiles, apuntaban hacia arriba y se movían en la misma dirección y hacia atrás, de modo que el tal gato prehistórico era un bicho que podía arañar en todas direcciones.

Otro antecesor nuestro, según las dichas teorías, es el tan despreciado cerdo. Los yanquis, que le tienen gran cariño, lo reclaman igualmente como compatriota suyo y dicen que lleva millón y medio de años de vivir en nuestro planeta. Afirman que era un animal muy grande, nada menos que del tamaño de un búfalo, y que la civilización lo pervirtió acostumbrándolo a comer demasiado, con lo cual se rebajó física y moralmente y llegó a ser un animal inmundo.

Naturalmente, el crimen de la degradación del cerdo no lo cometieron los americanos; los europeos son los únicos culpables.



CALZADOS DE MODA



75—ZAPATO en fina cabritilla charolada, \$ 15.—
El mismo, en becerro color, pesos 15.50



El mismo, en cabritilla negra, ... \$ 12.90
El mismo, en gum metal, pesos. 14.—
Atendemos diligentes pedidos del interior.



694—Elegante ZAPATO cabritilla charolada, moquetado, con hebilla de azabache, artículo de gran moda, taco Luis XV, pesos. 17.50
El mismo, en gamuza negra, especial para luto, pesos. 17.—

226—BOTIN becerro, número americano, color, horma de moda. \$ 16.50
El mismo, cabrit. charolada, caña mate. \$ 17.—
El mismo, en gum metal negro. \$ 15.—

NOTA.—Especialidad en medidas.

FERNANDEZ HERMANOS y Cia.

BERNARDO DE IRIGOYEN, 84—Entre Victoria y Av. de Mayo,
Sucursal: Chacabuco 385. Coop. Tel. 309 (Central)



LA LOCION EUCALIPTUS EXCELSIOR

Destruye completamente la CASPA, fortalece el cabello, devolviéndole su suavidad y su brillo natural.

Para favorecer el efecto tónico de la loción es indispensable usar antes el

JABÓN EUCALIPTUS EXCELSIOR

Venta en todas las buenas Farmacias, Droguerías, Peluquerías, etc.

Perfumeria
EXCELSIOR

Al por mayor: M. GRIET & Co.—Lavalle 770.—Bs. Aires

A Don Juan

por Francisco ROMERO.

Vuelven, con los primeros del mes de noviembre, los únicos días del año en que te esté permitido hacer de las tuyas. Sí, pobre Don Juan; los tiempos cambiaron, y tú, que tuviste el mundo por tuyo; tú, que pudiste decir con razón que no hubo sitio ni ocasión respetados por tu osadía, condenado a duro ostracismo, tienes que esperar la primera semana del mes de los muertos para enamorar a Doña Inés, y mandar al Comendador al otro mundo, y cometer otros románticos desaguisados por el estilo. Desagradable debe ser, en verdad, luego de haberse dedicado a seducir doncellas con tal empeño, que en cinco días terminabas una conquista:

“Uno para enamorarlas,
otro para conseguir las,
otro para abandonarlas,
dos para sustituirlas
y una hora para olvidarlas”,

tener que contentarse con renovar los amores con la hija de Don Gonzalo una vez al año; y después de haber llenado aquella descomunal lista con los nombres de los que murieron a tus manos, limitarse a una misera estocadilla a Don Luis. Pero así es la vida. Y ¿quién sabe si tú, mejor que nadie, comprendiste esta amargura de la vida, y creíste preferible dejarnos la leyenda a un tiempo luminosa y sombría de tus andanzas, en lugar de varios volúmenes de filosofía pesimista?

No pienses por lo dicho, oh Don Juan, que burlo de ti o tengo en poco tu persona. Aquí donde me ves, soy un admirador tuyo. Toda mi infancia, desde que entendí lo que leía, está arrullada por el sonoro run-run de tus versos, y



a fuerza de leer el libro de tus gestas, fueron quedando en mi memoria, cada uno con su fisonomía peculiar: los de las redondillas, en los que miente Clutti con picaresca desenvoltura; los de las quintillas, que refieren inauditos lances de riñas y de amores en países extraños, y evocan con su ritmo jaetancioso los sombreros airosos y las conteras de las espadas asomando bajo el vuelo de las capas; aquellos otros, en fin, de las décimas, dulces y acariciadoras, en que, bajo el influjo divino del amor, se expresa la poesía de la noche, el encanto de aquella apartada orilla, donde parece que la luna brilla más pura, y es más perfumado el ambiente, y en donde la brisa, el agua del río, el canto del ruiseñor, y las palabras de él y las lágrimas de ella, respiran amor, porque son el amor mismo.

Vuelve, pues, una vez más, y tráeme todo eso, despertando, en la suave noche primaveral, el recuerdo de aquellas otras, tan puras y hermosas como éstas, en que arrullabas con palabras enamoradas o rumor de aceros que chocan, no sé si tu hambre frenética de vida o tu hastío de todo. Y tráeme a mí también el recuerdo de los tiempos que fueron...

Dib. de Ribas.

*** Para saber si tiene buena temperatura el agua del baño para un niño, se introduce el codo en el líquido. Si resulta demasiado caliente se enfía hasta que no cause ninguna sensación desagradable en dicha parte del brazo.

*** Para dar al aluminio aspecto de cobre se prepara un baño con 30 partes de sulfato de cobre, otras tantas de crémor tártaro y 25 partes de sosa en 1.000 partes de agua. Los objetos de aluminio se sumergen en este baño después de limpiarlos bien.

*** Para que los manguitos de los macheros de gas no se estropeen, conviene tapar el tubo en cuanto se apague la luz. De este modo, no entra polvo, y el manguito dura una temporada, dando siempre luz tan brillante como de nuevo.

*** Si debajo de las alfombras no se puede poner fieltro para que se conserven abrigadas las habitaciones, sirven lo mismo unos cuantos periódicos superpuestos y bien estirados para que no haga arrugas la alfombra.

UNA SOLA PRUEBA LE CONVENCERÁ

de que no hay mejor
para el lavado de tejidos finos, especialmente lana y seda.

Pídale a su
almacenero.



Unico Concesionario:
Adolfo Massimino
VICTORIA, 1327
BUENOS AIRES

Como algo excepcional

ofrecemos
el siguiente
artículo que
es una de
las especialidades de
esta casa.



Ropon de espumilla para bebés, modelo original de muy buen gusto, con bordado de estilo Madeira.

PAPELES DE ESCRIBIR lisos, de luto
y cajas de fantasía para regalos.

TINTEROS y adornos
para escritorio.

Merceria

MYRIAM
Suipacha 150 B.A. J. J. J.

En el reino de la hechicería

Con el propósito de establecer las relaciones que a través de los siglos y de las supersticiones ligian a los magos de otros tiempos con los psicoterapeutas y psicólogos de hoy, estudia Jules Bois en una revista francesa la psicología y enseñanza de los libros de magia, apoyándose principalmente en los documentos inéditos que ha encontrado en la Biblioteca del Arsenal. Varios de estos documentos, los más serios, antiguos y mejor escritos, proceden de los benedictinos, demostrando la existencia en los conventos de la enseñanza cabalística a título de entretenimiento más o menos lícito.

Estos opúsculos contienen supuestos secretos mágicos, recetas para adquirir ciertas ventajas materiales o quiméricas: para ganar en el juego, descubrir tesoros ocultos, fabricar oro, producir temblores de tierra, hacer granizar, tronar y llover, apagar un incendio, hacerse invisible, abrir las cárceles, etc.

Lo que domina, sobre todo, son las recetas de amor: las hay para todos los gustos y temperamentos. ¿Cómo encontrar la mujer que nos conviene para esposa? No es muy difícil. "Tomad coral pulverizado y polvo de imán con sangre de pichón blanco; formad con ello una pasta que encerréis en un ancho higo, envolviéndolo todo en tafetán azul; colgado de vuestro cuello, pondé a la cabecera de vuestra cama una rama de mirto, y pronunciad esta oración: "Señor elementísimo, que habéis dado esposa a vuestro servidor Abraham y a su hijo, indicadme con quién me debo casar, por misterio de vuestro Espíritu, amén". Por la mañana procurad acordaros de lo que habéis soñado, repitiendo esta operación tres viernes seguidos; si no veis nada, tanto peor:



El profesional de las misteriosas fórmulas.

será señal de que debéis permanecer soltero."

La manzana, la verbena y el sapo representan el primer papel en la magia escrita.

Las acciones a distancia no son ya explicables por la sugestión o por la hipnosis, sino por la telepatía. La telepatía no es más que el renacimiento de la antigua nigromancia, con la diferencia de que hoy se hace con sinceridad, científicamente, lo que antes se hacía con todo

el aparato misterioso de la hechicería.

Nuestros actuales hipnotizadores, sugestionadores y magnetizadores, nuestros psiquistas y espiritistas pueden encontrar en los libros de magia no pocos de sus fenómenos y hasta de sus doctrinas. Si su habilidad es menor que la de sus predecesores, su moralidad, en cambio, es más grande, pues la charlatanería se mezclaba siempre en la Edad Media con la magia, culpa de los tiempos más que de los nigrománticos, que tenían que parecer algo juglares para escapar a los tiros de la superstición y a las susceptibilidades de la tiranía. Así, Cornelio Agripa tuvo que poner, sobre su rostro austero de filósofo, la máscara de libertino y de loco, para que se le dispensaran sus trabajos psicológicos.

La teoría de la sugestión y del hipnotismo se encuentra perfectamente indicada en Agripa y Paracelso: "Tu es quod cogitas", "eres lo que piensas ser", dice Paracelso. Si me hacéis pensar que estoy enfermo, lo estoy; sano, lo estoy. ¿Cómo puede ser eso? Por la voluntad, la mía o la que se me impone. "La voluntad de un hombre—dice Paracelso—puede por su virtud, por su energía, obrar sobre el ser espiritual de otro hombre, combatirlo y someterlo a su poder."

"No te burles de estas cosas, ¡oh médico!—exclama,—porque no sabes cuál es el poder de la voluntad." Y ha sido preciso, en efecto, llegar a la segunda mitad del siglo XIX para que los médicos reconociesen ese poder.

*** Después de picar cebolla el cuchillo debe freírse con agua fría. El agua caliente no quita el olor.
*** Para que las alcahofas no se pongan negras, al cocerlas, se echa un poco de vinagre al agua.

Como siempre, las confecciones de la TIENDA AMERICANA se distinguen por su elegancia, buena calidad y sus precios módicos
EN VENTA LAS NOVEDADES DE PRIMAVERA Y VERANO



14—BLUSA casaca de fina espumilla de seda, modelo de última creación adornada con vainillas todos los colores, pesos. . . . 24.—
POLLERA moderna y práctica a tablas y tabloncitos de rica gabardina de lana, pesos. . . . 28.—
De etamina lana negra. . . . \$ 25.—
De brin de hilo, pesos. . . . 15.—

15—TRAJE tailleur de fina sarga de pura lana azul marino y colores de moda, gran cuello de seda combinado. . . \$ 60.—

21—BATON práctico y bonito, confeccionado en batistas y zephirines de buena calidad, medios colores, muy adecuados, gran reclame. . . \$ 3.95

18—Elegante VESTIDO de voile de hilo liso combinado con voile de fantasía, modelo de gran moda, adornado con vainillas y pompones, pesos. . . . 38.—

17—Bonito VESTIDO de voile de hilo a lunares y liso combinado, faja de seda, con fleco, gran cuello de tul hilo con bellotas de Irlanda atrás y adelante, pesos. . . . 38.—

16—Espléndido VESTIDO de faja de seda marino y espumilla gris perla, modernos bordados de seda y acero combinados, forro de seda, pesos. . . . 120.—

20—Elegantísimo TRAJE sastre, confeccionado en rico brin diagonal, colores de moda, con lindos bordados lavables, a pesos. . . . 42.—
En rica gabardina de lana con bordados y forros de seda, pesos. . . . 75.—

TIENDA AMERICANA VICTORIA 797

J. FERNÁNDEZ & C^{IA}. VICTORIA, 797 BUENOS AIRES

Los pedidos del interior son atendidos en el mismo día y devolvemos el importe a todo comprador si la mercadería no resulta de su agrado. ENVIAMOS MUESTRAS GRATIS Y CUANTO DATO SE NOS PIDA

2
Noviembre
1917

Año XIV
Núm. 422

Notas gráficas

La fotografía artística



Día de viento

Fot. de Ezio Guggiari

La fiesta a beneficio de "Our Day Fund"

celebrada el sábado en el Club Atlético de Belgrano



Mr. Tower y señora con una de las gentiles vendedoras.



El embajador de Estados Unidos muy bien acompañado.



—¡Gracias! Ya tengo flor...



Un asalto combinado y por sorpresa...

Fots. Louzán.



Probando suerte en la rueda de la fortuna.



—"For Our Day"... y contra sus ahorros particulares...

Nuestro gran mundo



Señora Rosa Giribone Cañas de Bernal Cañas, cuya boda se realizó el sábado último.

Fot. Frans van Riel.



Señorita Marta Eguía Molina.

Fot. Stanchina



Señorita María T. Tomkinson Casares.

Fot. Witcomb.

El almirante Caperton en Montevideo



Baile ofrecido en el Parque Hotel por el ministro Brum al almirante de la escuadra norteamericana Mr. Caperton.

Fot. Vega.

Varias notas gráficas de interés



La señorita Hilda Firovano, protagonista de la película "Flor de durazno". Por error dióse como tal, en "El Hogar", a una desconocida.

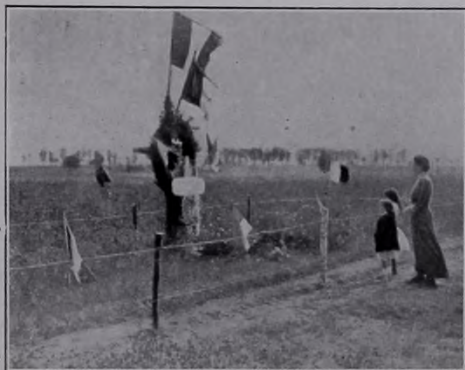


El pintor español Julio Romero de Torres y su retrato de Belmonte, del que se ocupa nuestro colaborador "Andrenio" en otro lugar del presente número.

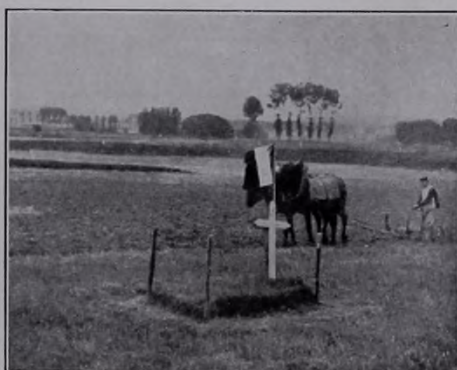


La señorita Maria O'Donnell ha contraído matrimonio en España con Fernando Díaz de Mendoza, que tantas simpatías dejó en nuestra capital.

Los cementerios y la guerra



La viuda y los
huérfanos, ante
la tumba del
héroe.



Arando, en
Francia, por los
campos sembra-
dos de tumbas.



Lugar donde reposan los héroes de Gallipoli,
en el cabo Helles.



Un rincón del cementerio militar de San Nicolás,
en Arras.



Entierro de un oficial, detrás de las líneas fran-
cesas de combate.



Cementerio de ingleses en la línea del frente
occidental, cuidado por señoras francesas.



Cementerio improvisado en el fuerte de Seddul-
Bahr (Dardanelos), y en el que yacen los prime-
ros anglo-franceses desembarcados.



Cementerio alemán en Francia. Las tumbas apa-
recen todas condecoradas con la Cruz de Hierro.

Del exterior y del interior

Chile (Santiago)



Los esposos y los asistentes a la ceremonia nupcial de la señorita Sanfuentes con D. C. Iñiguez Larrain.



Personalidades políticas y diplomáticas reunidas en el banquete a monseñor Vagin.

Chile (Santiago)

Paraguay (Asunción)



Señoritas de la sociedad santiaguina recolectando fondos para los niños pobres.



Estudiantes disfrazados durante la fiesta escolar.



Algunas personas concurrentes a la fiesta en honor de la dama argentina viuda de Sáenz Peña.

Concepción del Uruguay

Córdoba



Varios de los jugadores que tomaron parte en un concurso de lawn-tennis.



Cabecera de la columna de manifestantes partidarios de la ruptura de relaciones.

Córdoba



Grupo de niñas en el coso de las flores.

Fots. de Arauz, Maas y Arena.



Personalidades argentinas y españolas reunidas el día de la raza en el Club Español.

Las danzas exóticas y las modernas



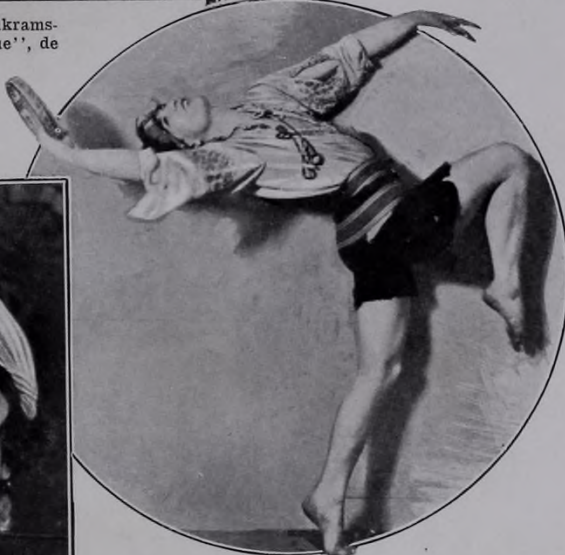
Mlle. Kuchnila y Sergio Oukramsky en la "Suite romantique", de Chopin.



Las bailarinas yanquis Yanci y Roszika Dolly, ejecutando una danza sobre el tejado del hotel Mc Alpin, de Nueva York.



La famosa bailarina rusa Serafina Astafieva.



Andreas Pavley, en "La tzigane", de Saint-Saëns.



Los originales bailarines Ruth St. Denis y Ted. Shawn.



Roshanara y Ratán Devi, cantantes y bailarines indos.



El bailarín japonés Michio Ito y su pareja la artista danesa Tulle Lindahl.

El festival del domingo en la Rural



Parte de la concurrencia femenina que asistió al festival.



Amazonas que intervinieron en la fiesta.



Los niños que formaron en el enorme estadio el mapa de la República Argentina.

9 de Julio

Centro Estudiantes de Ciencias Económicas

Fot. Apolinario



Pic-nic realizado por los miembros del magisterio local.

Fot. Adobato.



Público que asistió el jueves 25 a la conferencia del Sr. Juan B. Justo.

Fot. Louzán.

LA MODA INFANTIL EN HARRODS

A la calidad Harrods, a la distinción de los modelos, creaciones exclusivas, se une la ventaja real de los precios.



19468

6303



6342

6410



6316

3894



4100

19468—BONITO VESTIDO, en velo blanco combinado con color; cuello de batista y cintas de seda; para niñas de años 4, 5 y 6. \$ 22.50

6303—TRAJE muy práctico para sports, en franela rayada, clase muy fina, cuello y puños de sarga blanca, con trencillas del mismo color del género; para niñas de años 12, 13 y 14. \$ 32.—

4100—ELEGANTE TRAJE MARINERO, en brin de algodón blanco decatizado, bordado postizo, doble cuello y puños de brin azul y corbata de seda negra; para niños de años, 10-11, \$ 12.—; 8-9, \$ 11.—; 6-7, \$ 10.—; 4-5, \$ 9.—; 2-3. . . \$ 8.—

El mismo modelo, en rico brin de hilo lavado, sin bordado en la manga, doble cuello y puños de brin azul con trencillas blancas; para niños de años 12, \$ 22.—; 10-11, \$ 20.50; 8-9, \$ 19.—; 6-7, pesos 17.50; 4-5, \$ 16; 2-3. \$ 14.50

6342—BLUSA de zephyr fondo blanco a rayas de color; para niños de años 10, pesos 5.50; 8-9, \$ 5.—; 6-7, \$ 4.50; 4-5, \$ 4.—; 2-3. \$ 3.50

La misma blusa en Viyella, variado surtido en colores, igual al modelo; de 10 años, \$ 6.75; 8-9, \$ 6.25; 6-7, \$ 5.75; 4-5, \$ 5.25; 2-3. \$ 4.75

La misma blusa, en pongé de pura seda, calidad inmejorable; para niños de años 10, \$ 13.50; 8-9, \$ 12.50; 6-7, \$ 11.50; 4-5, \$ 10.50; 2-3. \$ 9.50

6410—PANTALON corto a la inglesa, en brin de algodón; para niños de años 14-15, \$ 3.10; 12-13, \$ 2.90; 10-11, \$ 2.70; 8-9, \$ 2.50; 6-7, \$ 2.30; 4-3, \$ 2.10; 2-3, pesos. 1.90

El mismo modelo, en sarga de lana azul; para niños de años 14-15, \$ 7.50; 12-13, pesos 7.—; 10-11, \$ 6.50; 8-9, \$ 6.—; 6-7, \$ 5.50; 4-5, \$ 5.—; 2-3. . . \$ 4.50

El mismo modelo, en sarga blanca lavable; para niños de 8 años, \$ 6.50; 6-7, \$ 6.—; 4-5, \$ 5.50; 2-3. \$ 5.—

6316—VESTIDO en velo floreado, variedad de gustos, cuello y cinturón de organdi, con vainillas de color combinado con el velo, botones de nácar; para niñas de 12 a 14 años. \$ 24.50

3894—ELEGANTE VESTIDO de seda, lavable, cuello y puños en color rubí o azul; para niñas de años 12, 13 y 14 \$ 39.50

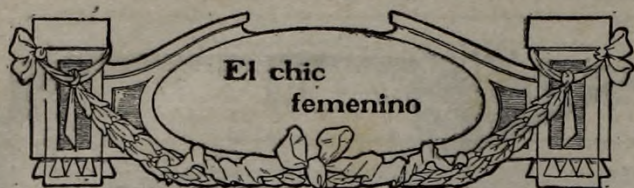
3274—ORIGINAL MODELO DE TRAJE tricot, blusa de seda blanca con canesú y nido de abeja, cinturón de macramé y pantalón en fino cachemir de seda, colores de gran moda; para niños de años 6-7, \$ 33.—; 4-5, \$ 31.—; 2-3. . . \$ 29.—



3274

Harrods

FLORIDA 877
PARAGUAY 554



Tapado liviano, para "boudoir", de crepón de China con aplicaciones de oro.



Vestido de raso y crepón de China gris. El nudo es de terciopelo negro.

Modelo de muselina, con falda tabeada y adornos de cordón de terciopelo.



Combinación de crisantemos negros con "chiffon" blanco.



Modelo de "chiffon" blanco y cinta "ecru" de red, moteada con flores azules.



Traje de "voile", orquídea con cinturón de "faille" blanca.



Original sombrilla verde adornada con discos blancos, rojos y azules.



AGUA NUPCIAL

UNE A SU FRAGRANTE PERFUME LA INAPRECIABLE CALIDAD DE COMUNICAR AL CUTIS LA BLANQUEUR Y LA SUAVIDAD, ANHELO DEL BELLO SEXO

Entre los miles de certificados de las celebridades mundiales del arte, presentamos algunos altamente valiosos, entre ellos los de las distinguidas artistas Lyda Borelli, Aurora M. Jauffret (La Goya) y Lucrecia Bori, los que comprueban una vez más la bondad insuperable del

AGUA NUPCIAL

EL MAS SUGESTIVO AUXILIAR PARA TODA MUJER HERMOSA

el mejor talismán para desafiar todos los enemigos estivales, como lo saben por experiencia las señoras que lo usan para mejorar y hermosear su cutis. Este es el irremplazable benefactor de la hermosura, un verdadero regenerador y tónico insuperable de la piel, un precioso auxiliar de la belleza femenina y un constante guardián contra todas las afecciones cutáneas, tales como Barros, Espinillas, Pecas, Manchas de Viruela, Paño, etc. de la cara.

Certificado de la eminente artista dramática Lyda Borelli.

Señores Conti y Cía.

He experimentado su AGUA NUPCIAL y la he encontrado verdaderamente extraordinaria. La he adoptado y de aquí en adelante la usaré siempre.

Les agradezco haberme dado a conocer ese producto que, en mi opinión, supera a todos sus similares empleados hasta ahora en el comercio.

Les saluda cordialmente.

Firmado: Lyda Borelli.



Certificado de la distinguida soprano Lucrecia Bori.

Señores Conti y Cía.

Muy señores míos: Me es grato manifestarles que entre todas las aguas para el cutis que he usado, ninguna de ellas me ha dado los resultados del AGUA NUPCIAL, la que he adoptado y seguiré usando siempre por sus cualidades inmejorables, que la colocan a una altura mayor de todas sus similares.

Saludo a Vds. atte.

Firmado: Lucrecia Bori.



Certificado de la distinguida tonadillera La Goya.

Señores Conti y Cía.

Quedo encantada de su AGUA NUPCIAL; en mi tendrán siempre una entusiasta propagandista.

Les saluda atte.

Aurora M. Jauffret.
(La Goya)



Depositaros: CONTI y Cía.

2618, Corrientes, 2618 — BUENOS AIRES

En el Uruguay: JOSE J. VALLARINO e hijo

429, Sarandí, 431 — MONTEVIDEO

Tome para Vd. esos 3.000 clientes

Arte de hacer restaurant, café, lechería, etc.

El escritor norteamericano Mr. W. W. Major nos explica en un reciente artículo el arte de hacer restaurant, fonda, café, lechería, casa de pensión. Su artículo es quizá más interesante para la República Argentina que para los Estados Unidos, precisamente porque siendo aquí y allá semejantes las condiciones para esos negocios, nosotros estamos en la materia muy atrasados, si se nos compara con los norteamericanos.

Excusamos decir que los principios del negocio no han sido elucubrados en el gabinete por Mr. Major. No se trata de las ideas personales de Mr. Major ni de nadie en particular, sino de lo que se ha aprendido por experiencia.

Todo dueño de restaurant, fonda, lechería, casa de lunch o de pensión, café, etc., debe tener en cuenta la composición del público. Tratándose de nosotros, comprobamos que Buenos Aires es un medio favorable al negocio, y que lo es con ciertos caracteres de muy particular importancia. La República Argentina, debido al exceso de inmigración masculina sobre la femenina, es un país donde hay más hombres que mujeres, y en Buenos Aires se siente esa desproporción como en pocas partes. Ese exceso de población masculina representa un crecido número de hombres que no han formado hogar y que tienen el de sus padres en el extranjero. Es clientela de restaurant y casa de pensión. En Buenos Aires, los hombres sin hogar están relacionados entre sí dentro de vastos grupos. De día se encuentran en contacto por razones de trabajo, y de noche se vuelven a encontrar en los lugares públicos, como ser foyers de teatros y salas de café, donde es natural que conversen. Cualquiera que haya comido bien y a gusto, o al contrario, mal y a disgusto, se siente tan fácilmente inclinado a hablar de ello como del tiempo, y precisamente el tema es del mayor interés para los hombres sin hogar. En esta conversación se hace la propaganda o el descrédito de la casa donde se come, de modo que la prosperidad de ella depende enteramente de su servicio.

¿Cuál ha de ser entonces el servicio capaz de hacer la prosperidad de la casa? Los hombres sin hogar—ya se ve que nosotros distinguimos entre hogar y domicilio—sufren las contrariedades ordinarias de todos los hombres, y carecen de refugio familiar donde se les compense de ellas y se les haga olvidarlas. Debido al trabajo, a la vida de ciudad y de encierro, a la grose-



Doña Clara Pressler, la viuda de Cincinnati, que tiene dos restaurants con 3.000 clientes. Calcule usted la ganancia que le dejará cada uno...

ría de jefes y patrones, a las rivalidades entre compañeros, etc., suelen no estar bien de los nervios. Si después de esto encuentran mala la comida, sucio y triste el local, y repugnante el servicio, ya es el colmo de la medida. Basta una mosca en el guiso para echarlo todo a perder, aunque parezcan resignarse. En cambio, si la casa donde comen es un modelo de puntualidad, de higiene, de limpieza, de blancura, y si la comida es sana, aquello es un oasis para ellos, y todo les parece aún mejor de lo que es en realidad. Entonces la hora de la comida no sólo es una hora de olvido, sino también la única hora de satisfacción en todo el día, la que les compensa del más reciente disgusto y los devuelve tonificados al trabajo. Esto vale un tesoro, y saber proporcionarlo es la reclame y el éxito.

Mr. Major refiere el caso de una señora llamada doña Clara Pressler, vecina de la ciudad de Cincinnati, en el estado de Ohio. Dicha señora quedó viuda hace pocos años, madre de tres chicos, y al frente de un restaurant arruinado, con 1.500 dólares de deuda. Lo

primero que ella hizo fué desterrar de la cocina la carne en dudoso estado, la suciedad y las moscas, y cocinar bien y apetitosamente. Antes del año la clientela era tan grande que el local se abarrotaba, y que doña Clara tuvo que alquilar otro mucho mayor. A los tres años, habiendo vendido el establecimiento por una fuerte suma, y retirándose a descansar, el restaurant decayó con su ausencia, y el nuevo propietario, a cambio de que se pusiese al frente de él, le dió 200 dólares mensuales y el 10 por ciento. La casa se levantó de nuevo, y como sobraba la clientela, doña Clara puso un nuevo restaurant de su propiedad exclusiva, sin dejar de atender el otro. Entre las dos casas, tiene una clientela de 3.000 personas.

No hay que confundir al hombre sin hogar de la ciudad, con el filosófico hombre de campo, que dice: "Todo es comida, y lo que no mata engorda". Hay más diferencia entre los dos que entre un negro y un rubio. El primero necesita puntualidad, higiene, limpieza, blancura, claridad, satisfacción, alegría. Irá volando a donde lo encuentre, como un chico que se acoge a las polleras de la madre.

*** Cuando se ensucian mucho las manos no deben lavarse con agua desde luego; antes conviene untarlas de grasa, porque ésta desprende lo sucio y después del lavado quedan perfectamente limpias.

*** Las cubetas y botellas de productos fotográficos se lavan con agua y ácido clorhídrico en proporción de 2 a 1, y después se aclaran con agua.

*** Las manchas de huevo en las cucharas se quitan frotándolas con sal húmeda.

*** El papel se impermeabiliza impregnándolo por ambas caras con una solución compuesta de 1 parte de gelatina, 4 de agua, y 1 de glicerina. Después se coagula la gelatina sumergiendo el papel en una solución de 750 centímetros cúbicos de aldehído fórmico en 5 litros de agua. Se deja secar el papel así tratado. En estas condiciones queda impermeable hasta para el vapor de agua.

*** Todos los pescados, excepto el salmón deben ponerse en agua templada al cocerlos.

*** Los mangos de cuchillo de marfil y hueso se blanquean frotándolos con trementina.

Modas

Maximo L. Perez

ESMERALDA 762

BUENOS AIRES



SOMBRERO de paja fantasía y gros grain con adorno de pluma.
\$ 25

VENTAS POR MAYOR Y MENOR

ENVIO CONTRA REEMBOLSO AL INTERIOR

A. MARTOS

CASA ARGENTINA

PEINADOS Y POSTIZOS DE ARTE

U. T. 4490, Libertad - CERRITO, 321 - BUENOS AIRES



N.º 115—Peinado muy de moda, con onda a la frente y flequillo, cabello largo y ondulado natural, precio..... \$ 25.—
Modelo chico..... 20.—



N.º 123—Peinado de ondas con flequillo y raya a un lado, nuevo modelo de moda..... \$ 15.—

GRATIS

Enviamos nuestro último catálogo ilustrado a toda persona que lo solicite.

Se hace cualquier trabajo con el cabello caído de la clientela, a precios muy reducidos.

En el día de difuntos
Rima LXXIII
por Gustavo A. BECQUER



Cerraron sus ojos,
que aun tenía abiertos;
taparon su cara
con un blanco lienzo;
y unos sollozando,
otros en silencio,
de la triste alcoba
todos se salieron.

La luz, que en un vaso
ardía en el suelo,
al muro arrojaba
la sombra del lecho;
y entre aquella sombra
velase a intervalos
dibujarse rígida
la forma del cuerpo.

Despertaba el día,
y a su albor primero
con sus mil ruidos
despertaba el pueblo.
Ante aquel contraste
de vida y misterios,
de luz y tinieblas,
medité un momento:
"¡Dios mío, qué solos
se quedan los muertos!!"

De la casa en hombros
lleváronla al templo,
y en una capilla
dejaron el féretro.
Allí rodearon
sus pálidos restos
de amarillas velas
y de paños negros.

Al dar de las Animas
el toque postrero,
acabó una vieja
sus últimos rezos;
cruzó la ancha nave,
las puertas gimieron,
y el santo recinto
quedóse desierto.

De un reloj se oía
compasado el péndulo,
y de algunos cirios
el chisporroteo.
Tan medroso y triste,
tan obscuro y yerto
todo se encontraba...
que pensé un momento:
"¡Dios mío, qué solos
se quedan los muertos!!"

De la alta campana
la lengua de hierro
le dió, volteando,
su adiós lastimero.
El luto en las ropas,
amigos y deudos
cruzaron en fila,
formando el cortejo.

Del último asilo,
obscuro y estrecho,
abrió la piqueta
el nicho a un extremo.
Allí la acostaron,
tapáronle luego,
y con un saludo
despidióse el duelo.

La piqueta al hombro,
el sepulturero
cantando entre dientes
se perdió a lo lejos.
La noche se entraba,
reinaba el silencio;
perdido en las sombras,
medité un momento:
"¡Dios mío, qué solos
se quedan los muertos!!"

En las largas noches
del helado invierno,
cuando las maderas
crujir hace el viento
y azota los vidrios
el fuerte aguacero,
de la pobre niña
a solas me acuerdo.

Allí cae la lluvia
con un son eterno;
allí la combate
el soplo del cierzo.
Del húmedo muro
tendida en el hueco,
acaso de frío
se hielan sus huesos...

¿Vuelve el polvo al polvo?
¿Vuela el alma al cielo?
¿Todo es vil materia,
podredumbre y cieno?
¡No sé; pero hay algo
que explicar no puedo
que al par nos infunde
repugnancia y duelo
al dejar tan tristes,
tan solos los muertos!

Para corregir las imperfecciones del cutis y contribuir a su embellecimiento.

¿Pueden ser útiles o de beneficio al cutis las cremas, aguas, lociones o ceras mercuriales, es decir, preparados que contengan "mercurio" o sus derivados? De ninguna manera, la aplicación al cutis delicado de las señoras de esos productos sería de enormes perjuicios, pues la aplicación al cutis de sustancias de esa naturaleza es la causa de muchas enfermedades cutáneas, y aun de desorganizaciones de la piel que pueden interesar las capas más



Estoy convencida que no hay crema mejor que la "Feminol".—Firmado: Carmen Moreno.



L'emploi du "Feminol" par ses excellentes qualités le mettront au premier rang pour l'entretien du visage et des mains. Je l'emploie et je le recommande.—Firmado: Juana Viviana.



El producto "Feminol" tiene la particularidad de mantener el cutis liso y lozano.—Firmado: Julia Velasco.

profundas, provocando irritaciones. El doctor Angelo Bellini, eminente autoridad médica sobre la piel, dice en su gran obra "La Higiene de la Piel", que muchas de las causas principales de las enfermedades cutáneas se originan por la aplicación al cutis de sustancias químicas irritantes. Por el uso de estos preparados mercuriales de que hablamos, muchas señoras han experimentado todos los síntomas característicos de "mercurialismo". Cutis por naturaleza frescos y lozanos han sido ultrajados y marchitados. El barniz natural del cutis (el mayor atributo de la belleza femenil), ha desaparecido, y en consecuencia el rostro se ha tornado seco y arrugado. Rehúsen las señoras todo producto "mercurial" con que se pretende embellecer, rejuvenecer y cambiar el estado del cutis y usen el producto de garantía seria, recomendado por muchos médicos de esta República, y comprobada su bondad por las artistas más célebres de los

escenarios bonaerenses, cuyos certificados autógrafos están en exhibición en la "Galería Güemes", para garantía de las señoras; nos referimos al "FEMINOL", última creación para contribuir al embellecimiento e higiene del cutis sin ultrajarlo ni predisponerlo a enfermedades cutáneas.

"FEMINOL" permite la libre respiración del cutis, embelleciéndolo gradualmente, restaurando su frescura y lozanía juvenil.



La crema "Feminol" tuvo sia efficacissima per la conservazione della faccia.—Firmado: Celina Badessi.

FEMINOL se vende en todas las buenas Farmacias, Perfumerías y Tiendas de la República a \$ 3.50 la caja. Depósito permanente en las siguientes Casas Importadoras: Droguería de la Estrella Ltda., Defensa 229.—Beretervide, Leonardini y Cia., Piedras 170.—Droguería del Indio, Rivadavia y Paraná.—Pio Soldati y Cia., Catamarca y Rivadavia.—Tronçó y García, Rivadavia 1953.—Raúl Biancheri, Lavalle 341.—Carabelli Hnos., Corrientes 719.—Simsilevich Hnos., Rivadavia 2455.—Droguería Americana, Paseo de Julio 679.—En Rosario: Droguería del Aguila Ltda., San Martín 848.—En Córdoba: Justo Minuzzi.—En Montevideo: Cranwell Hnos., 25 de Mayo y Misiones, y sus Sucursales, o directamente de E. LEMBEYE, 24 de Noviembre 1124, Buenos Aires.

Diálogos ingenuos

El pastor y la estrella

por Julio C. VIALE PAZ



—Mira. ¿Qué ves allá?

—Un jardín con flores.
—Como tu vida... ¿Y allí cerca?
—Allí cerca está el cerezal.
—Sí. Y en el cerezal las cerezas rojas y dulces como tus labios, y arriba el cielo intensamente azul como tus ojos.

—Tonterías de poeta...
—La vida está llena de tonterías como esas y son las tonterías las que ponen un instante alegre en la senda de la vida. Los poetas las decimos eternamente y ellas gustan a las mujeres, y hacen sonreír a los hombres serios y pintan de rubor las mejillas de las muchachas ingenuas. Tú misma las oyes a menudo de mis labios, y no ocultas la satisfacción que tales puerilidades te producen. Cierro que tienes veinte años y una boca divina, y que en esa edad de primavera florida, a todas las tonterías se les encuentra un sabor delicioso... Pero ocurre con frecuencia que por una ingenuidad agradable y fugaz, se cambiaría muchas veces una mentira dicha eterna...

—Como dices palabras bonitas y me quieres, te perdono, poeta, tu osadía y te impongo en castigo tan sólo, la obligación de contarme un cuento alegre...
—Cumpla la pena impuesta. Escucha: Era un pastor que por las noches dormía en la pradera, sobre la fresca hierba, y estaba enamorado de una estrella, como pudiera estarlo de una mujer como tú. ¿Me comprendes? Bien. Todas las

tarde, con las últimas luces del crepúsculo, al aparecer en los cielos la primera estrella, el pastor abandonaba su rebaño en un escondrijo del bosque, y ascendía a un árbol para contemplar desde una de sus ramas, el luminoso punto de oro que parpadeaba débilmente... Su pasión tenía visos de locura... Se había enamorado como un amante de novela vulgar. Creía en su inútil empeño que una vez conseguido acercarse a la estrella, podría declararle su amor y alcanzar la felicidad soñada. Pero pasaban los días y las noches, y el zagal permanecía sin lograr su loco intento, porque cuando él suponía que más se aproximaba a la estrella, la estrella parecía alejarse más de él. Esta situación romántica duró muchas lunas, y un atardecer el pastor, aguijoneado por la esperanza, trepó tan alto por las ramas de un pino que al pretender sostenerse, hizo una maniobra falsa y cayó, de cara al cielo, sobre la hierba húmeda. Allí quedó tendido para siempre: las pupilas dilatadas mirando al firmamento, y con una sonrisa apacible en los la-

bios... Y oh, desgracia!; dijérase que la estrella en esa noche, hallábase más baja y se la hubiera podido alcanzar desde la sierra... Así termina el cuento, ¿te ha gustado?

—Regular, pues no ha sido nada alegre; por el contrario, encierra una suave melancolía la leyenda...

—En efecto. Flota sobre ella la honda melancolía de la desesperanza, de los sueños vencidos... Imagínate que el pastor no es más que la encarnación de nuestro anhelo y de nuestro optimismo. La estrella es el Ideal, la ensoñación imposible que forjamos en un instante de emocionada felicidad, cuando el deseo vehementemente de vivir llamaba a nuestras puertas. Nos golpeó en la cabeza y en el corazón la idea alocada de llegar hasta la estrella, soñamos dulcemente, y un buen día



nos abrió los ojos—como la muerte los cerró al pastor,—la realidad punzante de la vida... Pero noto que te has vuelto triste y eso no está bien en tí. ¿Acaso la historia del zagal te ha conmovido?

—¿Por qué no? Siempre causa una desazón en el espíritu la muerte de un sueño amado. Y es tan grata la ilusión y la esperanza de una existencia llena de ventura, que el más leve contacto con el desengaño echa por tierra todas las rosas que florecieron a la vera del ensueño. Pero debo advertirte que yo te pedí un cuento alegre y tú te has burlado de mi curiosidad contándome uno melancólico...

—¿Mas no quedamos en que la vida está llena de tonterías? Supone el pastor, más en el inocente engaño, y abandona los tonos románticos que no prestan ningún nuevo encanto a tu belleza. Deja que la tristeza de un momento se le lleve aquel ruiseñor que anda entre la fronda, murmurando de su amiga, la alondra. Sonríe al sol, que es bueno y quiere las juventudes ale-

gres. Tiempo habrá después para llorar, y tú tienes una misión sagrada que cumplir, como todos. Sea tu corazón un vaso de piedad y consuelo para todos los que gimen una secreta angustia. Ama, que en ello está el secreto de una existencia dichosa y tranquila. Sabe—y te lo digo con palabras del gran lírico nuestro que ahora está en la gloria,—

“que la redención del sufrir humano está solamente en el amor. Que el pozo del existir debe ser nuestra virtud de paraíso. Que el Poema de nuestra simiente o de nuestro cerebro, es un producto sagrado. Que el misterio está en todo, y sobre todo en nosotros mismos y que puede ser de sombra y de claridad. Y que el sol, la fruta, la rosa, el diamante y el ruiseñor se tienen con amar”...

Dib. de Peláez.

*** Para ahuyentar las moscas de las alcobas se pone en la cabecera del lecho una esponja con esencia de espliego. Las moscas aborrecen este olor y no se acercan.

*** A ningún tampón de máquina de escribir se le puede reforzar con tinta líquida porque se corrompen los tipos aunque sean del más fino acero, como sucede con las plumas cuando se dejan dentro de un tintero.

*** Al batir las claras de los huevos conviene echar un poco de sal porque hacen espuma más fácilmente.

*** Las verrugas desaparecen tocándolas tres o cuatro veces al día con un pincelito mojado en zumo de limón.

*** Un buen sistema para conservar fresco y ligeramente perfumado el ambiente de una habitación, consiste en poner en sitio poco visible un tarro con unos cristales de de amoníaco; sobre éstos se vierte un poco de agua de Colonia. La mezcla desprende un aroma agradable y apenas perceptible.

*** Polvo depilatorio.—Previamente pulverizados se mezclan íntimamente: almidón, 100 gramos; cal viva, 100; monosulfuro de sodio, 20.

Se conserva en frascos bien tapados hasta el momento de emplearlos. Para usarlos se pone una pulgarada en un vaso y se diluye en agua hasta obtener una especie de crema consistente que se aplica a los puntos que se quieren depilar, empleando con preferencia un palito tallado en forma de hoja de cuchillo. Después de cinco minutos de contacto se quita el emplasto ya seco, con la hoja de madera, man-

jándola como una navaja de afeitar. Después se lava la piel con agua abundante.

*** Para regar las plantas da muy buen resultado la siguiente mezcla fertilizante: sal de cocina, 10 partes; salitre, 5; sulfato de magnesio, 1, y fosfato de sosa, 2.

Las flores se riegan diariamente con agua en la que se haya disuelto una cucharada de las de café de la mezcla antedicha, por cada litro.

*** Las alcuas y demás recipientes de aceite se limpian echándoles café molido ya usado y agitándolo en todos sentidos. El café se impregna de grasa y luego basta enjuagar la aceitera.

*** Los sombreros de copa se limpian con un pañuelo de seda mejor que con el cepillo.

*** Para conservar la carne en tiempo caluroso, se hierven durante unos minutos un cuartillo de vinagre bueno, dos onzas de azúcar y dos onzas de sal, y una vez fría la mezcla se untan con ella la carne y se cuelga en sitio aireado.

*** Para ahuyentar los ratones basta en muchos casos poner unos trapos empapados en trementina cerca de los agujeros por donde salen los roedores.

*** Las manchas del calzado de color se quitan frotándolas con pasta cruda.

*** Cola insoluble en el agua.—La más sencilla y más útil en casa se hace poniendo un poco de cola de pescado en agua, para que se reblandezca, y disolviéndola después en aceite de linaza.

Epitafios históricos



DE ALEJANDRO EL GRANDE

Basta una tumba para aquel a quien no bastó el mundo.

DEL CARDENAL PORTOCARRERO

Hic yacet, cinis, pulvis et nihil.

DE CAMOENS

Aquí jaz Luiz Camôens, príncipe dos poetas do seu tempo: viveo pobre é miseravelmente, é así morreo.

DE LUCRECIA BORGIA

Aquí yace con nombre de Lucrecia la que mostró ser Tahis en su vida: hija, nuera y esposa de Alejandro.

DE DON ALFONSO EL SABIO

(EN LA CATEDRAL DE MURCIA)

Aquí están las entrañas del S. R. don Alfonso, el cual, muriendo en Sevilla por la gran lealtad con que nuestra C. de Murcia le sirvió en sus adversidades, se mandó sepultar en ella.

DE LOS HEROES DE LAS TERMOPILAS

Pasajero, ve a Esparta y di que aquí hemos muerto por obedecer sus leyes.

DE DON PELAYO

(EN COVADONGA)

Aquí yace el señor rey D. Pelayo, electo el año 716, que en esta milagrosa cueva dió principio a la restauración de España, vencidos los moros. Falleció año 737, y le acompañan su mujer y hermana.

DE LOS HOMBRES CELEBRES DE FRANCIA

(EN EL PANTEON DE PARIS)

Aux grand hommes, la patrie reconnaissante.

DE SANTA TERESA DE JESUS

(EN ALBA DE TORMES)

Restituida a su aspereza la regla de los PP. del Carmelo, fundados muchos conventos de frailes y monjas, escritos muchos libros que enseñan la perfección de la virtud, profetizadas cosas futuras, y resplandecida en milagros, como celestial estrella voló a las estrellas la B. Virgen Teresa. A cuatro del mes de octubre del año 1582. Ha quedado en su sepultura, no su ceniza, sino su cuerpo fresco y sin corrupción, con propio olor suavísimo por señal de su gloria.

DE LOS REYES CATOLICOS

"Mahometice secte postratores et heretice pervicacie extractores Ferdinandus Aragonum et Helisabetha Castelle vir et uxor unanimes Catholici appellati marmoreo clauduntur hoc tumulo."

DE VIRGILIO

Mantua me dió la vida; Brindisi la muerte; Nápoles la sepultura.

DE NEWTON

(EN LA ABADIA DE WESTMINSTER)

La fórmula del famoso binomio.

DE SCIPION

MUERTO EN EL DESTIERRO

¡Ingrata patria, no guardarás mis huesos!

DE RICHELIEU

Yace aquí el gran Cardenal que hizo en vida mal y bien: el bien que hizo, lo hizo mal; el mal que hizo, lo hizo bien.

DEL PRINCIPE CARLOS

Aquí yacen de Carlos los despojos: la parte principal volóse al cielo; con ella fué el valor; quedóle al suelo miedo en el corazón, llanto en los ojos.

DE MORATIN

(EN EL CEMENTERIO DEL PADRE LACHAISE DE PARIS)

Aquí yace D. Leandro Fernández de Moratin, insigne poeta cómico y lírico, delicia del teatro español, de inocentes costumbres y de animadísimo ingenio. Murió el 21 de junio de 1828.

DE LOS AMANTES DE TERUEL

Aquí yacen los célebres amantes de Teruel, D. Juan Diego Martínez de Marsilla y D.ª Isabel de Segura. Murieron en 1217, y en 1708 se trasladaron a este panteón.

DE MAQUIAVELO

(EN EL PANTEON DE FLORENCIA)

Tanto nomini nullum par elogium. Nicolaus Macchiavelli.

MODAS ÚLTIMAS CREACIONES

RECLAME

Lindos modelos de formas de paja tagal, a \$ 6.⁹⁰

34977 — Bolerito de paja tagal, muy chic, para señorita joven, a \$ 7.⁸⁰

466 — Elegante sombrero de paja liséré, adornado con una fantasía de nuni-di, a \$ 36.-

El mismo, sin adorno, a pesos 12.⁹⁰

33146 — Capelina de paja tagal-picot, rica clase, muy elegante, todos colores, a \$ 10.⁹⁰

33043 — Bolerito de paja tagal, con lana al borde de paja liséré, todos los colores, a \$ 8.⁹⁰

34921 — Lindo canotier de paja tagal, muy de moda, todos los colores, a \$ 8.⁹⁰

35082 — Capelina de paja de Italia, muy de moda, para niña, a \$ 8.⁹⁰. La misma, en paja tagal, a pesos 7.⁹⁰

34917 — Linda formita de paja tagal para niña, a \$ 6.⁹⁰

34918 — Modelo muy sentador para niña, en paja tagal, a pesos 6.⁹⁰

Paris Elegant

800, VICTORIA, 800, Esq. PIEDRAS
BUENOS AIRES — Union Telef. 2998, Avenida
CASA DE COMPRAS EN PARIS 42, RUE DE PARADIS

MARIN Y TORNERO

Colaboración científica

Vulgarización sobre tuberculosis

por el Dr. Pedro A. GUERRERO

SUMARIO.—Los síntomas más sospechosos de infección tuberculosa.—Las glándulas, centinelas del organismo.—Modo de examinar los ganglios.—El médico ha de ser quien diagnostique la gravedad o bondad de estos casos.

VII

A la hipertrofia de las amígdalas palatinas y al desarrollo de las vegetaciones adenoideas, ya descritas en artículos anteriores, se añade la tumefacción de los ganglios, para completar las principales anomalías del sistema linfático en este grupo de niños que nos ocupa y que pasamos a estudiar con nuestra sencillez habitual. Estos ganglios linfáticos o glándulas, según se les llama comúnmente, constituyen uno de los signos más sospechosos de infección tuberculosa larvada o también evolutiva, cuando se observa en niños que ya suman otras condiciones o circunstancias favorables de predisposición.

Claro está que hay otras enfermedades, sin ser la tuberculosis, que traen como satélites de su evolución distintas manifestaciones ganglionares y en cuyo diagnóstico diferencial no hemos de engolfarnos, pues nuestro objetivo inmediato es llamar la atención del lector sobre la conveniencia de saber distinguir la anomalía por la frecuencia con que ella anuncia la infección tuberculosa local o general. Refiriéndose a los ganglios del cuello, dice Arrou en "Le Dentu y Delbet", que estas adenopatías en su mayoría son tuberculosas: calcula que ocho casos de cada diez, más o menos.

Estos ganglios, o glándulas linfáticas, pueden aparecer en muchas regiones del cuerpo; pero donde se observan con más frecuencia es en el cuello y, sobre todo, debajo del maxilar inferior; hacia los lados, más a menudo, que cerca de la línea media. Como en el estado normal son tan pequeños que, por excepción, pasan el volumen de granos de arroz o de lentejas, y por ende no se ven ni se palpan, se debe aceptar que un proceso patológico ha pasado o está ocurriendo en ellos cuando muy aumentados de tamaño se alcanza con la simple vista a distinguir su silueta convexa, elevando relieve debajo de la piel, o cuando sean más pequeños, pero siempre lo bastante crecidos para poder apreciar con el tacto su tamaño, su forma y su consistencia.

Los ganglios son centinelas que el organismo tiene ubicados en lugares estratégicos, para detener temporalmente o definitivamente los avances de la infección microbiana, y cumplen su misión de vanguardias de la defensa reteniendo unas veces entre las mallas de su tejido, cual inteligente filtro, los elementos invasores, secuestrándolos de la circulación linfática para destruirlos allí mismo, sobre el tambor y sin más forma de proceso, quedándose luego tan frescos a la espera de una nueva arremetida o para mantenerlos secuestrados en su seno; otras, como fieles guardianes de la economía, impidiendo, mientras pueden, la progresión de los agentes y su desparramo en los órganos, fenómenos que ellos parecen conocer en su íntegra fatalidad, según es el empeño que evidencian en la lucha. Nadie ni nada más valiente que ellos cuando, aniquilados pero no vencidos todavía, defienden el paso con fiel tenacidad, aumentando de tamaño, elevando su temperatura, según convenga; hinchados, reblandecidos, supurados, luchando todavía, aislándose en un foco local, buscando hasta después de la putrefacción de su contenido

una salida al exterior por donde han de eliminar al intruso, arrastrándolo entremezclado con los colgajos y detritus saniosos de su propia substancia.

El sacrificio del ganglio y la supuración, que es su consecuencia, puede dar tiempo y lugar a la curación ulterior de todo el proceso; otras veces deja pasar al agente y la infección sigue su curso invadiendo las glándulas vecinas para formar una cadena de ellas, o bien a un conglomerado macizo hasta que el microbio vencedor, y multiplicándose siempre, alcance un órgano central, cuando no también que, generalizando su acción en el organismo, consiga ubicarse en varios a la vez. Por eso es muy conveniente aprender a investigarlos con tiempo y, una vez reconocidos, acudir al médico para el tratamiento previsor de regla.

Cuando aparecen de pronto y aumentan rápidamente de tamaño en pocas horas o en pocos días, se trata de una infección aguda y entonces resulta fácil, en la mayoría de los casos, encontrar el foco original o puerta de entrada en las regiones vecinas al ganglio mismo. No nos detendremos en el estudio de los ganglios satélites de enfermedades como escarlatina, difteria y muchas otras que los traen casi siempre y es elemental descubrir en la garganta la angina correspondiente, como tampoco los de evolución aguda por heridas infectadas de la boca o de los miembros cuya repercusión en las regiones del cuello, axilas, ingles, etc., se reconocerán pronto por los síntomas que preceden o siguen a la infección glandular: escalofríos, fiebre, dolor, rubefacción local, etc.; cuyo cuadro más o menos alarmante impone, por la evidencia de sus manifestaciones, los cuidados consiguientes de la familia y reclama el auxilio del médico. Pero hemos de insistir con más cuidado en los de apariencia modesta y tranquila, de evolución lenta o crónica y casi siempre de aspecto inofensivo por lo mismo que aparecen sin anuncio tumultuoso previo y se mantienen meses o años en silencio, casi sin que el individuo se aperceba de que están allí, de que crecen, multiplican su número y están amenazándole justamente a traición y por la espalda, ya que siendo ganglios tuberculosos, la mayoría de las veces es el pulmón el órgano preferido para alojar sus bacilos. Los agudos se muestran solos, los crónicos hay que buscarlos.

Es en el cuello de los niños débiles, linfáticos, escrofulosos, etc., donde se observan con más frecuencia, de los ocho años para arriba. Palpando con las yemas de los dedos la región que se desea explorar, es muy sencillo notar su presencia; rara vez hay un solo ganglio hipertrofiado y, en este caso, se aprecia netamente como una bolita que se desliza y rueda bajo los dedos. Si es del tamaño de un garbanzo, más o menos, puede percibirse bien redondo o en forma de huso, cuya superficie es lisa y su consistencia bastante dura en relación con los tejidos vecinos; pero cuando su tamaño es mayor, una oliva o un huevo de paloma, por ejemplo, aun cuando puede conservar su convexidad y su lisa superficie, es probable que haya perdido su dureza por reblandecimiento del contenido, como también su fácil deslizamiento por haber contraído adherencias con la piel y entonces ya no rueda bajo los dedos.

Como acabamos de decir, rara vez hay uno sólo, pues casi siempre el primero pasa desapercibido o, siendo pequeño todavía, se infecta un segundo, luego un tercero, van creciendo casi

juntos y semejantes en tamaño, de tal manera que aparecen formando un rosario cuyos núcleos componentes pueden individualizarse o bien formar una masa o conglomerado ganglionar de contornos y consistencia variables sin que se pueda afirmar, muchas veces, el número de sus componentes. Estos ganglios pueden no ser producto de una tuberculosis larvada ni evolutiva, pero es poco común que sean síntomas de otras enfermedades, pues el mismo Koch, al descubrir el bacilo en 1882, anticipó que dos terceras partes de estos ganglios lo contenían, y más tarde, la inoculación en animales de esta tercera parte que parecía indemne por infinidad de experimentadores que no hay para qué citar, ha rematado la clasificación incluyéndola en las anteriores por resultar positivas casi todas las inoculaciones.

Sin embargo, no hay que olvidar que pueden encontrarse en el cuello muchos tumorcitos parecidos a ganglios y luego resultan quistes sebáceos o dermoides, como también podrían confundirse al examen superficial con los tumores de las glándulas salivares submaxilar y parótida, principalmente con la parotiditis infecciosa, conocida vulgarmente con el nombre de "papeiras", pero no se pretende que el público haga diagnóstico diferencial exacto, ya que el problema suele ser difícil y su solución corresponde al médico. Lo esencial es notar la anomalía para contarla entre los signos sospechosos de enfermedad.

Hemos tenido oportunidad de ver muchos niños con tuberculosis avanzada ya, pulmonar, peritoneal, etc., y al requerir antecedentes de la familia, figuran los ganglios desde varios años atrás como simples glándulas de debilidad, a los que no se dió jamás importancia alguna, porque el estado general del niño aparentaba ser óptimo; y, sin embargo, estamos bien seguros que en más de una ocasión cualquier médico, haciendo notar la importancia que pueden adquirir e insistiendo sobre la amenaza que representan para el huésped en su salud del porvenir, hubiera evitado el desarrollo de la enfermedad; y decimos cualquier médico porque, para indicaciones oportunas y previsoras sobre lo que ha de hacerse, no hay especialistas, pues todos los profesionales son igualmente capaces, en la mayoría de los casos, para encaminar al niño y a la familia en los principios del tratamiento y mientras la evolución de los ganglios no justifique determinados rumbos especiales.

Para terminar rápidamente, añadiremos que esta adenitis crónica, sea única o múltiple, puede evolucionar de muy variable manera; regresar hasta tal extremo que desaparezcan, sin dejar rastros, al examen más prolijo: "spurus versent" — quedar estacionarios definitivamente por calcificación o esclerosis y presentar siempre el mismo aspecto: indolores, sin modificaciones de tamaño y de dureza leñosa; — reblandecerse por caseificación de su contenido y por fin la supuración del mismo, término final y frecuente de su peregrinación en que una abertura, por el tegumento externo, da salida al exterior de un pus que tiene en general caracteres especiales que lo distinguen de otras supuraciones banales, quedando la pequeña caverna ganglionar en comunicación con la piel por un conducto fistuloso cuya abertura exterior suele ser de borde irregular y festoneado, de perezosa tendencia hacia la curación, y que cuando ésta se realiza deja una cicatriz a menudo rugosa y de color violáceo.

Las localidades más altas del mundo

En Europa, apenas hay aglomeraciones humanas de importancia a una altura mayor de 1.500 metros, y si las encontramos son aldeas y villas de poca población.

La más alta de todas es la aldea suiza de Juf, en les Guisones, que se halla enclavada a 2.133 metros, y en la Saboya francesa, las pequeñas localidades de Saint Veran y Arevole, que se encuentran respectivamente a 2.009 y 2.035 metros de altitud.

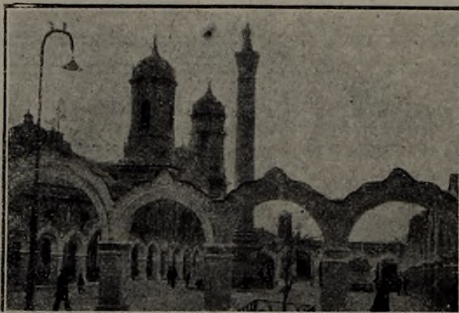
En España, las dos localidades más altas, cuyos nombres son más conocidos, la una por sus aguas, la otra por sus célebres jamones, son Panticosa, a 1.641, y Trévez, el pueblo más alto de la Alpujarra, a 1.626 metros.

En las otras partes del mundo, la altitud no ha ejercido esta influencia en las agrupaciones humanas. A la altura en que en Europa reinan las nieves perpetuas, encontramos en Asia y América ciudades y lugares de numerosa población.

En África, en la meseta volcánica de Etiopía se hallan Gondar a 2.270 metros, Aksum a 2.300 y Ankober a 2.500 metros.

Al otro lado del Mar Rojo, en el Yemen, está Sana a 2.150 metros, y en el Asia Central los 27.000 habitantes de Cabul viven a una altura de 2.000 metros, y Lhassa, la capital del Tibet, cuya población se calcula en más de 25.000 habitantes, se halla enclavada a 3.560 metros, altura superior a la de los más altos picos de la cordillera Pirenaica. En el mismo Tibet hay otro pueblo, Chigatsi, en el valle del Tsang-Po, situado a 3.620 metros.

Sin embargo, los poblados asiáticos a grandes alturas son la excepción. En el Nuevo Mundo, por el contrario, abundan los centros populosos a grandes altitudes.



Plaza de la Libertad, de Potosí, ciudad que constituye el conglomerado humano de importancia, más alto del mundo, pues su altura sobre el nivel del mar es de 4.000 metros.

En el territorio montañoso que desde Méjico se extiende hasta el extremo sur de la América meridional, la zona poblada se mantiene siempre a grandes alturas.

La capital de la república mejicana, con cerca de medio millón de habitantes, está situada a 2.300 metros, y las ciudades de Puebla, San Luis de Potosí, León y Guadalajara, que entre las cuatro cuentan con 400.000 habitantes, se hallan a alturas tan considerables como la de la capital.

En Colombia, Santa Fe de Bogotá, con más de 100.000 habitantes, se encuentra a 2.645 metros sobre el nivel del mar, y otros muchos lugares de la misma república, con poblaciones de

10.000 a 20.000 almas, se hallan a altitudes que varían entre 1.800 y 3.000 metros.

A medida que descendemos a lo largo de la costa occidental de la América del Sud, la cordillera de los Andes aumenta en elevación, y encontramos ciudades, villas y aldeas a considerables alturas.

En el Ecuador, tenemos a su capital, Quito, con 80.000 habitantes, a 2.850 metros de altura, Cuenca a 2.880 e Ibarra a 2.223.

La zona más poblada del Perú se encuentra entre los 1.500 y 3.500 metros de altitud, y la mayoría de las ciudades están a más de 2.000 metros sobre el nivel del mar: Arequipa, 35.000 habitantes, a 2.400 metros; Cuzco, 30.000 habitantes, a 3.500 metros; Sicuaní a 3.532; Oroya a 3.625, Pum a 3.860, Crucero a 3.950, y por fin Cerro de Pasco, con 13.000 habitantes, a 4.350 metros, altura colosal, a la que no llegan ninguno de los picos de los Alpes berneses.

Al oriente de Pesa, en las mesetas bolivianas, encontramos también grandes aglomeraciones urbanas a considerables alturas.

Cochabamba 25.000 habitantes, Sucre 27.000 almas, La Paz, con cerca de 80.000; Oruro, con 20.000, y Potosí con 23.000, se encuentran situados, respectivamente, a 2.560, 2.700, 3.800, 3.800 y 4.000 metros de altura sobre el nivel del mar. Otro pueblo de la misma República de Bolivia, Huanchaca, está a 4.100 metros, altitud única mente superada por la del Cerro de Pasco, ya citada.

Como se ve por las cifras indicadas, no se trata siempre de aldehuelas sin importancia, sino de centros de población considerable, no pasajeros, sino permanentes. En épocas remotas, las altiplanicies de Méjico, Irán y de los Andes fueron centros de una brillante civilización.

Comestibles Norteamericanos

De pureza garantizada

LA CALIDAD MÁS ALTA OBTENIBLE

Estos comestibles son absolutamente puros, los más finos que pueden producir la habilidad y los muchos años de experiencia.

Reconocidos universalmente como los mejores.

MOSTAZA PREPARADA



Solamente la mejor semilla de mostaza, bien limpiada y hábilmente mezclada con especias y vinagre puro. La mostaza Preparada de Heinz es superior en su naturaleza picante, aroma y fuerza, siendo sin embargo suave y agradable al paladar.

Las siguientes variedades de comestibles, recomendamos especialmente para la buena mesa de todo hogar.

Heinz Baked Beans (Porotos blancos cocinados al horno). Porotos blancos seleccionados cocinados con carne de cerdo y condimentados con salsa de tomates.

Heinz Tomato Ketchup (Preparado de tomates frescos seleccionados). Es el condimento Norteamericano más superior que existe para la mesa.

Estos y todos los Comestibles de «HEINZ» se venden en los principales almacenes y fiambrierías.

THOS. DUNCAN & Co.

Calle PERÚ, 765 — Buenos Aires

ERNESTO SURGEY & Cía.

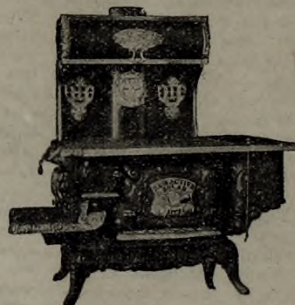
Calle CONVENCIÓN, 1321, Montevideo

Agentes Distribuidores de

H. J. HEINZ Co., PITTSBURGH U. S. A.

COCINAS ECONÓMICAS para LEÑA o CARBÓN

Gran Exposición de las afamadas marcas STELLA, STAR, EXPRESS, IMPERIAL



Modelos GRANDES y CHICOS para Casas de FAMILIA, para RESTAURANTS, para Casas de PENSION, para HOTELES.

La construcción de nuestras COCINAS es de una prolijidad perfecta y los mecanismos ideales para el manejo.

También tenemos un grande surtido de modelos de COCINAS a KEROSENE y COCINAS a NAFTA. — Muy sencillas, SIN RUIDO, SIN PRESION, SIN OLORE. — Muy económicas.

Precios: desde \$ 12.—

Pedir el folleto descriptivo N.º 4.

ANDERSON & KAY

Unión Telef.
2640
Avenida

47 - Maipú - 47
BUENOS AIRES

Coop. Telef.
3804
Central

Coma Lo Que Quiera

Use Las Tabletas "Stuart"
Para Dispepsia Y No
Se Preocupe.

Dispepsia, indigestión, estómago débil y otros tantos nombres similares, simplemente significan que la provisión de jugos digestivos es inadecuada. Aquí es donde las tabletas "STUART" para dispepsia vienen a llenar su cometido, salvando todo inconveniente.



Créame amigo, que ahora mis comidas me proporcionan un placer infinito. No temo consecuencia alguna mientras que están a mi alcance las tabletas "STUART".

Si Ud. toma una de estas pastillas después de cada comida y una al acostarse, verá que las comidas no le ocasionan daño alguno. La razón es muy clara: en su sistema faltan los jugos digestivos propios para digerir los alimentos con facilidad. Las tabletas "STUART" para dispepsia proporcionan al estómago y a otros órganos del aparato digestivo lo necesario para hacer una digestión perfecta.

Estas tabletas se venden en todas las farmacias y droguerías. Pruébelas.

Depositorios Generales:

Mendel y Cía.

Importadores

Belgrano 561 — Buenos Aires

En Montevideo:

Macedonio Ferrari

Juan C. Gómez 1513

En Asunción (Paraguay):

Guillermo Peroni

Benjamin Constant esq. Ayolas

Curiosidades, rarezas y extravagancias



Titulos regios.—Nicolás II de Rusia tenía unos títulos muy raros. Cuando subió al trono fué proclamado "Autócrata de todas las Rusias, de Moscú, de Kieff, como también de Noruega; zar de Rasan, de Astrakan, de Polonia, de Siberia, de Kerson Taurida, de Gron-sia, Gosondar de Eskoff, gran duque de Smolensk, etc.; Príncipe de Sthoma, etcétera; lord y gran duque de Novgorod, de Tobarnigoff, de Kostoff y de todos los países del Norte; dueño absoluto de Iversk y de todo el territorio de Armenia, soberano de los príncipes de Circasia, heredero presunto de Noruega, duque de Schleswig Holslein, etc.

Delfín albino.—Se dan casos de albinismo en gran número de especies de animales, y todos hemos visto conejos, ratas y gatos albinos, y aun se han dado casos del famoso mirlo blanco y aun del elefante del mismo color; pero el caso verdaderamente extraño y único es el que describe el profesor Macintosh de un delfín capturado en la bahía de San Andrés.

Según su descripción, es un delfín hembra, de unos 90 centímetros de largo, de color blanco ligeramente agarnizado, excepto dos bandas longitudinales oscuras a lo largo del cuerpo y otras dos manchas en forma de media luna que, partiendo de cada uno de los ojos, terminaban en la boca. Los ojos estaban pigmentados como en los casos ordinarios, que es lo contrario de lo que sucede en los casos de albinismo.

31½ trillones de bujías.—La instalación de alumbrado eléctrico más potente del mundo es, quizás, la de 50.000.000 de bujías instalada en las cataratas del Niágara.

Cuando se hizo esta gigantesca instalación, alguien dijo que su luz se aproximaba algo a la del sol, pero los que tal dijeron debían de estar poco fuertes en astronomía, porque hay datos que permiten hacer una comparación exacta.



La sala de acumuladores

El profesor Young, basándose en cuidadosos y repetidos experimentos sobre la cantidad total de luz que da el sol, hizo ciertos cálculos, y obtuvo una cantidad que representada por la unidad oficial, la bujía, daba un número de veintiocho cifras.

¿Cuántas instalaciones eléctricas como la del Niágara tendrían que encender la madre Naturaleza para que el mundo estuviera iluminado como lo ilumina el sol? Ahí va la cifra:

31.500.000.000.000.000.000

tan potentes como la que ha hecho el Tío Sam en sus famosas cataratas. No se puede negar que es la instalación del Niágara una gigantesca instalación, pero no hay que olvidar que nuestro viejo sol alumbraba tanto como 31 trillones y medio de ellas.

El lago Victoria, donde nace el Nilo.—Conocimientos geográficos.—Es verdaderamente singular el interés que para el hombre han tenido siempre las fuentes de los grandes ríos. Repásese una historia de los descubrimientos geográficos y se verá que casi todos se han hecho al querer averiguar dónde nace un río. Africa, el "continente misterio-

so" de hace veinte años, ha sido revelado al mundo culto y abierto a la civilización gracias al empeño que ha habido en saber dónde nacían el Nilo y el Congo. Si las fuentes de estos dos ríos hubiesen estado más cerca de la costa, o si al hombre le hubiese interesado menos el conocerlas, todavía no habría desaparecido del centro de los mapas de Africa el rótulo tradicional: "Países desconocidos".

Los amores de Pope.—Los amores del poeta inglés Pope tuvieron algo de ridículo, debido a lo contrahecho de su cuerpo y a su pequeñez y vanidad. Su primera pasión fué seguramente supuesta; se la inspiró cierta Lady M., a quien él dirigió una serie de cartas ligeras y llenas de afectación que más tarde fueron dadas a luz y dieron mucho que reír. Su segunda pasión, que debió tener más realidad, se la inspiró nada menos que la famosa lady Maria Wortley y Montague, una de las más hermosas y brillantes mujeres de Europa. Su declaración de amor fué recibida con una carcajada imposible de contener. Después de esto Pope la aborreció con un odio mucho más cordial que lo había sido su amor, y habló mal de ella con toda la agudeza y mordacidad que le caracterizaban.

Cazas emocionantes.—La caza del jabalí en las islas del Mar del Sur es un espectáculo de los más emocionantes. Armados de un cuchillo únicamente, los indígenas de las islas Marquesas van a buscar a los jabalíes y los matan de un diestro golpe en un punto vital. Si el cazador yerra, la tragedia sobreviene, pero rara vez ocurre que el



Indígena matando un jabalí.

cuchillo no hiera en la parte deseada. Mientras permanece a la espera, el indígena hace un pequeño hoyo en el suelo, donde introduce los dedos del pie izquierdo para afianzarse mejor, y en el momento psicológico avanza medio paso el pie derecho, pone rígida la pierna izquierda, extiende el brazo derecho y clava el cuchillo. La afilada hoja, de medio metro de largo, penetra entre la paletilla y la primera costilla y parte los órganos vitales. Si la estocada está bien dada, el cuchillo queda hundido hasta el puño, y el animal que como una masa inerte, sin lanzar un gruñido.



El árbol de Mesa Verde.

Un caso curioso.—La fotografía que acompaña a estas líneas constituye una prueba palpable de la fuerza de las fuerzas de la naturaleza. Todos sabemos que el agua desgasta las piedras más duras a fuerza de tiempo, pero es verdaderamente asombroso que un árbol consiga abrirse paso en línea vertical a través de un trozo de roca. Parece lo natural que al brotar el árbol bajo la piedra buscara salida por un hueco, y, sin embargo, en el estado de Colorado (Estados Unidos) hay un árbol que se empeñó en crecer recto y partió por en medio la piedra que se lo impedía.

Flema inglesa.—Hallábase una tarde de invierno Julio Janin, célebre novelista francés, en un café de Londres, de un compatriota suyo, y leía un periódico cuando un inglés que estaba tomando un

"grog" tranquilamente, llamó al camarero y le preguntó:

—¿Cómo se llama aquel caballero que está fumando un cigarro y lee un periódico junto a la estufa?

—No lo sé, milord.

El inglés se levanta y va al mostrador.

—¿Cómo se llama aquel señor que está fumando y leyendo un periódico?

—No lo conozco, milord; es la primera vez que viene a este café.

Pregunta entonces el inglés por el dueño y le repite la misma interrogación y obtiene idéntica respuesta.

Entonces se dirige a Julio Janin y le dice:

—Caballero que fumáis y leéis un periódico, ¿cómo os llamáis?

—Julio Janin, para servirlos.

—Pues bien, señor Julio Janin, tengo el sentimiento de avisaros que se os está quemando el gabán.

En efecto, hacía un rato que la estufa le estaba quemando el gabán y le había hecho ya un enorme agujero.

(Continúa en la siguiente página).



Los extremos se tocan
NI QUIJOTE NI SANCHO PANZA

Nada hay tan notoriamente ridículo como una persona demasiado gruesa u otra extremadamente delgada. Se prestan ambas al fácil tito, en el que la abundancia o escasez de carnes permite una comparación chocarrera.

¿Cómo evitarlo?

Perogrullo encontraría rápidamente la solución del problema, recomendando el término medio. Este término medio representa la salud completa y la fortaleza del organismo, pues que, tanto el obeso como el demasiado delgado, son individuos enfermos.

De los dos el más grave es el flaco, que lleva en su delgadez una debilidad crónica, propenso como campo fertilizado, para hacer germinar cualquiera de las muchas enfermedades que asolan a la humanidad. Sin embargo, Perogrullo se equivocaría si, como es lógico, aconsejara comer mucho para engrosar, porque es muy común y generalizado el hecho de personas que devoran como He-lioóbalos, y que son delgaditas como espárragos. ¿Por qué?... Sencillamente porque no asimilan al organismo los alimentos que ingieren, a causa de que sus órganos digestivos y asimiladores no funcionan normalmente. El "busilis" está por consiguiente en devolver a tales órganos su funcionamiento perfecto, de suerte que la alimentación se traduzca en aumento de carnes.

El problema lo ha resuelto un específico, en el cual se han combinado sabiamente los seis ingredientes indispensables para que las funciones digestivas y asimiladoras se operen admirablemente y den resultados eficientes. Está elaborado en forma de pastillas, de fácil ingestión, y el producto se le ha titulado "SARGOL".

De su eficacia, es prueba elocuente su enorme difusión y la cuantiosa demanda de que es objeto, en vista de los espeluznos, rápidos y satisfactorios resultados que está dando.

En venta en todas las droguerías y farmacias.

VINOS
TIRASSO
Los mejores de producción nacional

Excentricidad inglesa.—Como ejemplo de excentricidades de los hijos de Albión, se refiere que en 1809, Siwand, duque de Northumberland, hallándose gravemente enfermo, dió en pensar que era indigno de su valor esperar la muerte en el lecho, y quiso morir con las armas en la mano. Al acercarse su última hora ordenó que le armasen de los pies a la cabeza como en víspera de una batalla, y así armado se le colocase sentado en una poltrona, y así asegurado que se hizo, y que el duque, con la espada desnuda en la diestra y diciendo frases arrogantes, exhaló el postrer suspiro.



Sir Arthur Conan Doyle, creador del tipo de Sherlock Holmes.

El original de Sherlock Holmes.—El famoso policía héroe de novela que ha alcanzado tanta fama, ha tenido en la vida real un modelo. Parece que el original de Sherlock Holmes ha sido un profesor de la Universidad de Edimburgo, ya difunto, de quien Conan Doyle fue discípulo. Su prodigiosa facultad para hacer deducciones era una maravilla para todo el mundo. Un día entró un hombre en la clínica:

—¡Ah!—dijo el profesor, —Sois militar. Sargento, y habéis servido en las Bermudas.
—El hombre se quedó estupefacto.
—Es cierto—dijo.
Uno de los discípulos preguntó entonces al profesor:
—¿Cómo lo sabéis, maestro?
—De la manera más sencilla—repuso el doctor.—Este hombre ha entrado sin quitarse el sombrero, su manera de andar es rígida, su edad y cierto aspecto de presunción particular designan un sargento, y, además, lleva en la frente una erupción de una enfermedad especial de las islas Bermudas.

Una historia interesante.—Un gentilhomme, que había viajado mucho, fué a Chantilly a saludar al príncipe de Condé, y en el relato de sus viajes le habló de un príncipe persa, que a los treinta años había hecho las más brillantes cosas que se podían imaginar. Durante esta relación llegó la hora de la comida, y se sentó a la mesa del príncipe. Este, dirigiéndose al gentilhomme viajero, le dijo:

—Me interesa muchísimo la historia de ese joven persa tan notable, y deseo conocer la continuación de su vida.
El gentilhomme, viendo que los platos se servían de prisa y que la relación le impediría comer a gusto, exclamó:

—¡Ah, señor! ¡Qué desgracia! Un príncipe que ha-

bía empezado tan bien sus primeros treinta años... murió de repente.

Donde se casan pronto.—En algunas partes del África Occidental, los noviazgos son de larga duración. El mismo día de su nacimiento, son prometidas las niñas a un niño de cortos meses, y cuando ellas cumplen veinte años, se casan.

Aceptan el marido que les han destinado desde la niñez, y viven contentas y satisfechas.
Como esposas son modelo de fidelidad conyugal y de obediencia al elegido por el corazón de sus padres.

Lo que puede una granada.—La marina de los Estados Unidos ha probado recientemente un cañón de gran calibre, obteniendo resultados sorprendentes.

El cañón mide 18,30 metros de largo, pesa 80 toneladas y dispara proyectiles de 954 kilos de peso, y fué probado con una granada perforante contra una plancha Krupp de 32,50 centímetros. La plancha tenía detrás el reverso usual de madera gruesa y una masa de arena de diez metros de grueso.

La granada abrió un agujero limpio en la plancha, atravesó la madera y la masa de arena, recorrió cerca de kilómetro y medio más y atravesó de parte a parte una casita donde vivía un empleado del polígono. Después de realizar tan enorme trabajo la granada quedó casi intacta.

El "navío del desierto".—Algunas tribus de beduinos que pueden considerarse como tribus ricas, despliegan gran lujo en los arreos de sus camellos, cosa natural si se tiene en cuenta que para estos nómadas el camello es el principal elemento de vida.

Para montar en camello las mujeres emplean el "haudag", especie de parihuelas, donde se sientan. El "haudag" va cubierto con un dosel sostenido por estacas curvas y adornadas con vistosas telas y grandes cordones con borlas.

Cuando los beduinos establecen sus tiendas en alguna parte, ponen el "haudag" en el centro de la vivienda como principal adorno. El aspecto del camello, cargado con el "haudag", no puede ser más fantástico, según se ve en la fotografía.



Un "haudag".

El deporte de los garroteros.—Como los indígenas del Sur de África no han adoptado el juego de pelota ni el football como deportes nacionales, tienen que distraerse todavía con los deportes de sus antepasados.

En un pueblo minero del Orange se celebró una gran fiesta deportiva consistente en una lucha entre los indígenas llamados Mxosas, de la Colonia del Cabo, y los basutos del Orange y de las fronteras del Natal.

En la fiesta tomaron parte mil doscientos individuos. El juego se reducía a correr unos tras de otros y descargarse mutuamente tremendos garroteros con unos garrotes de gran peso. A pesar de lo "inocente" de la diversión, sólo hubo un muerto, lo cual demuestra la dureza del cráneo de aquellos indígenas.

Al terminar la función, un sujeto tenía trece heridas de garrote en el cráneo y una quitada rota, pero no se sentía molesto. Otro guerrero que fué arrojado a un barranco de más de treinta metros de hondo tuvo la suerte de caer sobre arena y no se quedó en el sitio. Cuando le preguntaron qué sentía, respondió tranquilamente: "no ha sido nada; sólo me duelen un poco las costillas".

Un incidente.—Una vez, entre los guardias nacionales que daban guardia a la carroza real durante una ceremonia, figuraba un individuo que tanto por el calor como por la emoción había bebido aquel día más que de costumbre. En un momento que sus ojos se encontraron con la faz del soberano, que se apoyaba negligentemente en la portezuela, el guardia le miró frente a frente, y con el rostro resplandeciente y la sonrisa bobalicona de los borrachos, le dijo:

—Vamos, Leopoldito, ¿pasas algo?
El rey no respondió nada por el pronto, pero luego preguntó quién era aquel sujeto, y le mandó llamar al día siguiente.

El pobre hombre acudió a la cámara regia sudando tinta, y pensando que le iban a condenar por delito de lesa majestad, y, efectivamente, el rey empezó por reprenderle severamente su conducta, pero luego le puso en la mano una moneda de oro diciendo:

—Hoy sí, te convengo... pero a condición de que no vuelvas a cernir el codo cuando estés de guardia.

El reloj de la duquesa.—En la tertulia de la duquesa de Maine se entretenían los concurrentes en adivinar las más imperceptibles diferencias entre varios objetos propuestos. La duquesa, cuyo talento para la conversación era incomparable, preguntó un día al cardenal de Polignac:

—¿Qué diferencia hay entre mi reloj y yo?
—Vuestro reloj—contestó el cardenal con tanto ingenio como galantería—nos recuerda las horas, y vos nos las hacéis olvidar.



El rey Leopoldo II de Bélgica.



¡Hola, Pepe! Ven, que vamos a tirar.

Ahora que se acercan los días lindos de verano, será un verdadero placer para su joven hijo salir al aire libre a hacer ejercicios de tiro con un rifle Winchester.

Cómprele usted uno y facilítele así las mismas distracciones que tan feliz lo hacían a Vd. cuando tenía su misma edad.

Lo que significa el nombre **WINCHESTER**

La compañía "WINCHESTER" es la organización más grande y completa que existe en el mundo de expertos en armas de menor calibre. Ella hace un rifle que no ha podido ni puede ser igualado por ningún otro fabricante. Antes de entregarse al mercado los RIFLES "WINCHESTER" se someten a las más rigurosas pruebas, tales como disparar con todos ellos más de cincuenta tiros con carga excesiva, para constatar su fuerza, acción suave y puntería exacta. Para el acabado de todos los RIFLES "WINCHESTER", se emplea el proceso Bennet, que da a los caños la duración de toda una vida; son invulnerables a raspaduras y oxidación. No se utiliza ningún pulido artificial y, por lo tanto, el brillo de los caños es natural e inalterable. No demore usted más en comprarle a su hijo un "WINCHESTER". Acompañelo a lo de su armero, examine con él las existencias de "WINCHESTER" y quedará sorprendido del bajo precio a que puede obtener uno.

WINCHESTER REPEATING ARMS Co.

NEW HAVEN, Conn., E. U. de A.

Representante en Sud América: EDMUNDO H. DURGIN

AVENIDA DE MAYO 1354 — BUENOS AIRES

CATALOGOS: — Se remiten gratis a quien envíe al representante en esta cap tal el cupón siguiente:

Nombre.
Ciudad.
Calle. N.º.
F. C.

La puerta cerrada

por Edmundo HARACOURT

Leal era un buen perro, grande, sólido y consciente; un buen perro de labradores belgas que arrugaba el entrecejo y que tomaba la vida en serio. Guardían de la casa por la noche y perro de arrastre durante el día, estaba orgulloso de sus dos oficios. Cuando había concluido de defender la casa dormida, le enganchaban a un carrito lleno de cántaros de leche, que brillaban mucho y llevaba la leche a la ciudad.

Si algún miembro de la Sociedad protectora de los animales hubiese pronunciado en su presencia un discurso para sostener que le imponían un trabajo contrario a su naturaleza y que el perro no está predestinado como el buey y el caballo a tirar de armatostes con ruedas, le hubiese escuchado con indiferencia, levantando sus dos pedazos de orejas y hubiese concluido por ir a levantar la pata junto a la primera piedra que se encontrase al paso, que esto es en los perros algo así como encogerse de hombros.

Es de advertir que Leal no tenía a los hombres una admiración sin límites: creía que los hay de todas clases, buenos y malos; establecía entre ellos mayor diferencia que entre la que existe entre los corderos y las vacas, por ejemplo, y eso que entre estos animales los había dignos de estimación; pero también tontos de remate a los que desdenaba con soberano desprecio. Y lo mismo le ocurría con ciertos hombres. Pero esto, no obstante, reconocía a todos sin distinción una superioridad incontestable; el hombre es el único animal que sabe abrir las puertas.

A juicio suyo, semejante facultad sobrepasaba con gran ventaja todas las demás facultades de que tan orgullosos estamos, y puede decirse que era la única que nos envidiaba. Responde más que otra cualquiera a las necesidades primordiales de la vida; no hay una sola que pueda compararse a este privilegio verdaderamente práctico y prodigioso de poder suprimir las barreras que con frecuencia se interponen entre un ser y el objeto que éste desea.

Eso de que una pared se abra a voluntad de uno, sólo por un ademán sencillo y que tan poco esfuerzo requiere, ¿no es realmente un hecho desconcertante y capaz de hacer nacer en un cerebro canino la vaga noción de lo maravilloso y hasta de lo mágico? El que posee un don tan sorprendente es dueño de su destino, aun del espacio y del mundo; es libre; puede salir a la calle o al campo y puede ir donde se le antoje, y a buscar todo lo que le guste; vagar por donde quiera, correr tras los conejos. La ciencia de abrir las puertas es el equivalente de lo que es la riqueza para los pobres; asume todos los derechos y simboliza la satisfacción de todos los apetitos; lo proporciona todo, lo simplifica todo. ¡Es la ciencia suprema!

¿Quién había de decirle al pobre Leal que llegaría un día en que había de comprender que también dependía de esa facultad la vida y la muerte?

Fué hacia fines de un verano; el octavo de su vida. Hacía dos semanas que venía observando cosas muy raras y estrafalarias en la marcha del mundo. Empezaron un día en que todos los mozos del pueblo partieron reunidos, dando gritos y tirando al aire gorras y sombreros, mientras los viejos se lamentaban. A la mañana si-

guiente estuvo Leal esperando a la puerta del establo a que llenasen las jarras de leche; pero nadie fué a engancharle a su carrito. Pero no fué sólo eso, sino que tampoco se hicieron los demás trabajos de cada día en la casa de labor; los rebaños no salieron a la hora de costumbre; su amo no tenía ni la misma cara ni la misma voz de siempre; las mujeres no hacían los mismos movimientos, los niños no le sobaban, las ventanas permanecían cerradas, los pasillos estaban completamente a oscuras. Reinaba un silencio extraño, pesado, como el que precede a las tormentas, y los bueyes inquietos, mugían, llamando a los mozos. Leal se quedó



sin su sopa, pero no tenía apetito.

En seguida, unos rebaños de hombres empezaron a pasar por la carretera, levantando nubes de polvo, e iban en mayor número que todos los rebaños de corderos reunidos; tantos, tantos eran, que Leal sintió vértigos. Después de aquéllos aún volvieron a desfilar otros, guardados por unos caballos que trotaban a los lados, como van corriendo los perros de los pastores. Y todos aquellos hombres iban vestidos con trajes iguales, en filas, unos tras de otros, y cada uno de ellos, además de un saco, llevaba una de esas cosas brillantes y largas que sirven para matar conejos... ¿Qué era aquello?

Vió pasar también unos coches rarísimos y muy feos, que movían un estrépito horrendo de hierro que choca. Aunque iban tirados por muchos caballos, cada carro no llevaba más que un recipiente de leche monstruoso y sumamente largo... ¿Qué era aquello? Leal no comprendía absolutamente nada.

En seguida oyó una especie de trueno; pero que, sin embargo, no era un trueno. El ruido venía de lejos; pero se iba acercando. Empezaron entonces a correr las mujeres de la casa en to-

das direcciones, como enloquecidas; hasta la abuela corría dando saltitos. ¿Por qué? Leal empezó a correr como los demás, entrando en una habitación para salir de ella en seguida, subiendo y bajando las escaleras, atravesando la sala de visitas a escape. ¿Por qué?... Cuando se vió otra vez fuera, un rebaño de hombres invadía los corrales, con sus extraños carros, y a Leal no se le ocurrió siquiera ladrar a los intrusos. Entre aquella multitud no se sintió dueño de sí mismo y entró de nuevo en la casa. Esta estaba vacía. Cuando quiso salir estaban cerradas las puertas. ¿Por qué?...

De pronto empezaron a temblar las paredes, ruidos espantosos retumbaban en el aire, rompían los cristales; una lluvia de piedras, de maderos cayó sobre el suelo; fogaratas enormes se encendían por todas partes de repente, seguidas de nubes de polvo, de humo y de peste... Cuando levantó la cabeza vió que el techo estaba lleno de grandes agujeros. Cuando volvió a bajarla vió que los objetos, ordinariamente tan quietos y plácidos, de la casa belga, ardían como los leños por el invierno en el hogar.

Y entonces ya no se preguntó Leal el por qué de todo aquello. Puesto en pie detrás de la puerta cerrada, que arañaba con las uñas, miraba la mágica transformación de todo, y lastimosamente gruñía suplicante...

Dibs. de Lanteri.

*** Se prepara una bebida efervescente muy agradable, con:

Azúcar en polvo. . . 5 partes

Bicarbonato de sosa. 1

Se echa una cucharada "de agua para disolverlo, se llena del todo el vaso después, y se echan por último unas gotas de ácido cítrico. Hay que beberlo en seguida.

*** Estuco para objetos expuestos a la intemperie.—Se toma plomagina pura, caucho y lacre, se mezclan estas materias con un poco de acetato de plomo y se tritura el conjunto con un poco de aceite de linaza y trementina.

Este barniz, que preserva los objetos expuestos a la intemperie, es recomendable por su duración.

*** El marfil se blanquea bañándolo por espacio de dos horas en una solución saturada de alumbre. Se frota luego con un paño de lana y se envuelve en un lienzo hasta que esté seco.

*** Contra la humedad de las paredes se conocen muchos remedios; pero ahora recomiendo el siguiente un periódico técnico de gran autoridad:

Se empieza por dejar bien al descubierto los ladrillos o piedras de la pared, y se vacían las juntas hasta uno o dos centímetros de profundidad. Hecho esto se extiende una capa de asfalto líquido, procurando que penetre bien en las juntas, y se espolvorea en seguida con tierra fina y limpia.

*** Tinta violeta para plumas estilográficas.—Se puede obtener fácilmente una tinta barata añadiendo a una cantidad de agua de goma (2 por 100 de goma arábiga), suficiente cantidad de violeta de metilo para obtener rasgos bastante intensos (de 1 a 5 por 100). Para que la escritura se seque rápidamente se añade a la tinta 10 por 100 de alcohol. No conviene pasar de esta proporción de alcohol porque una tinta demasiado alcohólica puede deteriorar las plumas estilográficas.

*** Para quitar las manchas de hierro de las prendas de lana se moja la parte manchada en ácido hidroclórico caliente, y después de tenerlas en él un par de minutos se lavan con agua y sosa para quitar todo rastro del ácido.

*** Limpieza de objetos de cristal y de porcelana.—Trátase de un procedimiento nuevo ideado por don Alfredo de Araujo-Cima, de Sao Paulo (Brasil), y probado con éxito completo en el laboratorio del periódico francés "La Nature". Sus resultados son excelentes sobre todo para la limpieza de frascos que han contenido aceite, aunque éste sea secante y contenga resina, en cuyo caso son muy poco eficaces los álcalis.

Se empieza por echar en los frascos una mezcla, en volúmenes iguales, de ácido sulfúrico a 60 grados y ácido nítrico fuerte, en cantidad suficiente para que al moverla en todos sentidos humedezca bien todas las paredes interiores del frasco. Hecho esto se echa con precaución un poco de alcohol de quemar y se agita. Inmediatamente se produce una elevación de temperatura bastante alta que al calentar las materias que ensucian el cristal, las disuelve casi instantáneamente. El alcohol hay que echarlo poco a poco, porque de lo contrario pueden caldearse demasiado los reactivos y hacer saltar el cristal y hasta producir una pequeña explosión.

Si no queda bien limpio el frasco, se repite la operación después de enjuagarlo con agua y escurrirlo bien.

Para la gente menuda

27º Concurso de "El Hogar" -- 100 Premios

La Abuelita invita a todos sus nietos y amiguitos de "El Hogar" a iluminar la escena infantil que va en esta página, empleando para ello el procedimiento que mejor les parezca: acuarela, lápices, pastel, gouache, óleo, etc. Una vez coloreado el cuadrito debe recortarse con el cupón que va al pie, remitiéndose bajo sobre a:

LA ABUELITA — "El Hogar" — Chacabuco, 677.

La admisión de cartas se cerrará el día 22 de noviembre a las 12 m., publicándose el resultado en el número correspondiente al 30 de noviembre. Cada niño puede enviar la cantidad de cuadritos que desee.

Los premios a distribuirse entre los vencedores son:

100 HERMOSOS PREMIOS

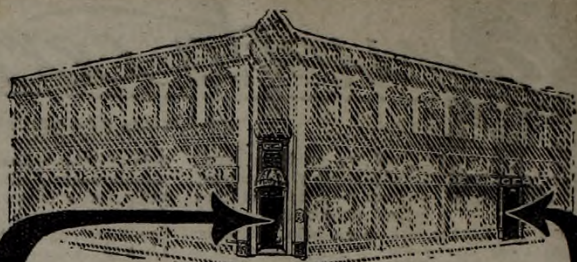
Los premios pueden retirarse dentro del mes siguiente a la clausura del concurso. Pasado ese plazo, el ganador no tiene derecho a la recompensa.

El correo de la Abuelita. — No siéndome posible, por razones de espacio, contestar ex esta página a los millares de nietos que diariamente me escriben, ruego a los buenos amiguitos de "El Hogar" que desean recibir respuestas adjunten a sus cartas el franqueo necesario (una estampilla de 5 centavos para la República Argentina y de 10 centavos para el exterior). Tendré mucho gusto en escribir a mis queridos nietos. — LA ABUELITA.

Córtese por aquí



Nombre
Domicilio
Población (3)



CADA PUERTA DE A la Maison de Lingerie

ES UNA ENTRADA AL EMPORIO DE LA CALIDAD

En sus nuevos y amplios salones se exhibe un primoroso conjunto de cuanto hay de más notable en

Lencería	Blanco
Blusas	Batones
Bonetería	Layettes, etc.

No hay entre ellos un solo artículo que no sea de alta CALIDAD, ni de PRECIO RAZONABLE.

No hay uno solo que no reuna la ventaja de CONVENIENCIA EN TODO SENTIDO.

Nuestro experto personal atiende con la mayor deferencia a todos los que nos honran con su visita.

Además, nuestra experiencia está siempre a disposición de quienes la deseen, cooperando en la elección de lo que más les convenga y procurándoles, para cada caso, el mejor artículo al menor precio.

Este es el secreto de nuestro éxito y la base de nuestra fama.

Visítenos, escribanos o telefonéenos y hallará en nosotros los mejores colaboradores para su economía.

**A LA MAISON
DE LINGERIE
QUIROGA VILLAR & C^{IA}**

Bartolomé Mitre esq. Suipacha
(Frente a la iglesia San Miguel)

Temas escolares

La composición en la escuela primaria

por la Srta. PALOTES

Desarrollo del tema: Nuestro hogar



(Clase para ser dada en el patio de la escuela, si de allí se dominan algunas casas.)

Láminas auxiliares.—Una caverna.—Una ciudad lacustre.—Una choza.—Una toldería.—Un rancho.—Una casa colonial.—Un chalet.—Un sky-scraper. (El rancho puede ser también confeccionado con anterioridad por los alumnos, previas indicaciones de la maestra o en clase de trabajo manual).

Muy repetida es esta frase: "La escuela es nuestro segundo hogar".

¿Quién podría explicarla?

—La llamamos así porque tenemos un primer hogar que es nuestra casa.

Veamos cómo son esas casas que constituyen nuestros hogares.

Observemos las que de aquí se advierten y notemos sus diferencias y analogías con las vuestras.

Descripción de casas.—Su aspecto: humilde—elegante—nueva—alta—vieja—imponente—amplia—pequeña—rústica, etc., etc.

Comparar su exterior.—De frente iluminado—sombrio—gris—ennegrecido—vistoso—sombrio. Orientación de las ventanas y puertas—ventanas que tienen las aberturas que miran al Este.

Describir el interior.—Disposición de las habitaciones, patios y galerías—azotea—escaleras—sótano, etc., etc.

Indicar su ubicación.—Barrio céntrico—apartado—animado—desierto—fabril—comercial—pobre—higiénico—concurrido—silencioso—tranquilo—bullicioso, etc., etc.

Hacer notar a la clase, que las casas descritas, se asemejan todas por hallarse en la misma ciudad y casi en el mismo barrio.

No ocurre lo mismo cambiando de lugar. Si nos trasladamos a un barrio suburbano, veremos las habitaciones más bajas, aisladas con ventanas y puertas pequeñas.

Trasponiendo los límites de la ciudad, varía el aspecto de las casas.

Los frentes rústicos carecen de pintura; los techos bajos para ofrecer al viento libre mayor resistencia; los umbrales se levantan para evitar el avance de las aguas en calles sin empedrado ni obras de desagüe.

No por eso son tristes. Están rodeadas de árboles y jardines; de bien cultivadas huertas y floridas enredaderas. (Considerar la saludable de estas viviendas campestres y despertar interés en los niños por los árboles y plantas).

Si aún nos alejamos, recorriendo parte de la inmensa llanura que presenta nuestra provincia, más allá del río Salado, veremos infinidad de estas habitaciones (enseñando el rancho).

Son los ranchos de nuestros campesinos, los puestos, como en lenguaje común suelen designarse.

Para construirlos, no se han necesitado arquitectos ni albañiles. Cada morador edificó el suyo, valiéndose de unas cuantas cañas y juncos cortados en el arroyo vecino; de muchos haces de paja traídos del matorral vecino y de una buena cantidad de barro, pisado durante horas con ayuda del caballo, compañero inseparable de todas sus faenas.

Esta fué la vivienda del primitivo señor de nuestra pampa: el gaucho, tipo extinguido casi, del que sólo nos quedan pintorescas leyendas y tradiciones que nos demuestran su proverbial nobleza, su pureza de costumbres y su generosidad. Nos ha legado un hábito, que se contagió pronto al extranjero habitante de tierra argentina. Es la bebida nacional por así decirlo: el mate. (Cabe aquí mencionar al hornero, pájaro que, a semejanza del gaucho y del campesino, hace su nido de paja y barro).

No lejos de esta humilde morada se levanta majestuosa la que ven representada en esa lámina.

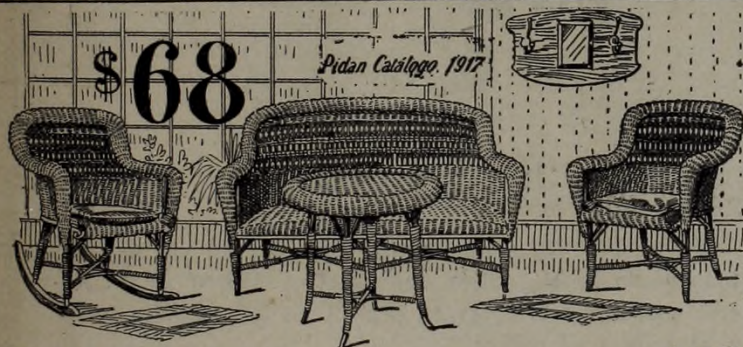
¿La conocen ustedes?

—Es un "chalet".

Comparémosla con la anterior. ¡Qué contraste! Su techo es de tejas; su arquitectura caprichosa ofrece infinidad de puertas y ventanas de raro dibujo.

(Continúa en la siguiente página).

LA PROVEEDORA de las 14 PROVINCIAS



JUEGO DE VESTÍBULO, mimbre. \$ 68.—

JUEGO DE VESTÍBULO, tipo "AMBULANTE", de \$ 32.— a. . . . \$ 23.—



JUEGO DE COMEDOR, roble ahumado, macizo, las 2 piezas. \$ 195.—

Ídem, con mesa, 6 sillas tapizadas cuero búfalo primera. \$ 280.—



JUEGO DE DORMITORIO, roble norteamericano, compuesto de 7 piezas. . . \$ 255.—

D. ETKIN

2741 - RIVADAVIA - 2745

OTORGAMOS CRÉDITOS
CAPITAL E INTERIOR

PIDAN CATÁLOCOS 1917

FLETE GRATIS

¿Qué sorprende más al observar esa preciosa construcción?

—La forma triangular del techo que termina en un pararrayos.

—Los grandes ventanales abiertos sobre el primoroso jardín de caminos enladrillados.

—Los balcones; la escalinata; el toldo del jardín; los bancos de piedra, el surtidor, el altísimo molino, etc., etc.

Esta elegante residencia, es la del propietario de vastas tierras: el patrón, como le llaman el puestero y el colono.

Antes, en la época de que hablábamos hace un rato, esa vivienda se llamaba "estancia" y no difería mucho de la del gaucha; le aventajaba en dependencias, eso sí, y en comodidades interiores que se traducían en buena vajilla de plata y ricas ropas de hilo y de vicuña.

Hoy ha desaparecido el viejo tipo de la estancia criolla, para ser reemplazada por el "challet".

Los hay muy diversos. En cualquier viaje que hagáis, a pocos kilómetros de la capital, al Tigre por ejemplo, veréis modelos variadísimos.

¿Quién puede describir alguno, visto en un paseo?

—Saliendo de Belgrano, se notan algunos como el de la lámina; otros más severos con techo de pizarra, balcones de madera y sobria arquitectura. Más allá, sorprende una construcción roja y amarilla, pequeña y airosa como una casa de muñecas.

Es verdad; se van sucediendo así una serie de estas construcciones inglesas unas, otras de estilo suizo; alemanas algunas y muchísimas otras sin patria determinada, por reunir en sí caracteres de todas las arquitecturas.

El progreso ha traído gran evolución en la morada del hombre.

Nuestros antepasados más remotos vivían en cavernas, disputando su posesión con el oso y la hiena. De aquí que su primer rasgo de ingenio, la primer invención del hombre, fué la puerta, es decir la colocación de una gran piedra a la entrada de su cueva, para impedir el paso de sus voluminosos enemigos.

Pero las inclemencias del tiempo y la humedad, hacen imposible la permanencia del hombre en la guarida conquistada a la fiera y entonces se decide a vivir en los lagos y en el seno de los ríos.

Edifica sobre pilares de madera, habitaciones rústicas sobre el agua, parecidas a las que hoy construyen algunas tribus salvajes de África.

Son las ciudades lacustres que en esta lámina vemos. (Hágase aquí alguna referencia, sobre las necesidades del hombre resueltas por esta edificación sobre el agua: la modificación, del régimen alimenticio; la adquisición de la sal; la construcción del bote, etc., etc.)

De aquella época a nuestros días, mucho ha cambiado la residencia del hombre.

Hoy mismo, en nada se parece la habitación del esquimal a la cabaña del colono africano.

¿A qué se deben estas diferencias?

—A la latitud geográfica de esas regiones y las necesidades impuestas por el clima.

En las ciudades mismas, varía la estructura de las casas en razón de la situación y densidad de su población.

He aquí una edificación que sorprende por su altura. (Enseñando el grabado que representa el rascacielo).

—Contemos los pisos... veinticinco...

—Los hay aún más altos. Son los famosos "sky-scrapers" de Estados Unidos. En Nueva York el conocido edificio del Singer tiene 47 pisos y 217 metros de altura.

—En Buenos Aires tenemos algunos de estos edificios, afortunadamente pocos, ya que se constituyen en monstruos devoradores de aire y de sol. Nueva York los construye por necesidad; situada en una isla, carece de extensión para albergar a una población numerosísima, viéndose entonces obligada a levantar pisos y más pisos.

—¿Saben ustedes cuál es el edificio más alto de nuestra capital?

—El Congreso; tiene 94 metros de altura.

Las sucesivas moradas que hemos observado en nuestra clase de hoy, constituye lo que en lenguaje familiar, se llama "casa" y "hogar". Lugar de nuestra preferencia que reúne lo más caro de las afecciones humanas.

Humilde o fastuosa, rica o miserable, nada puede reemplazarle en nuestro corazón.

Es por eso que el viejo le recuerda siempre entre lágrimas; el joven ausente sufre nostalgias y suspira por volver a verle; el niño moriría irremisiblemente fuera de su protectora sombra.

No hay poeta que no dedique sus mejores trovas a la casa de su infancia y ¡felices de aque-

llos que han visto transcurrir la vida toda bajo el techo paterno, conservando tradiciones y virtudes familiares.

Nuestro gran Sarmiento, en una página magistral quizá no superada en belleza por sus posteriores obras literarias, nos pinta con entusiasmo a su hogar, a aquella "humilde casita de San Juan" que nos dicen los historiadores.

(Léase el capítulo nombrado del libro de Sarmiento "Recuerdos de Provincia").

Si el tiempo lo permite, pueden darse a conocer las poesías de Rafael Obligado y Olegario Andrade.

Hágase recapitular las partes principales de la clase y procedase a confeccionar una guía, que cada alumno llevará, a fin de escribir con orden su composición.



"Esta marca

—decía don Domingo Canter—se pondrá sobre todo atado de cigarrillos que elabore. Quiero que esta marca sea símbolo de calidad en todo cuanto a cigarrillos se refiera".

Y así fué. Hoy, las tres famosas marcas de D. Domingo Canter, Ideales, Sublimas, La Sin Bombo, son conocidas como las que mejores cigarrillos ofrecen al consumidor. Elaborados bajo la dirección inmediata de Juan Canter.



De nuestra cosecha y la ajena

PLEITO FRANCO-ALEMAN

VENTILADO EN BUENOS

AIRES

bre, estalló la guerra europea. El buque recibió la noticia por radiograma, y supo por el mismo conducto que un barco inglés se dirigía a su encuentro. El capitán varió de ruta, y refugiándose en Puerto Madryn, dio allí por terminado el viaje.

Pero el "Bahia Blanca" debía desembarcar en su puerto de destino un cargamento perteneciente a la compañía francesa "Regie generale de chemins de fer et de travaux publics". Esta compañía entabló pleito ante nuestros tribunales, a la Hamburg Sudamericana. Habiéndose los mismos declarado competentes, resolvieron que la compañía francesa debe recibirse de las mercaderías en Puerto Madryn, considerando que el del "Bahia Blanca" es un caso legítimo de arribada forzosa. El pleito deberá continuar ahora, sobre si de todas maneras la Hamburg Sudamericana debe pagar daños, perjuicios y averías que reclama la compañía francesa.

LOS PAPELES

DE VON PAPEN



El conspirador von Papen

se saber cuál era, cuando se presentase a bordo para secuestrarlo. En efecto, el cofre de von Papen estaría quieto entre cuantos otros.

Un día—cuenta Mr. Rathom—la muchacha, como por distracción, puso su merienda sobre el cofre, que se encontraba en la propia oficina de von Papen. Este, habiendo quedado solo con ella, se puso a darle bromas, preguntándole si quería compartir con él la merienda.

"Sin duda", respondió ella. Y como von Papen se iba tomando cada vez más emprendedor, tomó un lápiz, y efectuando sentimentalmente, dibujó en el cofre dos coronas. Von Papen, tomando a su vez el lápiz, añadió la simbólica flecha. Cuando el barco llegó a Falmouth, no tuvo dificultad a la policía reconocer el cofre.

LA DEFENSA DEL GALLINERO

Uno de los más difíciles problemas actualmente sometidos al propietario, es la defensa del gallinero. ¡Quién defiende las gallinas, en tiempo de crisis! Un vecino de Villa Angélica (Avellaneda), persona muy estimada en la localidad, queriendo defender su gallinero, dispuso en la puerta del mismo una pistola de dos tiros, la cual dispararía cuando los desgallinadores echasen mano a la puerta. Desgraciadamente, no le robaron la pistola; y al ir él una mañana a inspeccionar el gallinero, que tal vez abrió la puerta, olvidándose de la pistola. Los gatillos funcionaron, y él cayó muerto. ¡Cómo defender, pues, el gallinero, si hasta corremos el peligro de caer víctimas de nuestras propias armas! Un amigo nuestro, que vive fuera de la Capital, imaginó un medio tan sencillo como el de comerse las gallinas. ¡Se le indigestaron! Ni aun eso. Vino la huelga ferroviaria, y para atender sus asuntos, tuvo que establecerse en un hotel de Buenos Aires. A los dos días, un desconocido le habló por teléfono desde su pueblo. "Sus gallinas", le dijo—estaban muy buenas". (Estaban...). "¿Quién es Vd.?", le preguntó nuestro amigo. "Soy el usufructuario", le contestó el otro.

UNA FRASE DE

SOUKHOMLINOFF

El general Soukhomlinoff, que los tribunales revolucionarios de Rusia han reducido a tan poca cosa, era antes uno de los héroes preferidos, y de él se contaban o se le atribuían anécdotas. He aquí una de ellas:

El rey de Sajonia se encontraba en Rusia, y acababa de asistir a unas maniobras militares. Después de una comida que se ofreció en su honor, se puso a conversar con el general Soukhomlinoff, que era el ministro de guerra.

—He visto con placer,—le dijo—que habéis realizado importantes progresos en vuestra organización. Sin embargo, haré una pequeña reserva. Se me ha informado que pensáis adquirir en Francia una buena partida de tractores automóviles, para dotar con ellos al ejército.

Es un gasto que me parece completamente inútil, pues no veo cómo podréis utilizarlos en vuestros caminos, que no están hechos para tan pesados vehículos.

—Es verdad,—respondió Soukhomlinoff,—pero en cambio son excelentes los caminos de Alemania.

Y he ahí que el autor de esta frase, si es cierto que Soukhomlinoff tiene tanto espíritu, ha sido condenado por inteligencia con el enemigo.



El general Soukhomlinoff, ex ministro ruso.

PATRIA Y HERENCIA

El escritor "Azorin", cuyas simpatías por la Francia de los nacionalistas son bien conocidas, cuenta lo siguiente en una de sus correspondencias a "La Prensa": "Hace poco se leían en la Cámara popular francesa algunos fragmentos de la prosa de Enrique Barbusse; el diputado que hacía de lector leía lo siguiente: "La gloria del mundo tiene una gran causa general; ya sabéis cuál es: es el sometimiento al pasado, el prejuicio secular". Al llegar aquí, la lectura era interrumpida por exclamaciones y murmullos de aprobación por parte de los socialistas; el lector continuaba: "El espíritu de tradición infecta a la humanidad". También esta frase mereció la aprobación de los diputados de la izquierda. Seguía leyendo el parlamentario de referencia: "Y el nombre de las dos manifestaciones horrendas es la herencia" y la "Patria". Estas palabras no suscitaron ningún comentario de adhesión entre los diputados socialistas; se produjo un profundo silencio: silencio que hacía honor a toda la Cámara." No es una buena noticia para los hijos de familias ricas! ¡Y aun para los patriotas a secas!

RUSSELL WALLACE

Y DARWIN

respondía la prioridad del principio de la selección natural. Encontrándose Wallace en las Molucas, presa de unas fiebres intermitentes, pasó por su cerebro, "como un relámpago", la idea de aquel principio. Postrado en cama redactó el breve ensayo titulado "Sobre la tendencia de las variedades a apartarse indefinidamente del tipo original", y se lo envió a Darwin. Leyólo Darwin con intensa emoción. Era el descubrimiento que él mismo venía elaborando durante años. Darwin había llegado a escribir en borrador un libro sobre idéntico tema, y hasta se lo había mostrado a sus amigos el geólogo Lyell y el naturalista Hooker, quienes le instaron a publicarlo antes de que alguien se le adelantase. Desde entonces todo el mundo ha reconocido en Darwin y Wallace los descubridores simultáneos del principio de selección natural. Los únicos que no se pusieron nunca de acuerdo sobre este punto fueron los mismos interesados. Darwin le escribía a Wallace: "No debe usted hablar de la teoría como si fuese mía; suya es tanto como mía". Y Wallace a Darwin: "Respecto de la teoría de la Selección Natural, yo mantendré siempre que es suya, solamente suya". Russell Wallace fue también un sociólogo, primeramente de ideas georgistas, y más tarde socialista.



El sabio inglés Alfredo Russell Wallace, muerto el 7 de noviembre de 1913, a los 90 años de edad.

ESTRATEGIA

ESTADISTICA

El señor Santiago Browne, de San Fernando, nos dice que según estudios practicados por el Museo Social Argentino, los analfabetos existentes son, "en realidad", menos que los indicados por las cifras conocidas. Después de preguntarnos qué quiere decir esto: "en realidad", continúa: "Según el Museo, para apreciar las cifras de nuestro analfabetismo, deberían tomarse como base los "niños de 14 años", pues antes de esa edad pueden arrepentirse en cualquier momento, y ponerse a estudiar la cartilla". El señor Browne exclama: "¡Niños "argentinos" de 14 años!". Y se pregunta: "¿Son "en realidad" niños?". Y prosigue: "En los Estados Unidos, los "niños" de 14 años, no sólo hace tiempo que aprendieron lectura y escritura, sino que también, cuando son pobres, se están ya ganando la vida, y pagan la pensión a sus padres o les ayudan bajo alguna otra forma. La prueba de que los analfabetos son "en realidad" muchos, la tenemos en que el Museo, para fabricar una cifra menos desfavorable, se vió obligado a tomar como base los "niños de 14 años". En un país donde todos fuesen analfabetos, habría que tomar los "niños de 200 años", porque a esta edad todos los analfabetos han desaparecido completamente. Dime la edad que tomas por base, y yo te diré cuál es el analfabetismo".

HISTORIA DE UN

ALCOHOLISTA HEREDITARIO

Comentando las medidas adoptadas contra el alcoholismo por las naciones beligerantes, el señor Félix Rodríguez nos escribe una extensa carta, cuyo resumen sería el siguiente: "Está bien acordarse de combatir el alcoholismo cuando la guerra truce. Los países neutrales deberían tener presente que aquellas medidas les convendrían a ellos mismos." Para demostrar los perniciosos efectos del alcoholismo como destructor de razas y naciones, transcribe de un artículo del doctor P. Janet, miembro del Instituto y profesor del Colegio de Francia, la siguiente confidencia que le hizo un joven médico, descendiente de alcoholistas y llegado al último grado de intoxicación alcohólica:

"Desde mi juventud me encontraba sujeto a una enfermedad sumamente penosa. De tiempo en tiempo, cada uno o cada dos años, caía en un estado de profunda traza, y durante varios meses quedaba incapaz de hacer ni decir nada, y sobre todo, de "decidir" nada. Sufría abominables torturas morales a causa de un espantoso sentimiento de desprecio de mí mismo, de vergüenza moral; me parecía como que hubiese lle-

gado a ser el último de los hombres, y que maculase todos los lugares donde entraba. Había ensayado inútilmente todos los tratamientos, cuando un día un grupo de estudiantes vino a buscarme durante uno de mis peores momentos, y me condujo a una fiesta universitaria. Me llevaron, y me hicieron beber casi a mi pesar; el resultado fue extraordinario: después de haber ingerido enorme cantidad de bebidas alcohólicas, no sentí ninguna ebriedad, y al contrario, me sentí tornarme cada vez más normal. Se desgarró el velo que me cubría la cabeza, me pareció que renacía, que comenzaba una nueva existencia. Pude de nuevo hablar y actuar, y el sentimiento de mi felicidad fue tan exagerado como anteriormente lo había sido el de mi vergüenza. Volví a mi casa sin ninguna molestia, pude digerir y dormir, lo que desde mucho tiempo no me ocurría, y me desperté curado. ¡Qué quiere usted! Cuando las horribles tristezas se renovaron algunos días después, corrí a buscar el remedio: primero, con curiosidad; después con frenesí... Y después ya no pude detenerme."

EL COBRE CHICO DE

FLORENCIO SANCHEZ

Conocido es el talento financiero de Florencio Sánchez, merced al cual fué siempre un modelo de pobreza.

Cuántase que cuando él vivía en la calle Chacabuco, donde escribió "La Gringa", tenía sobre la mesa un cobre de un centavo. ¡Qué hacía allí aquel cobre! Un día se lo preguntaron por séptima vez, y él respondió: "Es un pisapapeles". Y recapitulando en seguida, añadió para enmendarla: "Papeles de seda". Aquel cobre llamaba más la atención que si fuese un vicio fácil de chispa. ¡Qué hacer con él! Florencio Sánchez comprendió al fin que con un cobre chico sólo se puede hacer una cosa: ahorrarlo. Y tomando una caja de cartón, lo metió dentro de ella, y con letra inteligible escribió en la caja: "Caja de Ahorros". La caja de ahorros de Florencio Sánchez llamaba más la atención que si fuese un antiguo caballo de un coche. ¡Quién no quería ver el contenido de la caja! Y todos encontraban dentro aquel cobre de un centavo que fuera anteriormente un pisapapeles de seda. Un día Florencio Sánchez tuvo una sorpresa. Dentro de la caja estaba el cobre, pero alguien se lo había colocado en un marco. Otros que más tarde fueron a meter la nariz en la caja, leyeron en el campo de cartón donde estaba incrustado el cobre, esta inscripción, escrita de puño y letra del dueño de la caja de ahorros: "El marco vale más".



Florencio Sánchez—Nació en Montevideo, calle Agraciada, 26, el 17 de enero de 1875. Falleció en un hospital de Milán el 7 de noviembre 1910.

SANTA REMEDIO

El señor Krensky lucha con grandes dificultades para poner de acuerdo al pueblo ruso. En nuestro correo encontramos una anécdota, que nos remite "Selenita", de Montevideo, la cual dice cómo una vez en Atenas un filósofo griego consiguió con sus compatriotas tan difícil resultado. Esta es la anécdota:

León de Bizancio—llamado así por el nombre de su patria,—célebre sofista que floreció en el siglo IV antes de Jesucristo, subió un día a la tribuna, con el objeto de exhortar a los atenienses a la paz y a la concordia. "A su vista echóse a reír el pueblo, porque el filósofo era hombre de gran barriga; pero León, sin cortarse, dijo:

—Atenienses, ¿a qué vienen esas risas! ¡Qué haríais si vieseis a mi mujer, que es muchacha tan hermosa que yo! Con todo eso, tal cual somos, nos basta un lecho para ambos, porque reina entre nosotros la armonía; pero cuando estamos desavenidos, apenas cabemos en toda la casa, que es muy grande.

"Este ejemplo sirvió para que los atenienses se uniesen, produciendo en ellos más efecto que todos los discursos pronunciados."

CURIOSIDADES

DE LA GUERRA



El periodista Almercyda, muerto en la prisión.

Leemos en el "Excelsior" que el periodista Miguel Almercyda, muerto en la prisión, era casi un andorrano.

Su verdadero nombre era Eugenio Buena Ventura Vigo, y sus padres eran naturales del Valle de Andorra. Se recordará que se le acusaba de inteligencia con el enemigo, y que M. Malvy fué inculcado de haberle otorgado su confianza.

Leemos en aquel mismo diario, dentro de este mismo orden de asuntos, que ha sido denunciado un tráfico consistente en la venta de versiones de las sesiones secretas de la cámara francesa a las embajadas extranjeras.

—Como consecuencia de no haberse efectuado elecciones desde que estalló la guerra, hay actualmente en el senado francés 48 o 50 vacantes de senadores que han fallecido. El número de miembros del senado, cuando está completo, es de 300.

—En los Estados Unidos se ha abierto un proceso contra el kaiser. Se le acusa de robo, incendio, asesinato y corrupción, y de maquinaciones contra la paz y la dignidad del estado de Mississippi. Es decir, sin duda se le responsabiliza de actos cometidos allá por súbditos alemanes.

Se quitan los callos como las cáscaras de los plátanos

El milagroso y simple remedio «GETS-IT» nunca falla. Extirpa con facilidad cualquier callo.

Si usted ha sufrido años por un callo, desesperado, uno después del otro, probando de desembarazarse de ellos con los emplastos que perjudican los dedos de los pies, cintas que se pegan a las medias, vendajes y emplastos que hacen un fardo de sus dedos del pie, usando navajas y tijeras que cortan hasta salir sangre, pruébese entonces «GETS-IT» solamente una vez para ver como se quita el callo como la cáscara de un plátano. Este método es tan simple y milagroso. «GETS-IT» es el



—«Véngase pronto, José, para ver como se quitó tan fácilmente y como por un milagro mi callo con el remedio «GETS-IT». No hay más razones para sufrir aunque sea un solo momento por callos, si se usa el remedio «GETS-IT».

nuevo método para extirpar callos sin dolor y en pocos segundos, nunca perjudicando o irritando la carne sana. No hace ninguna presión sobre el callo. Nunca falla. «GETS-IT» es el remedio más eficaz antes conocido. Se venden millones de botellas de este remedio cada año. Déjese de cualquier manera una sola vez los métodos antiguos y úsese «GETS-IT» esta misma noche. Este remedio cura los callos, la piel encallecida, las verrugas y los sabañoses.

En venta en todas partes, en las droguerías y farmacias.

Únicos concesionarios:

MENDEL y Cía

Belgrano, 561

En Asunción:

G. PERONI

Benjamín Constant esq. Ayolas.

Consultorios de «El Hogar»

El creciente y considerable número de consultas que llegan a esta redacción nos ha inducido a suspender la publicación de nuestro «Consultorio», atendiendo en lo sucesivo por correspondencia, procedimiento en que los lectores encontrarán la ventaja de una contestación más rápida y una más amplia información.

Todos los lectores de «El Hogar», tienen derecho a formular consultas de carácter general, o referentes a las distintas secciones que figuran en esta revista, en la seguridad de ser solícitamente atendidos, dirigiéndose cada pregunta a los directores de las secciones respectivas, e INCLUYENDO UNA ESTAMPILLA DE CINCO CENTAVOS PARA LA RESPUESTA.

Cada carta debe referirse especialmente a una sola sección.

MEDICINA Esta sección está dedicada exclusivamente a contestar, por carta, todas las preguntas que se hagan relacionadas con la ciencia médica y orientar a los lectores sobre las dudas que las enfermedades les susciten, siempre sin indicación de tratamiento cuando se requiera el examen médico. Escribir a «Sección Medicina» «El Hogar»—Buenos Aires	PRACTICAS Y USOS SOCIALES Todo lo relacionado con la etiqueta y el arte de conducirse en sociedad será debidamente atendido por la conocida autora del «Código Social Argentino», a quien debe ser dirigida la correspondencia pertinente, remitiéndose las consultas a la Señorita Sara H. Montes «El Hogar»—Buenos Aires
ASUNTOS LEGALES Complemento ineludible de toda publicación moderna informativa es una sección sobre asuntos legales que se interponen en los problemas de la vida. Personal competente y de autoridad en la materia resolverá diligentemente toda consulta que se dirija a Doctor Héctor A. Burgos «El Hogar»—Buenos Aires.	MUSICA Todo género de informaciones técnicas, biográficas, etc., relacionadas con este arte tan cultivado, serán prolijamente atendidas (con exclusión de juicios críticos) en respuesta a los pedidos que se hagan por carta dirigida al Señor Julián Aguirre «El Hogar»—Buenos Aires.
LABORES FEMENINAS En esta sección, a la que siempre hemos dedicado especial preferencia, nuestras lectoras pueden encontrar una información amplia y autorizada sobre todo género de labores modernas, gustos artísticos y cuanto se relacione con el adorno del hogar, consultando por carta al Señor A. Asplanato «El Hogar»—Buenos Aires.	CONSEJOS A LAS MADRES Cualquier consulta que interese, con respecto al cuidado y crianza de los recién nacidos, alimentación de los niños, así como cuanto se refiere a la confección de prendas al sano y robusto desarrollo de los bebés, será solícitamente atendida, dirigiéndose en carta bien detallada a Mater «El Hogar»—Buenos Aires.
BELLEZA Cuanto satisfaga la más vital exigencia de la mujer moderna, que es el cultivo de la belleza, es preferentemente atendido por esta revista. Nuestras gentiles lectoras, para conseguir la información que necesitan en este ramo y en el de la higiene que provea al perfeccionamiento físico, deben dirigirse por correspondencia a la Doctora Equis «El Hogar»—Buenos Aires.	VARIAS Los lectores de «El Hogar» encontrarán en esta sección toda información de orden general ajena a las diversas secciones de esta revista, exponiendo sus consultas concretas y claras sobre el tema que les interese y dirigiéndose a Consultorio General de «El Hogar» Buenos Aires.
TEMAS ESCOLARES Todo lo que atañe a la educación infantil, y a asuntos relacionados con la administración escolar, debe constituir una seria preocupación para las familias. En esta sección tendrán los lectores los datos y referencias de carácter técnico e informativo, que les interesen, consultando por carta a «La Señorita Palotes» «El Hogar»—Buenos Aires.	MODAS En esta sección tendrán nuestras lectoras la información que mejor resuelva los deseos y predilecciones de la mujer moderna. Consulten sobre confecciones, vestidos, moldes, adornos, etc., y cuanto atañe a los atributos de la elegancia en el vestir impuestos por la moda, dirigiéndose por carta a la Señorita «Mary» «El Hogar»—Buenos Aires.
CORREO INFANTIL Nuestros pequeños lectores, los niños, tendrán siempre en «El Hogar» un amable y cariñoso mentor, al dirigen sus confidencias y preguntas, por correspondencia, a la que tanto se complace en atenderlos: La Abuelita «El Hogar»—Buenos Aires.	ARTE, TEATRO Y LITERATURA Los que, sobre cualquiera de estas tres ramas, deseen tener referencias de obras, autores, datos biográficos, antecedentes anecdóticos, consultas sobre temas, libros, etc., etc., pueden dirigirse por correspondencia al director de esta sección: Señor Bernardo H. Montalvo «El Hogar»—Buenos Aires.
LA MESA Y LA COCINA Se contestará toda pregunta de nuestros lectores, sobre arte culinario, economía doméstica, y cualquier otro de los muchos problemas de este género que diariamente se le presentan a la mujer hacendosa, escribiendo a Consultorio Culinario de «El Hogar» Buenos Aires.	SPORTS Los aficionados a los modernos sports, pueden obtener las informaciones que deseen sobre cualquiera de estos, dirigiéndose por correspondencia al encargado de la sección: Señor José C. Susán «El Hogar»—Buenos Aires.
MARCAS Y PATENTES Los procedimientos legales para gestionar Marcas de Fábrica, Patentes de Invención, etc., y otras informaciones al respecto, pueden conocerse dirigiéndose por correspondencia al director de estas secciones: Dr. H. Rodrigo, «El Hogar»—Buenos Aires.	INDUSTRIAS Datos generales sobre el desarrollo industrial del país, procedimientos industriales y químicos, recetas, fórmulas, etc.,



El atractivo más grande de toda mujer

no consiste en las líneas perfectas de su semblante o una cabellera abundante, sino en un cutis sano, fresco, juvenil. Vd. no puede ser hermosa con un cutis ajado, amarillento y percutido.

LA REINE DES CREMES, preparada por Bossard-Lemaire, de París, de perfume fresco y suave, de una blancura de nieve, es la crema preferida por toda mujer que quiera impresionar por su apariencia. LA REINE DES CREMES blanquea la piel, conserva su elasticidad y evita arrugas y grietas. Impide y quita las manchas del sol, resguardando el cutis de las influencias de la temperatura y del aire.

LA REINE DES CREMES no contiene ninguna materia nociva, pudiendo usarla sin el menor temor las personas de epidermis más delicada y sensible.

Se vende en todas las perfumerías, tiendas y farmacias. Para recibir una muestra gratis remita el cupón al pie del aviso, con su nombre y dirección, a

CAILLON y HAMONET



TACUARÍ, 267
Buenos Aires
Únicos concesionarios.

Cuidado con las imitaciones.

Nombre.....
Calle.....
Pueblo.....

Por tierras de almogrebés

por Carlos V. DUMONT DE BRENANT



Belleza mora de la clase elevada.

Nada más agradable para el turista, que la variedad de tipos y costumbres que presenta el exótico y pintoresco imperio marroquí.

Una de sus ciudades más comerciales, y donde la colonia europea es más activa, es Dar-el Beida (Casablanca), con sus murallas musgosas donde media docena de viejos cañones, con sus bocas desiguales y mohosas parece que bostezan al peso de pasadas glorias, allá en los tiempos felices de Muley Absulem.

Las calles de Dar-el Beida, son anchas y están bien trazadas, habiendo además varias empedradas, como la llamada de "los Consulados", por estar en ella ubicadas las legaciones extranjeras, y la de "la Marina", que desemboca barranca abajo, en la playa grande por Bab-el kebir. Esta playa es en verano, un lugar delicioso y uno de los rincones del Mediterráneo más rico en mariscos y peces. Es precisamente la pesca lo que constituye el "sport" obligado de la colonia europea. Allí se pescan centollas monstruosas, langostas, cangrejos enormes, lapas, erizos de mar, burugatos, etc., y entre los pescados que han dado fama a aquellas costas, por la exquisitez

de la carne, el cabozo, el bodiñ y la caballa.

En los días de fiesta, una de las notas más pintorescas de esta playa, es ver por las mañanas, a las familias, friendo en grandes sartenes, toda clase de pescados para el almuerzo, mientras los niños con los pies descalzos, saltan por las rocas, mezclando al rumor de las olas sus risas argentinas.

Semienterradas en la arena, las barcazas morunas, muestran sus vientres hinchados y verdosos, y los moros pescadores, indolentes, pican con el "mus" (especie de navaja sevillana) un manojito de "kiff" para soñar después de saborear la "tanyia" (guisado de "hauli" (carnero) o de "guenfud" (erizo). Estos guisos que se cuecen en ollitas de barro completamente cerradas y a fuego lento, resultan muy agradables, y hay europeos, sobre todo los españoles y franceses, que hacen preparar a sus cocineros no sólo la "tanyia", sino el cuscus o "cuscusú", plato nacional del árabe, el "sefah", que es el cuscus, con leche y canela, la "harira", sopa que se hace únicamente durante el mes de Ramadán, el "kefta" y el "kotban", que es, el primero, carne picada y adobada con infinidad de especias aromáticas, la que adhieren a cañitas finas y de unos 20 centímetros de largo, y el segundo es carne picada en cuadraditos uniformes que se atraviesan en un pincho de alambre; estos pinchitos, como les llaman los europeos, se asan sobre brasas. Queda aún una especie de gazpacho que se hace con leche agria y cuscus, llamada "seieuk".

Tanto el "seieuk" como el "kefta" y el "kotban" son mercancías que se pregonan y se venden en los "zocos" (mercados o ferias), al compás de otros gritos característicos, como ser

"halahuas" (confites), "kahahua" (café), "tai" (té), etc.

En los "zocos" de hoy, ya no se ve ese montón de carne humana, haraposos y miserable, venderse por un puñado de duros, como eran los esclavos y que aún se venden en el interior.

La civilización, sobre todo la francesa, hace sentir su influencia benefactora, aunque despacio, en aquel último refugio de los nobles abencerrajes, y hoy a nadie le causa extrañeza oír a un moro contestar "bon jour", sentarse en una silla, retratarse y beber ajeno.

Los "bidahuis" que componen la kábila Darbeidana, son pacíficos y trabajadores, y desobedecen generalmente a los "santones" que tratan con su prédica de arrastrarlos a la pelea contra otra kábila o contra el cristiano.

Dar-el Beida, con sus casitas blancas y sus altas mezquitas, es la ciudad tranquila del litoral mogrebino, cuyas virtudes canta el "mukdem" o "muhezin" en la hora de los crepúsculos violetas, hora meditativa y de recogimiento para todo buen musulmán que postrando la frente hacia la tierra, repite lleno de fervor el monótono "lá... illa... allah... Mahomed rassul allah". (Dios es Dios y Mahoma su enviado).



Mora del pueblo con su hijo.

Suscripciones a EL HOGAR

Las personas que habitan pueblos donde no haya agentes de nuestra publicación y que por lo tanto les es difícil obtener ejemplares sueltos, hallarán suma conveniencia en suscribirse, recibiendo así "EL HOGAR" con toda regularidad.

Rogamos a los interesados se sirvan consultar la tarifa y condiciones de suscripción que exponemos más abajo y de acuerdo con ella dirigir sus órdenes a esta administración, Chacabuco 677, Buenos Aires.

PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN

EN LA CAPITAL	EN EL INTERIOR	EN EL EXTERIOR
Año \$ 9.— m/a.	Año \$ 11.— m/a.	Año \$ oro 8.—
Semestre . . . 5.— "	Semestre . . . 6.— "	Semestre 4.—
Trimestre . . . 2.50 "	Trimestre . . . 3.— "	Trimestre 2.—
Núm. suelto . . 0.20 "	Núm. suelto . . 0.25 "	
atrasado . . 0.40 "	atrasado . . 0.50 "	

El importe de las suscripciones puede ser remitido a esta administración en giros postales, cheques, órdenes contra casas de comercio establecidas en ésta o estampillas de correo, bajo sobre certificado.

EN TODA BUENA BIBLIOTECA

no debe faltar la colección de EL HOGAR correspondiente a 1916, formada por cuatro elegantes tomos, lujosamente encuadernados que constituyen un valioso resumen enciclopédico del año.

POR 25 PESOS

se envía — libre de todo gasto — a cualquier punto de la república

Acceptamos encuadernaciones por cada trimestre (un tomo), por 4 pesos — libre de todo gasto — entregándonos los correspondientes ejemplares el interesado.

Remitimos también tapas sueltas para encuadernar colecciones, a 2 pesos el juego, libre de todo gasto.

Una colección completa de EL HOGAR equivale a la más amenas de las enciclopedias ilustradas



"Mamita, traenos pronto..."

"PORTENOS"
"AGUEDA"
"NOEMI"
"FREGOLI"
"RICURA"
"MOROCCHS"
"TORTA CRIOLLA"
"COCO DELICIOUS"

BIZCOCHOS
Carpinacci



En todos los Almacenes de la República.

BISCOTINA
Pan ideal para
DISPÉPTICOS
NEFRÍTICOS
DIAPÉTICOS

IRIS
EL REY DE LOS BIZCOCHITOS PARA TÉ
Verdadero alimento dextrinizado
EXQUISITOS - INCANSABLES

H. y A. CARPINACCI

Sucesores de A. CARPINACCI e HIJOS

2036, CALLAO, 2036 BUENOS AIRES 1534, CHARCAS, 1536

HIGIENE del TOCADOR



EN LAS FARMACIAS
Desconfíese de las imitaciones
que sus éxitos han dado origen.

Para conservar una sólida dentadura y mantener sana la boca, afirmar las encías y fortificar el cabello, así como para las abluciones higiénicas de las señoras, para el aseo de los niños de pecho, etc., está recomendado el uso del

Coaltar Saponiné Le Beuf

el cual posee las propiedades anti-sépticas y deterativas.

INDISPENSABLES que deben reunir los productos destinados a usos semejantes; a estas cualidades debe el Coaltar su admisión en los hospitales de París.

KILL

EN 3 DIAS
NO DEJA VIVA NINGUNA CLASE
de CUCARACHAS



Devolvamos el dinero al que no da resultado
Marca registrada

EL KILL

No deja viva en 3 días ninguna clase de
CUCARACHAS
NO ES VENENOSO

Devolvemos el dinero al que no da resultado. Pídanos instrucciones y se las remitiremos por correo.
Se vende en todas las farmacias, droguerías, almacenes y ferreterías.

Únicos introductores:

SALVATORI Y VIEU

FLORIDA, 18—U. T. 3433, Av.



LOS MOMENTOS

desocupados son aumentados cuando se usa el Jabón Sunlight. Pues este hace en la mitad del tiempo su lavado.

1973

SUNLIGHT JABÓN. PRUÉBELO.

LAS MOSCAS



Venta en Bazaes, Ferreterías, Almacenes y Farmacias.
Agentes: MEDINA y Cia., Importadores de Ferreteria.- 865, Rivadavia, 869, Bs. As.

Para combatir las en cualquier parte que se hallen, no existe procedimiento mejor que el uso del conocido matamoscas

"DAISY"

Este aparato, que simula una bandejita con flores margaritas, presentable en cualquier habitación, mata millares cada día y dura toda la estación de verano.

No dejarse engañar con imitaciones. Exijase que cada bandejita lleve la palabra "DAISY".

Precio de venta \$ 0.70 cada uno.

BALSAMO ORIENTAL Callicida infalible

PIRELLI

LOS DE MÁS SÓLIDA REPUTACIÓN

PNEUMÁTICOS para AUTOMÓVILES, BICICLETAS y MOTOCICLETAS. Llantas de goma para coches. Gomas macizas para camiones, etc. Conductores eléctricos, accesorios, etc.

PIRELLI y Cia. 1544, Santa Fe, 1552 Buenos Aires

Juegos de ingenio

Queda abierto un concurso de juegos de ingenio con cuatro premios distribuidos en la forma siguiente: 1.º, de \$ 20 m/n. a la persona que envíe el juego que obtenga menor número de soluciones; 2.º, 3.º y 4.º, de \$ 10 m/n. cada uno, para las tres primeras personas que nos remitan el mayor número de soluciones durante el mes. Este concurso quedará clausurado el 7 de diciembre y su resultado se dará a conocer el 11 del mismo. Los juegos y las soluciones deben enviarse con esta dirección: "Concurso de juegos de ingenio de 'El Hogar'", Chacabuco número 877, Ciudad.

(1) Triángulo silábico, por Ocaso

o o o o
o o o
o o
o

Sustituir los círculos por sílabas de manera que vertical y horizontalmente se lea: Isla, nombre de varón, en geografía, en religión.

(2) Metátesis, por C. Yube

1 2 3 4 Río de España

4 3 2 1 Esfera de planeta

(3) Jeroglífico comprimido, por Delarfo

ROSA

1 0 1 0

(4) Jeroglífico logogrifo, por B. Gorrini

PLATO CRIOLLO

3 5 1 2 4

(5) Jeroglífico interpretativo, por Ocaso

JUEGO VINO

(6) Comprimido, por Raúl Dal Logo

LE Y LA

(7) Logogrifo jeroglífico, por Teresa Darenzo

ORADOR GRIEGO

1 2 3 4 5 1

4 5 6 7

1 7

7

(8) Intercalación, por Grafo

MEN Animal TIRA

Nuevo descubrimiento
HENNE LEILA
PARA EL CABELLO
EN TODOS COLORES
Completamente inofensivo
PRECIOS:
\$ 4.50 y \$ 7.— la caja
Marca Registrada
PEDIDOS A FRANÇOIS JULIEN
Pídan folletos explicativos, que remitimos GRATIS
ESMERALDA, 585 - Unión T. 4688, Avda.
BUENOS AIRES

TÉ TIGRE
EXQUISITO
DELICIOSO
ECONÓMICO

Proveedores
patentados de S. M.
el Rey de España.
No pidan
sencillamente
"Salsa Inglesa"
pero insistan en
SALSA
Lea & Perrins
que es la original y
única verdadera salsa
inglesa "WORCESTERSHIRE"
¡OJO!
Busquen la firma de LEA & PERRINS en blanco atravesada en la etiqueta roja. Sin ésta ninguna es verdadera.

La paja en el ojo ajeno...

por PESCATORE DI PERLE



Semanalmente se premiará con una libra esterlina al que remita la mejor "perla" a juicio de nuestro "Pescatore".
No se admiten "perlas" anónimas, es decir, sin documentación. Cada envío debe acompañarse con el recorte del diario, revista o libro donde se hizo el hallazgo. "E si non, non".
Esta semana corresponde la áurea moneda a la persona que firma E. J. T., domiciliada en esta capital.



Nuestros grandes diarios, honra y orgullo del periodismo sudamericano, cuentan con poderosísimos medios de información. Gracias a éstos, se difunde fácilmente por todos los ámbitos de la república los más pintorescos errores.

Pruebas al canto:
"La Nación", del 22 de octubre, en un artículo titulado "Al margen del telegrafo" nos da la biografía del matador de Solano López. Se llamaba Francisco Lucera y acaba de morir en Bahía (Brasil).

"La Razón", del mismo día, afirmaba algunas horas después que en Río de Janeiro falleció Francisco Fernández de Souza, matador de Solano López.

¿Cuál de estas dos versiones es la cierta? Probablemente, ninguna de las dos. Hay que ser escépticos...

Otra prueba:
Dice "La Razón", del 23 de octubre, a propósito de la llegada del "Infanta Isabel de Borbón":

El encargado de Negocios de nuestro país en Londres, señor Jacinto L. Villegas, que era esperado en el desembarcadero por algunos amigos, hubo de quedarse en Montevideo, pues en dicha ciudad se halla enfermo un miembro de su familia.

Dice "La Época", de igual fecha, refiriéndose al mismo asunto:

En la dársena norte el distinguido diplomático fué recibido por un grupo de amigos y personas de su relación, quienes habían acudido para presentarle su saludo de bienvenida.

El doctor Villegas visitará mañana... etc.

El primero de los cinco tropos de Agripa, en favor del escepticismo, trata de "el desacuerdo entre los hombros acerca de las cosas cuestionables". Pero más que el desacuerdo, la progresión al infinito, la relación, la hipótesis y el dilema, vale la siguiente contradicción hallada en "La Razón", del 17 de octubre, sección "Enlaces":

Mañana se efectuará el enlace de la señorita Amalia García Arraga con el doctor Juan C. Gregores.

Luego, algunas líneas más abajo:

Hoy se realizará el enlace de la señorita Amalia García Arraga con el doctor Juan C. Gregores.

Por fortuna, los lectores no hacen gran caso de semejantes inconsecuencias. De suceder lo contrario, el Open Door estaría repleto.

"La Argentina" tiene un excelente servicio telegráfico. En el número del 17 de octubre se lee en un cablegrama de Londres:

Por otra parte, el crítico naval del citado diario afirma—en un artículo—que es evidente que los germanos son, actualmente, dueños de todo el Báltico, con excepción del golfo de Filadelfia.

Eso es: con excepción del golfo de Filadelfia, de la ensenada de San Borombón y de la laguna de Los Patos.

Leyendo, se instruye el vulgo.

En "Helvecia", de Nueva Helvecia, fecha 10 de octubre, leo un curioso suelto titulado "Lo que hacen los tipógrafos". Entérese el lector:

Por cierto que nadie desconoce que los cajistas son grandes cooperadores del periodista.

Muchas veces un escritor comete un error. Para salvarse de las consecuencias culpa a los cajistas y se disculpa diciendo que es "un error de imprenta". Pero también los cajistas hay veces que

hacen poner en apuros a un escritor por causas de los errores que cometen, muchas veces casual y otras intencionalmente, porque es sabido que éstos generalmente son personas muy divertidas y un error en la mayoría de los casos da lugar a que muchos rían, mientras que algunos pocos "patentan" enfurecidos, como ser el escritor o las personas que en el suelto que lleva la falta se ven inmiscuados.

Tómese por ejemplo este notable error que aparece en las columnas de un importante diario:

Un gran casamiento

Un par de mal intencionados tunantes, Alberto V. y Pablo S., divertíanse ayer atormentando al perro de M. Zenith, el conocido y estimado constructor, al cual ataron una cacerola al rabo e introdujeron petardos en las orejas.

Una multitud de amigos acudió a darles el parabién, haciendo votos por su felicidad, a cuyos deseos nos es grato unir respetuosamente las nuestras.

Dos cretinos

Ayer se celebró en la Iglesia Parroquial de... el casamiento del fabricante de automóviles señor H. J. H., con la señorita Elena de H., hija del almirante R. y de doña R. de L.

Los dos imbéciles fueron conducidos por un guardia al cuartelillo de policía, donde se les formó un proceso verbal. Esperamos que los mandarán a una casa de corrección para que allí reflexionen acerca del estúpido acto que acaban de cometer.

Estas erratas son un tanto extraordinarias para ser tomadas como tales. Pero se non e vero...

"Idea Nacional", del 15 de octubre, en un suelto titulado "El accidente ferroviario de hoy":

En seguida la empresa del Central Argentino, a quien pertenece, tomó las medidas y precauciones necesarias, con objeto de que la línea quedara libre y los heridos inútilmente socorridos.

Por lo visto, la empresa del F. C. A. no ha tomado en cuenta la grave acusación que le hace el colega...

"La Prensa" no tiene suerte con sus editoriales agropecuarios.

El 25 de octubre, bajo el título de "El año del agricultor argentino", sirvió a sus habituales y pacientes clientes, este solemnisimo disparate:

Si el tiempo fuere normal, si no caen lluvias copiosas antes del equinoccio de verano.

El monstruo del periodismo nacional supone que existe un equinoccio (y no equinocio) de verano... ¡Que ya es suponer! Menos crédulos me resultan los que dieron por cierto al nene con barbas y parlanchin del Hospital de Niños. Porque "equinoccio" (del latín *aequus*, igual, y *nox*, noctis, noche) es el tiempo del año en que en primavera y en otoño el Sol, pasando por el Ecuador, da a la noche igual duración que al día. Eso se lo sabe de memoria hasta Don Agenor Saladillo. El verano, pues, no tiene equinoccio, sino solsticio.

Tratándose de "La Prensa"—y por pura camaradería periodística—hago estas aclaraciones completamente gratis.

"La Razón", del 22 de octubre, publica en su

cuarta edición un telegrama de Londres, en el que se lee lo siguiente:

Un patrullero británico que llegó después recogió a 39 marineros de los buques mercantes. Ese trabajo humanitario fué hecho alevosamente, bajo un fuego terrible...

Si: y también se puede escribir alevosamente mientras al sentido común lo parte un rayo.

"La Unión" (ya hemos convenido en que se pronuncia "L'oon"), del 22 de octubre:

... el conscripto Antonio Jerez, dejando la guardia y encontrándose descargado el máuser, se le escapó un tiro yendo a herir al conscripto Héctor Castelli...

¡Y eso que el máuser estaba descargado!

Así empieza un telegrama de "La Capital", del Rosario, del 19 de octubre:

Paris, 18.—El señor Clemenceau escribe en "Homme en Chine" el siguiente artículo...

Por lo visto, en "La Capital" suponen que el señor Clemenceau se ha vuelto loco o que cultiva—como cualquier idiota—el "calembour". Porque su periódico se llama "L'homme enchainé", que no quiere decir "El hombre en China", precisamente.

"Nueva Provincia", de Bahía Blanca, en su número del 14 de octubre:

Montevideo, 13.—El canciller alemán, doctor Baltasar Brum...

Cuando el señor Brum, que es un aliadísimo completamente *désenchainé*, se entere de esto, va a hablar de la perfidia y de la insidia poche en Bahía Blanca.

Título de una revista que se publica en Paraná (13 de octubre):

STILO

Semanario literario. Ilustro y de actualidad... Si, ya se ve: muy literario y muy *ilustro*...

Un telegrama que publica "La Argentina", del 21 de octubre:

Paris, octubre 20.—Apareció el siguiente boletín oficial:

El zeppelin que se anunció fué derribado, lo fué esta mañana en los alrededores de Saint Clement (Meurthe-et-Moselle) por la artillería austriaca.

¿La artillería austriaca operando en Francia contra los alemanes? Se debe tratar de un error: este telegrama no viene de París. Procede de Babia.

"La Nación", del 26, bajo el título de "Aclaración", dice:

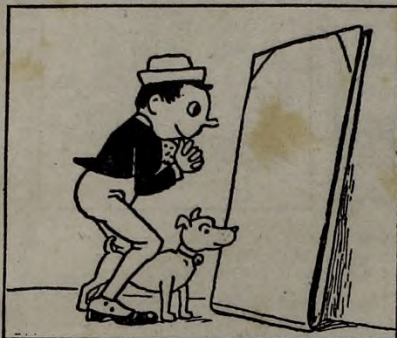
A propósito de la denuncia que publicamos anteayer sobre un abuso de la policía de Belgrano, el dueño de la confitería ubicada en la calle Juramento y la vía del F. C. A. nos pide hagamos constar que el hecho no se produjo en su casa.

Efectivamente, no fué en dicha comisaría sino en un bar situado a pocos metros de ella donde se desarrolló el hecho referido.

Cuando "La Nación" quiere aclarar algo, crea un nuevo lío.

Dígallo, si no, Mr. Tower...

Razón tuvo aquel que dijo: "Fortuna te dé Dios, hijo"



El chico de Sarrasqueta hereda enorme carpeta.



El y el can dan en pensar como la han de aprovechar.



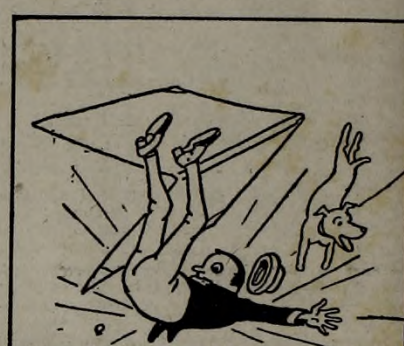
Aunque parezca ridículo la utilizan de vehículo.



Van con ignoto destino sin temor al submarino.



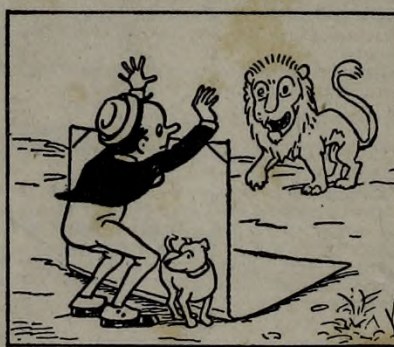
Sirveles el cartapacio para cruzar el espacio.



El aterrizaje no es feliz, lector, como ves.



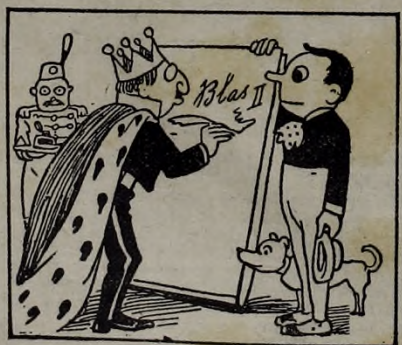
Con ingenio Sarrasqueta hace carpa a la carpeta.



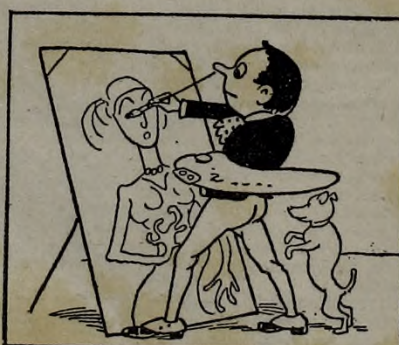
Ve con estupefacción que viene hacia él un león.



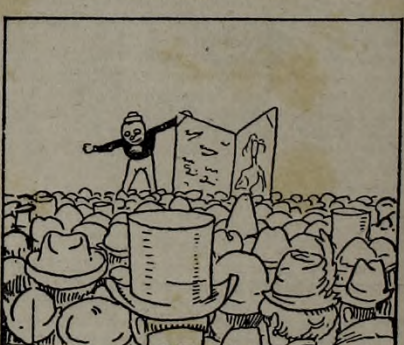
La carpeta le asegura el triunfo en la pateadura.



Los reyes más poderosos le dan títulos honoríficos.



Manejando los pinceles eclipsa el arte de Apeles.



Se hace rico al rematar carpeta tan singular.



PHILIPS ARGA

Son las nuevas lamparitas de consumo reducido que despiden una luz
blanquísima, superior a la de sus similares.

SE VENDEN EN TODAS PARTES

FABRICANTES:

PHILIPS LIMITED, EINDHOVEN (Holanda)

UNICOS AGENTES:

BOSCO, VILA y MARZONI (Buenos Aires)

Impreso en Buenos Aires, en los talleres heliográficos de Ricardo
Ridacchi, para la Casa Editora Empresa Haynes, Chacabuco 677.



GATH & CHAVES ofrece en su *Anexo*, una extraordinaria colección de *Blusas, Combinaciones y Visos*. Sus cualidades de elegancia verdaderamente seductoras, están avaloradas por la riqueza de las telas, el buen gusto de los adornos y la prolijidad de su confección. Los precios, teniendo en cuenta los detalles apuntados, son verdaderamente módicos.

46377—COMBINACIÓN confeccionada en crêpe de chine de pura seda, en blanco, colores de moda y negro, modelo elegantísimo, con alforzones, cintura elástica y frunces. \$ 29.—

54912—BLUSA-CASACA de gran novedad, modelo elegantísimo, confeccionado en crêpe pura seda, con bordados de color, bien combinados. . . . \$ 35.—

1019—VISO de fino crêpe de seda, forma de moda, con alforzones y tableados del mismo género, en blanco, negro y colores de novedad. \$ 19.—

54675—BLUSA de crêpe de seda, en colores de moda, elegante forma, con falda; finos bordados de seda con metálico. \$ 29.—

905—COMBINACION de pongé de seda lavable, en blanco, negro y colores de novedad, volados del mismo y pespunte de seda. \$ 19.—

THE SOUTH AMERICAN STORES
GATH & CHAVES LTD

Anexo: Avenida de Mayo
 Perú y Rivadavia